

การวิเคราะห์ความสัมพันธ์ทางความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียน
ภาษาอังกฤษ ในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

๒๒ ก.ย. ๒๕๓๕

ปริศยานิพนธ์
ของ
เสาวภา ธนะนาวานุกุล

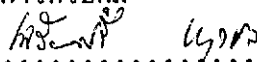
เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริศนาการศึกษามหาบัณฑิต วิชาเอก ภาษาศาสตร์การศึกษา

กุมภาพันธ์ ๒๕๓๕

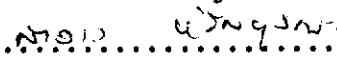
ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

คณะกรรมการควบคุม และคณะกรรมการสอบได้พิจารณาปริญญานิพนธ์ฉบับนี้แล้ว
เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต วิชาเอก
ภาษาศาสตร์การศึกษา ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒได้

คณะกรรมการควบคุม

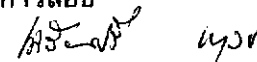
.....  ประธาน

(ผศ.เจลิยวศรี พิบูลชล)

.....  กรรมการ

(รศ.ดร.สาอาง หิรัญบุรณะ)

คณะกรรมการสอบ

.....  ประธาน

(ผศ.เจลิยวศรี พิบูลชล)

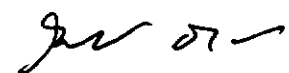
.....  กรรมการ

(รศ.ดร.สาอาง หิรัญบุรณะ)

.....  กรรมการที่แต่งตั้งเพิ่มเติม

(ศ.สุไร พงษ์ทองเจริญ)

บัณฑิตวิทยาลัยอนุมัติให้รับปริญญานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร
ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต วิชาเอกภาษาศาสตร์การศึกษา ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

.....  คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

(ศ.ดร.สมพร บัวทอง)

วันที่ ..10.. เดือน...สิงหาคม.....พ.ศ. 2535.....

ประกาศขอบคุณการ

ปริญญานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงได้ด้วยความกรุณาจากผู้ช่วยศาสตราจารย์เจลิยวศรี พิบูลชล
ประธานที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ดร.สัวาง ธีรบุญธนะ กรรมการที่ปรึกษา และศาสตราจารย์
สุไร พงษ์ทองเจริญ กรรมการสอบ ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความกรุณาของทุกท่านเป็นอย่างสูงที่ได้ให้
คำแนะนำ ปรึกษา ความเอาใจใส่ และความห่วงใยมาโดยตลอด จึงขอกราบขอบพระคุณไว้ ณ ที่นี้

ขอขอบพระคุณอาจารย์ภาควิชาภาษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
ทุกท่าน ที่ให้ความรู้ และคำแนะนำในการทำปริญญานิพนธ์มาโดยตลอด

ขอขอบพระคุณสำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช สำนักพิมพ์วัฒนาพานิช สำนักพิมพ์อักษรเจริญทัศน์
และสำนักพิมพ์อักษรบัณฑิต ที่ให้ความอนุเคราะห์หนังสือเรียนและคู่มือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้

ขอขอบคุณที่ ๆ และเพื่อน ๆ เอกภาษาศาสตร์ รุ่น 6 และรุ่น 7 ที่ให้ความช่วยเหลือและ
เป็นกำลังใจในการทำวิจัยครั้งนี้

คุณค่าของปริญญานิพนธ์ฉบับนี้ขอมอบแด่คุณพ่อ คุณแม่ และญาติพี่น้องทุกคน ตลอดจน ครู-
อาจารย์ทุกท่านที่ได้อบรมสั่งสอน และให้ความรู้แก่ผู้วิจัย

.....

(เสาวภา ณะนาวานุกุล)

สารบัญ

บทที่		หน้า
1	บทนำ	1
	คำนำ	1
	ความมุ่งหมายของการค้นคว้า	5
	ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า	6
	ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้า	6
	นิยามศัพท์เฉพาะ	6
	วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า	8
2	เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย	23
	เอกสารเกี่ยวกับการตั้งเกณฑ์การวิเคราะห์ทางด้านความหมาย	24
	เอกสารเกี่ยวกับเกณฑ์การวิเคราะห์ลักษณะของการปรากฏ	36
	การวิจัยที่เกี่ยวข้องกับปัญหาในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเรื่องคำสันธาน	39
	การวิจัยในต่างประเทศ	39
	การวิจัยในประเทศไทย	39
3	การศึกษาวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	42
	ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด	
	<u>Active Context English</u>	42
	ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด	
	<u>English For A Changing World</u>	47
	ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Kernel</u>	51

ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด	
<u>Lado English Series</u>	55
ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด	
<u>New Horizons in English</u>	60
ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Odyssey</u>	64
4 การศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ทางความหมายของคำสันธานเดี่ยว	69
ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด	
<u>Active Context English</u>	70
ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด	
<u>English For A Changing World</u>	86
ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Kernel</u>	104
ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด	
<u>Lado English Series</u>	121
ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด	
<u>New Horizons in English</u>	135
ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Odyssey</u>	150
5 บทย่อ สรุปผล อภิปราย และข้อเสนอแนะ	166
บทย่อ	166
ความมุ่งหมายในการค้นคว้า	166
สรุปผลการค้นคว้า	166
อภิปรายผล	185
ข้อเสนอแนะ	189

บทที่

หน้า

ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยต่อไป	191
บรรณานุกรม	192
ประวัติย่อของผู้วิจัย	197

บัญชีตาราง

ตาราง

หน้า

1	ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ใช้เชื่อมประโยคหลัก กับประโยครอง เพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน ตามความคิดของ เควีร์ค และคนอื่น ๆ (Quirk and others), ลีช และสวาร์ทวิก (Leech and Svartvik), และพจนานุกรมภาษาอังกฤษ คอลลินส์ โคบัลด์ ลอว์กแมน (Collins Cobuild English Longman Dictionary)	29
2	คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏ ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Active Context English</u>	43
3	คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏ ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>English For A Changing World</u>	47
4	คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏ ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Kernel</u>	51
5	คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏ ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Lado English Series</u>	55
6	คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏ ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>New Horizons in English</u>	60
7	คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏ ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Odyssey</u>	64
8	จำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏ ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Active Context English</u>	71
9	ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏ ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Active Context English</u>	79

10	จำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องและ ความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏใน หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>English For A Changing World</u>	87
11	ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏ ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด <u>English For A Changing World</u>	97
12	จำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องและ ความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียน ภาษาอังกฤษชุด <u>Kernel</u>	105
13	ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือ เรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Kernel</u>	114
14	จำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องและ ความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียน ภาษาอังกฤษชุด <u>Lado English Series</u>	122
15	ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือ เรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Lado English Series</u>	130
16	จำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องและ ความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียน ภาษาอังกฤษชุด <u>New Horizons in English</u>	136
17	ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือ เรียนภาษาอังกฤษชุด <u>New Horizons in English</u>	144
18	จำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือ เรียนภาษาอังกฤษชุด <u>Odyssey</u>	151

19	ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือ เรียนภาษาอังกฤษชุด <i>Odyssey</i>	159
20	สรุปความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย และจำนวนชุดของหนังสือเรียนภาษาอังกฤษที่ แต่ละความหมายปรากฏ	167
21	คำร้อยละของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด	175
22	สรุปจำนวนความถี่ของลักษณะการปรากฏในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏ ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลักระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด	177
23	สรุปความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด	181

บทที่ 1

บทนำ

คำนำ

ภาษาอังกฤษเป็นเครื่องมือที่จะช่วยให้เรียนรู้มวลวิชาการทั้งหลาย เนื่องจากภาษาอังกฤษ คือ ภาษาสากล หรือ "ภาษาของโลก" ซึ่งมีผู้ใช้ติดต่อสื่อสารระหว่างประเทศมากที่สุด ทั้งทางการ ศึกษา วิทยาศาสตร์ การเมือง การค้า และในองค์การระหว่างประเทศ เป็นภาษาที่ควบคู่ไปกับ ความเจริญทางด้านวิทยาการทั้งหลายตลอดจนพัฒนาทางเทคนิค และทางเศรษฐกิจ ความจำเป็นในการเรียนภาษาอังกฤษจึงเป็นสิ่งที่หลีกเลี่ยงไม่ได้

ในปัจจุบันประเทศไทยมีการติดต่ออย่างใกล้ชิดกับประเทศต่าง ๆ ที่ใช้ภาษาอังกฤษ ทั้งใน ด้านสังคม การเมือง เศรษฐกิจ วัฒนธรรม และการศึกษา ยิ่งกว่าที่เป็นมาในอดีต กระทรวง ศึกษาธิการเล็งเห็นความสำคัญของภาษาอังกฤษจึงรับเอาภาษาอังกฤษ มาเป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตร ในโรงเรียน (พัฒน์ น้อยแสงศรี. 2520 : 1) ทั้งนี้ เพื่อใช้เป็นเครื่องมือในการเรียนรู้ถึงโลก ที่กว้างขวางออกไป ตลอดจนเป็นพื้นฐานในการศึกษาหาความรู้ในชั้นสูงต่อไป โดยจัดให้มีการเรียน ภาษาอังกฤษตั้งแต่ชั้นประถมศึกษาตอนปลาย จนถึงชั้นมัธยมศึกษาและชั้นอุดมศึกษา รวมเวลาที่เรียน ถึง 12 ปี แต่เท่าที่ปรากฏผลการเรียนภาษาอังกฤษของเด็กไทยทุกระดับ ยังไม่ได้อยู่ในมาตรฐานที่ พึงพอใจ (อุทัย ภิรมย์รัตน์ และเพ็ญศรี รังสิยากุล. 2521 : 47) จึงเป็นสิ่งที่ต้องยอมรับ กันว่าจำนวนเวลา ซึ่งเด็กไทยใช้ในการศึกษาภาษาอังกฤษไม่ได้ทำให้เกิดผลตามความต้องการไม่ว่า จะเป็นในระดับประถมศึกษาหรือมัธยมศึกษา (วิลาส หันนาคินทร์. 2517 : 7) และจากรายงาน ของคณะสำรวจภาวะภาษาอังกฤษทั่วประเทศ พบว่า พื้นความรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียนอ่อน โดยมี ปัญหาเนื่องมาจากครูผู้สอน ตัวนักเรียน ผู้บริหาร และสิ่งแวดล้อมต่าง ๆ (กานดา ฅ กลาง. 2521 : 10 - 17) นอกจากนี้ จำนวนชั่วโมงเรียนวิชาภาษาอังกฤษก็ยังมีแนวโน้มลดลง ทั้งนี้สืบ เนื่องมาจาก ความสูญเสียอันเกิดจากการเรียนภาษาอังกฤษของเด็กไทย ซึ่งใช้เวลานับสิบปีแต่ไม่สามารถใช้ภาษาอังกฤษได้คุ้มกับเวลาที่เสียไป (เจสสิยาศรี จิรสิทธิ์. 2520 : 1) ผู้มีส่วนร่วม

ในการบริหารการศึกษาด้านภาษาอังกฤษ ได้พยายามปรับปรุงแก้ไขความล้มเหลว และข้อบกพร่องของการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษมาโดยตลอด เช่น ในด้านหลักสูตร กระทรวงศึกษาธิการได้ดำเนินการจัดทำ และประกาศใช้หลักสูตรใหม่ทั้งประถมศึกษา และมัธยมศึกษาตอนต้น ในปีการศึกษา 2521 และหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลายในปีการศึกษา 2524 (กระทรวงศึกษาธิการ. 2524 : หน้า) ขณะเดียวกันก็มีการเปลี่ยนแปลงวิธีสอน จากการใช้วิธีฟัง - พูด มาเป็นการฝึกการใช้ภาษาเพื่อสื่อความหมายแทน (ศรีวิทย์ วรรณประเสริฐ. 2525 : หน้า)

นักภาษาศาสตร์หลายท่านได้กล่าวถึงการสอนภาษาเพื่อสื่อความหมายว่า เป็นการสอนที่มุ่งให้ใช้ภาษาในการสื่อความหมายในสถานการณ์ที่เป็นจริง ผู้ใช้ภาษาจะต้องสื่อความหมายให้ผู้อื่นเข้าใจว่าตนมีจุดประสงค์ที่จะพูดเรื่องอะไร กับใคร ที่ไหน เมื่อไร และอย่างไร ผู้สอนจึงควรส่งเสริมให้ผู้เรียนแสดงออกทางภาษาโดยใช้สถานการณ์ต่าง ๆ เข้าช่วย ซึ่งจะต้องคำนึงถึงความสามารถในการสื่อความหมายให้เข้าใจ มีความถูกต้องเหมาะสม และเป็นที่ยอมรับในสังคม มิใช่ยึดความถูกต้องตามหลักไวยากรณ์แต่เพียงอย่างเดียว ดังเช่นที่เคยปฏิบัติมา จอห์นสัน และมอร์โร (Johnson and Morrow. 1981 : 77) และเปลี่ยนมาเน้นหน้าที่ของภาษาที่ใช้ในการสื่อความหมาย (Communicative Function) จึงควรมีการจัดเนื้อหา โดยเน้นหน้าที่ของภาษาที่ใช้ในการสื่อความหมายตามสถานการณ์ต่าง ๆ เช่น แสดงความเห็นโต้แย้ง เห็นด้วย แสดงความเห็นใจ แทนการเน้นไวยากรณ์ เช่น Simple Past Tense, Adverb of Frequency หรือเน้นสถานการณ์ต่าง ๆ เช่น At the Drugstore, At the Football Game คอบสัน (Dobson. 1979 : 2) การที่นักเรียนจะใช้ภาษาในการสื่อสารให้ถูกต้องตามสถานการณ์ได้นั้น จะต้องอาศัยความรู้เรื่องไวยากรณ์เป็นแนวทางนำไปสู่ความสามารถด้านสื่อความหมาย สามารถใช้ภาษาได้ถูกต้องตามหลักไวยากรณ์ ถูกต้องตามระเบียบปฏิบัติทางสังคม และสามารถใช้ความรู้ทางไวยากรณ์และความสามารถในการเชื่อมโยงความหมายทางภาษาให้เข้ากันได้อย่างถูกต้อง ตลอดจนสามารถชักจูงวิธีในการสื่อความหมายได้โดยสามารถปรับตัวเข้ากับสถานการณ์ได้ เพื่อจะเลือกใช้ภาษาได้ถูกต้องและเหมาะสม ดังนั้นจึงสรุปได้ว่า การสอนที่ยึดแนวการสอนภาษาเพื่อสื่อความหมายเป็นการสอนที่เน้นการใช้ (Use) มากกว่าตัวภาษา (Usage) ซึ่งต้องใช้ความรู้เรื่องไวยากรณ์เป็นแนวทางนำไปสู่ความสามารถด้านสื่อความหมาย ดังนั้นการศึกษาไวยากรณ์และความหมายจึงเป็นสิ่งควบคู่กัน จะศึกษาเพียงด้านหนึ่งด้านใดไม่ได้ เพราะจะทำให้การสื่อความหมายไม่บรรลุจุดประสงค์ วิตโตนัน, บรมพิท, มณี, ลิตเติลวูด, ซาลิมบิน และ มาเลย์ (Widdowson.

1978, Brumfit. 1980, Munby. 1980, Littlewood. 1981, Salimbene. 1983, Maley. 1983) จะเห็นได้ว่าการเรียนรู้ไวยากรณ์ ยังคงมีความสำคัญต่อแนวการสอนเพื่อสื่อความหมาย อมรา แสงจันทร์ (2524 : 11 - 17) กล่าวว่า การสอนเพื่อการสื่อสาร ผู้สอนต้องเน้นฝึกผู้เรียนให้สามารถนำหลักไวยากรณ์ไปใช้สื่อความหมายได้อย่างถูกต้องด้วยนอกเหนือจากต้องมีความรู้ทางด้านกฎเกณฑ์ของภาษาที่ใช้กับแต่ละกลุ่มสังคม และแต่ละสถานการณ์ โยมส์ (Hymes. 1983 : 11 - 12) กล่าวว่า การสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร ผู้เรียนต้องมีความรู้ด้านไวยากรณ์ สามารถเชื่อมโยงระบบไวยากรณ์ ความเป็นไปได้ของความหมาย และความเหมาะสมเข้าด้วยกัน เพื่อที่จะสร้าง หรือตีความพฤติกรรมทางสังคมซึ่งเกิดขึ้นจริง ๆ ชาติสัมพันธ์ (Salimbene. 1983 : 2 - 5) กล่าวว่า การสอนตามแนวการสอนเพื่อสื่อความหมายนี้ไม่ได้ละเลยไวยากรณ์ เนื่องจากต้องใช้ความรู้เรื่องไวยากรณ์ เป็นแนวทางนำไปสู่ความสามารถด้านสื่อความหมาย

แต่เท่าที่ผ่านมาจนถึงปัจจุบันนี้ นักเรียนทุกระดับชั้นมีผลสัมฤทธิ์ในการเรียนโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษอยู่ในระดับต่ำ ในบรรดาโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษดังกล่าว โครงสร้างของคำสันธาน เป็นปัญหาสำหรับนักเรียนไทยที่พบอยู่เสมอ ไกรคุง อนันตกุล (2525) ศึกษาสัมฤทธิ์ผลในการเรียนโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ปีการศึกษา 2524 ในโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษาและสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชนในเขตกรุงเทพมหานคร จำนวน 1,200 คน รวม 30 โรงเรียน พบว่า โครงสร้างของคำสันธาน เป็นโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษ โครงสร้างหนึ่งในจำนวน 16 โครงสร้าง ซึ่งเป็นปัญหาของนักเรียน จากผลการวิจัยดังกล่าวจะเห็นได้ว่า โครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษเรื่องคำสันธาน นับเป็นปัญหาหนึ่งที่ยังพบอยู่เสมอสำหรับนักเรียนไทย

ในการใช้คำสันธานนั้น นอกจากโครงสร้างแล้วความหมายนับเป็นสิ่งสำคัญเช่นกัน คำสันธานเป็นกลุ่มคำที่ช่วยแสดงความสัมพันธ์ของหน่วยย่อยต่าง ๆ ของภาษาเพื่อให้เกิดความหมายตามที่ผู้เขียนต้องการ สตรีเวนส์ (Stevens. 1973 : 223 - 234) ดังนั้นการเข้าใจความหมายของคำสันธานที่ปรากฏในบทอ่านจะช่วยให้เกิดความเข้าใจในการอ่านดีขึ้น แต่คำสันธานบางคำอาจแสดงความหมายมากกว่าหนึ่งความหมายในตัวเอง ในขณะเดียวกันคำสันธานหลายตัวอาจแสดงความหมายเดียวกัน คำสันธานตัวเดียวกัน ที่สามารถแสดงความหมายได้มากกว่าหนึ่งความหมายมีมากมาย เช่น "Since" อาจแสดงความหมายในเรื่องเวลา หรือเหตุผล ดังนั้น

บอกเวลา (Time) ซึ่งมีความหมายตรงกับภาษาไทยว่า "ตั้งแต่" ดังตัวอย่าง I have not seen him since I met you. ผมไม่ได้พบเขาเลยตั้งแต่ผมพบคุณ Since we have owned a car, we have gone camping every year. ตั้งแต่เรามีรถเราไปตั้งค่ายทุก ๆ ปี

บอกเหตุผล (Reason) ซึ่งมีความหมายตรงกับภาษาไทยว่า "เพราะว่า, เนื่องจากว่า" ดังตัวอย่าง Since we live near the sea, we can often go swimming. เนื่องจากเราอาศัยอยู่ใกล้ทะเลเราจึงไปว่ายน้ำบ่อย Since we live near the sea, we enjoy a healthy climate. เราได้รับอากาศสดชื่นเพราะว่า เราอาศัยอยู่ใกล้ทะเล เควีร์ค และคนอื่น ๆ และลีช และสวาร์ทวิก (Quirk and others. 1987 : 483, 486, 744, 752, 782; Leech and Svartvik. 1986 : 68, 80, 95, 169, 274) ส่วนคำสันธานที่ต่างกัน แต่สามารถบอกความหมายประเภทเดียวกัน ได้แก่ "However, Though" สามารถใช้เมื่อผู้พูดต้องการแสดงสิ่งที่กำลังพูดถึงว่า มีความสัมพันธ์กับสิ่งที่กล่าวมาก่อนในลักษณะความขัดแย้ง (Concessive) ซึ่งมีความหมายตรงกับภาษาไทยว่า "แม้ว่า, ทั้ง ๆ ที่" ดังตัวอย่าง Though he is poor, he is satisfied with his condition. However poor he is, he is satisfied with his condition. แม้ว่าเขาจะจนเขาก็พอใจกับสภาพของเขา เควีร์ค และคนอื่น ๆ และลีช และสวาร์ทวิก (Quirk and others. 1987 : 523 - 529, 674, 745; Leech and Svartvik. 1986 : 97, 98, 158, 160)

ได้มีผู้สนใจทำวิจัยเกี่ยวกับความหมายของคำสันธานที่มีผลต่อความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษหลายท่าน สมศักดิ์ บุญสาธ (2520) ทำการศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้คำสันธาน กับความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาชั้นสูงปีที่ 2 ที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก พบว่าความเข้าใจเกี่ยวกับคำสันธานมีความสัมพันธ์กับความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติและสอดคล้องกับการวิจัยของสตูดท์ (Stoodt. 1971) ซึ่งศึกษากับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่เป็นเจ้าของภาษาพบว่าคำสันธานมีความสำคัญต่อความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ

สุนันทา กาญจนะ (2521) ศึกษาสันธานภาษาอังกฤษในเรื่องการปรากฏ ตำแหน่งการปรากฏ และความหมาย ในวารสารอเมริกัน 3 ฉบับ ได้แก่ หนังสือพิมพ์ Washington Post ฉบับวันอาทิตย์ นิตยสาร Esquire และ Fortune จำนวน 1,669 ประโยค จากวารสาร 36

ฉบับ พบว่า ความเข้าใจในการอ่านไม่ได้ขึ้นอยู่กับความสูง - ต่ำ ของความถี่ที่สันฐานปรากฏแต่ขึ้นอยู่กับตำแหน่งการปรากฏ และความหมายของคำสันฐาน โดยเฉพาะคำสันฐานบางตัวสามารถแสดงความหมายได้มากกว่าหนึ่งประเภทในตัวเดียวกันและในขณะที่เดียวกันคำสันฐานที่ต่างกันสามารถแสดงความหมายประเภทเดียวกันได้

จะเห็นว่าทั้งโครงสร้าง และความหมายของคำสันฐาน เป็นปัญหาสำคัญในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ แต่เท่าที่ผ่านมาในประเทศไทยการวิจัยด้านความหมายของคำสันฐานมีจำนวนน้อยและไม่ได้ทำการวิจัยความหมายของคำสันฐานในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษา ดังนั้นผู้วิจัยจึงมุ่งที่จะศึกษาวิเคราะห์ความหมาย และสำรวจความถี่ ของลักษณะการปรากฏ และวิเคราะห์ความสัมพันธ์ของความหมายของคำสันฐานเดี่ยวที่ใช้ เชื่อมประโยคหลักกับประโยครอง เพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อนที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลักแต่ละชุดที่กระทรวงศึกษาธิการอนุญาตให้ใช้ขึ้นโรงเรียนได้ในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ซึ่งมีเนื้อหาภาษาซับซ้อน และมีคำสันฐานเดี่ยวปรากฏ มากกว่าเนื้อหาภาษาในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น โดยจะศึกษาว่า คำสันฐานเดี่ยวที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครอง เพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อนที่ปรากฏในหนังสือเรียนแต่ละเล่ม แต่ละชุดนั้นมีความหมายใดบ้าง และศึกษาว่าความหมายแต่ละความหมายของคำสันฐานเดี่ยวดังกล่าวในหนังสือเรียนแต่ละเล่ม แต่ละชุดนั้นมีการปรากฏซ้ำ และมีความสัมพันธ์กันหรือไม่ อย่างไร ซึ่งผลการวิจัยนี้จะทำให้ครูผู้สอนทราบว่า ความหมายใดของคำสันฐานเดี่ยวดังกล่าว ที่มีความถี่ในการปรากฏสูงสุด และพบอยู่ในหนังสือเรียนเล่มใด ชุดใด เวลาสอนจะได้ให้ความสำคัญเป็นพิเศษ เพื่อให้นักเรียนเข้าใจวิธีใช้ และความหมายของคำนั้นจริง ๆ โดยนำเอาความหมายเดียวกันมาสอนพร้อม ๆ กันเพื่อไม่ให้เกิดความสับสนในการเรียน

ความมุ่งหมายของการค้นคว้า

1. เพื่อวิเคราะห์ความหมายของคำสันฐานเดี่ยว
2. เพื่อสำรวจความถี่ของลักษณะการปรากฏของความหมายของคำสันฐานเดี่ยว
3. เพื่อวิเคราะห์ความสัมพันธ์ของความหมายของคำสันฐานเดี่ยว

ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า

1. ทำให้ทราบความหมายของคำสันธานเดี่ยวใดบ้างที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลักในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย
2. ทำให้ทราบความถี่ของลักษณะการปรากฏของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลักในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย
3. ทำให้ทราบความสัมพันธ์ของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลักในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้า

การศึกษาวิจัยครั้งนี้ เป็นการศึกษาและวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ ซึ่งกระทรวงศึกษาธิการ อนุญาตให้ใช้เป็นแบบเรียนในรายวิชาภาษาอังกฤษหลัก 1-6 (อ411, อ412, อ513, อ514, อ615, อ616) ในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ดังต่อไปนี้ Active Context English Book 1 - 3, English For A Changing World Book 4 - 6, Kernel One, Kernel Lessons Intermediate, Kernel Lessons Plus, Lado English Series Book 4 - 6, New Horizons in English Book 4- 6 และ Odyssey Book 4 - 6

นิยามศัพท์เฉพาะ

1. คำสันธานเดี่ยว (Simple Subordinating Conjunctions) หมายถึง คำสันธานที่เป็นคำเดี่ยว ที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครอง เพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อนได้แก่

1.1 After	1.2 (Al)though	1.3 As
1.4 Because	1.5 Before	1.6 How(ever)
1.7 If	1.8 Like	1.9 Once
1.10 Since	1.11 That	1.12 Till/Until
1.13 Unless	1.14 When(ever)	1.15 Whereas
1.16 Where(ver)	1.17 While	

2. ความหมาย หมายถึง ความหมายของคำสันธานเดี่ยว แต่ละคำที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษที่ใช้ในการศึกษาครั้งนี้ ซึ่งเกื้อหนุนความหมายของคำสันธานเดี่ยวแต่ละคำได้มาจากความหมายของ เควิร์ค และคนอื่น ๆ (Quirk and others. 1987 : 215 - 964) ลีช และสวาร์ทวิก (Leech and Svartvik. 1986 : 72 - 287) และพจนานุกรมภาษาอังกฤษของ คอลลินส์ โคบิลด์ ลอว์แมน (Collins Cobuild English Longman Dictionary. 1987 : 25 - 1662) เช่น ความหมายของ Since ได้แก่

2.1 แสดงเหตุผล ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เนื่องจากว่า, เพราะว่า" เช่น

Since we live near the sea, we enjoy a healthy climate.

Since it was Saturday, he stayed in bed on extra time.

2.2 แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์ ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ตั้งแต่" เช่น

He's lived here since he was born.

I've been wearing glasses since I was three.

3. ความถี่ในการปรากฏ (Occurrence : 0) หมายถึง การนับการปรากฏของความหมายของคำสันธานเดี่ยวในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ แต่ละบท แต่ละชุด โดยจะนำเสนอเป็นรายบท รายเล่ม และรายชุดซึ่งมีลักษณะของการปรากฏ ดังนี้

3.1 การนำเสนอในบทเรียน (Presentation : 01) เป็นการนำเสนอคำสันธานเดี่ยวในความหมายต่าง ๆ ในทักษะต่าง ๆ โดยมีการนำเสนอความหมาย และรูปแบบทางโครงสร้าง การออกเสียง การสะกด ครบทุกด้าน

3.2 การฝึก (Practice : 02) เป็นการฝึกการใช้ความหมายของคำสันธานเดียวกันในทักษะต่าง ๆ ทั้งในลักษณะของการฝึกแบบผ่านกระบวนการคิด และบริบทของความหมาย (Meaningful practice) และไม่ผ่านกระบวนการเหล่านี้ (Mechanical practice)

3.3 การปรากฏซ้ำ (Recycle : 03) เป็นการปรากฏซ้ำของความหมายของคำสันธานเดียวกันในบทต่อมาหลังการนำเสนอ และการฝึก

4. ความสัมพันธ์ หมายถึง ความสัมพันธ์ในลักษณะใดลักษณะหนึ่ง ต่อไปนี้

4.1 ความซ้ำซ้อน หมายถึง การนำเสนอคำสันธานเดียวกันในความหมายเดียวกันหลังจากที่ได้มีการนำเสนอ และการฝึกมาแล้ว ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลักเล่มเดียวกันและชุดเดียวกัน เช่น เมื่อนำเสนอบทเรียนคำว่า "As" ในความหมาย แสดงเหตุผล "เนื่องจากว่า, เพราะว่า" โดยมีการนำเสนอ และการฝึกในหนังสือเรียนเล่ม 1 แล้วนำไปเสนอไว้ในหนังสือเรียนเล่ม 2 และ 3 ของชุดเดียวกันอีกก็ถือว่ามีความสัมพันธ์ในลักษณะของความซ้ำซ้อน

4.2 ความสอดคล้องของการปรากฏทางด้านความหมายของคำสันธานเดียวกันที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษเล่มเดียวกัน ชุดเดียวกัน เช่นถ้ามี การนำเสนอบทเรียนคำว่า "As" ในความหมายแสดงเหตุผล "เนื่องจากว่า, เพราะว่า" และในบทฝึกก็ให้นักเรียนฝึกการใช้ความหมายเดียวกันนี้ ก็แสดงว่า มีความสัมพันธ์กันในลักษณะที่เป็นความสอดคล้อง

วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า

การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้ แบ่งขั้นตอนการตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเพื่อเป็นพื้นฐาน และแนวทางในการศึกษาค้นคว้า เช่น หนังสือไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวกับทฤษฎีการสอนภาษาและเอกสารงานวิจัยเกี่ยวกับคำสันธาน เป็นต้น

2. ศึกษาวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว จากหนังสือไวยากรณ์ภาษาอังกฤษ และพจนานุกรมภาษาอังกฤษ ต่อไปนี้

1. A Grammar of Contemporary English. ของ Randolph Quirk and others, 1987.
2. A Communicative Grammar of English. ของ Geoffrey Leech and Jan Svartvik. 1986
3. Collins Cobuild English Longman Dictionary. ของ Longman. 1987.

หนังสือทั้ง 3 เล่มนี้ มีผู้นิยมใช้กันแพร่หลายและได้กล่าวถึงความหมายของคำสันธานเดี่ยวไว้อย่างละเอียด โดยเฉพาะประโยคในพจนานุกรมภาษาอังกฤษ Collins Cobuild English Longman Dictionary เป็นภาษาที่ใช้จริงในชีวิตประจำวัน วิธีการศึกษาวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว ในหนังสือไวยากรณ์ภาษาอังกฤษและพจนานุกรมภาษาอังกฤษทั้ง 3 เล่ม มีดังนี้

2.1 ศึกษาและรวบรวมคำสันธานเดี่ยวพร้อมกับความหมาย และตัวอย่างประโยคในหนังสือทั้ง 3 เล่ม คำสันธานเดี่ยวดังกล่าว ที่นำมาศึกษาจำนวน 17 คำ ได้แก่ after, (al)though, as, because, before, how(ever), if, like, once, since, that, till/until, unless, when(ever), whereas, where(ver), while โดยไม่รวมคำต่อไปนี้ whereby, whereupon, และ whilst เนื่องจากเป็นคำที่ไม่ค่อยมีที่ปรากฏใช้

2.2 นำความหมายของคำสันธานเดี่ยวแต่ละคำที่ได้จากหนังสือทั้ง 3 เล่ม มาวิเคราะห์เปรียบเทียบกัน เพื่อหาความหมายที่เหมาะสม เพื่อใช้เป็นเกณฑ์ในการวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว เกณฑ์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวแต่ละคำที่ได้มีดังนี้

1. After ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง (Time) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "หลังจาก"

- After he returned from work, his wife cooked dinner.

- After the teacher had left the room, the children started talking.

2. (Al)though ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
(Concession) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ถึงแม้ว่า, ทั้ง ๆ ที่"

- (Al)though he was late, he stopped to buy a sandwich.

- (Al)though he hadn't eaten for days, he looked strong and healthy.

3. As ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ (Comparison of Manner) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เหมือนกับที่, ราวกับว่า"

- She cooks a turkey exactly as my mother did.

- She had pushed him as she had pushed her son.

2. แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน (Time)
ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เมื่อ, ในขณะที่"

- She wept bitterly as she told her story.

- As I neared the entrance, I shook hands with my acquaintances.

3. แสดงความเห็นของบุคคลที่มีต่อเหตุการณ์ (Comment Clause)
ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ตามที่"

- I'm a pacifist, as you know.

- As you know, I have spent a lifetime commuting.

4. เหตุผล (Reason) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เนื่องจากว่า, เพราะว่า"

- As he had been up since 4 A.M. , he was no doubt now very tired.

- As he wrote three chapters last month, he's now taking a holiday.

5. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
(Concession) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ถึงแม้ว่า, ทั้ง ๆ ที่"

- Unarmed as he was, he bravely went forward to meet his enemies.

4. Because ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงเหตุผล (Reason) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เนื่องจากว่า, เพราะว่า"

- I lent him the money because he needed it.

5. Before ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยคซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง (Time) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ก่อน"

- I was in New York last year before the first snow fell.

- Before the children started talking, the teacher had left the room.

6. How(ever) ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงลักษณะอาการ (Manner) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "วิธีที่, ลักษณะที่"

- It's your garden - do it how you like.

2. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
(Concession) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ไม่ว่า...อย่างไรก็ตาม"

- However we add that up, it doesn't make a dozen.

7. If ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง (Open Condition) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ถ้า" ซึ่งปรากฏในความหมายต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

1.1 การสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต (Future Possibility) ซึ่งอาจจะปรากฏตามโครงสร้างต่อไปนี้

- If you treat her kindly, she'll do anything for you.
- If you have any trouble, let me know.
- If the strike hasn't been called off, there will be no trains tomorrow.

- If unemployment remains at present levels for a few more years, democracy could become unworkable.

1.2 การสมมุติที่เป็นความจริง (Fact)

- If you are accountable for something, you are responsible for it.

1.3 แสดงคำแนะนำ (Advice)

- If you feel seasick, take one of these pills.
- If any questions occur to you, then don't hesitate to write.

1.4 แสดงคำสั่ง (Instruction)

- If all else fails, (then) we must resort to force.

2. แสดงการสมมุติว่า เหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้ว เหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น (Hypothetical Condition) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ถ้า" ซึ่งอาจปรากฏตามโครงสร้างต่อไปนี้

- If he changed his opinions, he'd be a more likeable man.

- He could get married today if you really wanted it.

- If I had known that you hadn't heard, I wouldn't have told you.

- He could have got married today if you'd really wanted it.

3. แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไขซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ (Yes/No Interrogative) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ว่า...หรือไม่"

- I asked her if I could help her.

- Do you know if the shops are open now?

- I don't care if it doesn't rain.

8. Like ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ (Comparison of Manner) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เหมือนกับว่า, ราวกับว่า"

- He talks to me like I was his dog.

- He felt like he'd won the pools.

9. Once ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ซึ่งเกิดก่อน และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง (Time) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ครั้ง...แล้ว"

- Once you have taken the examination, you'll be able to relax.

- Once the sun had set, the air turned cold.

- What would happen to the infant once it was born?

10. Since ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงเหตุผล (Reason) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เนื่องจากว่า, เพราะว่า"

- Since it was yesterday, he stayed in bed on extra time.

- Since we live near the sea, we enjoy a healthy climate.

2. แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์ (Time) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ตั้งแต่"

- He's lived here since he was born.

- I've been wearing glasses since I was there.

11. That ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงจุดมุ่งหมาย (Purpose) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เพื่อว่า"

- The decision was made that peace should prevail.

2. แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง (Concession) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ถึงแม้ว่า, ทั้ง ๆ ที่"

- Naked that I was, I braved the storm.

12. Till/Until ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง (Time) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "จนกระทั่ง"

- Until I saw the building, I had no idea how ugly it was.

- She waited until (till) he'd gone.

2. แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น (Time) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "จนกว่า, จนกระทั่ง"

- He didn't start to read until (till) he was ten years old.

- Don't turn the gas on until (till) the gasman tells you it's safe to do so.

13. Unless ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง (Negative Condition - Possibility) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ถ้า...ไม่"

- Unless the strike has been called off, there will be no trains tomorrow.

2. แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความจริงและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง (Negative Condition - Contrary to Fact) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "นอกเสียจากว่า"

- I couldn't get a grant unless I had five years teaching experiences.

14. When(ever) ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน (Punctual Actions) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เมื่อ, ขณะที่"

- That's what always happens when I leave it out in cold weather.

- He saw them when they were in New York.

2. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน (Sequence) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เมื่อ, ขณะที่"

- When he returned from work, his wife was cooking dinner in the kitchen.

- When he had returned from work, his wife cooked dinner.

3. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย (Habitual Actions) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "เมื่อใดก็ตาม"

- When night falls, then is the time to explore nature's wonderful writing.

- Whenever I recollect her face it is smiling or laughing.

- The boys invited us whenever they needed money.

4. แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข (Condition) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ในเมื่อ"

- How can I ever get a job in America when I can't even remember any English?

5. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง (Concession) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ขณะที่"

- You describe the policy as rigid and inflexible when in fact it has been extremely flexible.

15. Where(ever) ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงสถานที่, ตำแหน่งหรือที่ตั้ง (Place) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ที่ใดก็ตาม, ทุก ๆ ที่"

- Wherever you live, you can keep a horse.
- We plan to stop for a few days wherever you can find accomodation.

2. แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง (Concession) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ขณะที่"

- Where others saw a doomed couple, I saw the irresistible unfolding of a rare love affair.

16. Whereas ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง (Concession) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ขณะที่"

- The U.S.A. has immense mineral wealth whereas Britain has comparatively little.

17. While ได้แก่ ความหมายต่อไปนี้

1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือ ในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นขึ้นมา (Time) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ขณะที่" ดังปรากฏในโครงสร้างต่อไปนี้

- There was no trouble while we were there.
- While I was overseas she was in Maritzberg studying.
- So while I have sympathy for these fellows who reached against the formity of their predecessors, I think they went too far.

- Naturally, the children are behaving well while you are here.

2. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง (Concession) ตรงกับความหมายในภาษาไทยว่า "ขณะที่"

- Elizabeth was lively and talkative, while her sister was quiet and reserved.

3. กำหนดรายชื่อหนังสือเรียนภาษาอังกฤษที่ใช้ในรายวิชาภาษาอังกฤษหลัก 1 - 6 ในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายที่จะใช้ศึกษาดังนี้ Active Context English Book 1 - 3, English For A Changing World Book 4 - 6, Kernel One, Kernel Lessons Intermediate, Kernel Lessons Plus, Lado English Series Book 4 - 6, New Horizons in English Book 4 - 6 และ Odyssey Book 4 - 6

4. ศึกษา และวิเคราะห์คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษทุกหน้า ทุกเล่ม และทุกชุด โดยมีวิธีการศึกษาดังนี้

4.1 ลอกตัวอย่างประโยค และวิเคราะห์ความหมายของตัวอย่างประโยคของ คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือภาษาเรียนภาษาอังกฤษทุกบททุกเล่มในแต่ละชุด (ดังตัวอย่าง ตารางวิเคราะห์ที่ 1)

ตาราง 1 แสดงการวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียน English For A Changing World Book 1

บท	คำสันธาน	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ตัวอย่างประโยค
1	Because	1. แสดงเหตุผล	- He's dieting <u>because</u> he's overweight. - My dog jumped into the water <u>because</u> I pushed it. - She's never dieted <u>because</u> she's always been slender.
2	Because	1. แสดงเหตุผล	- We came home <u>because</u> we were freezing. - We can't go skating <u>because</u> the lake isn't frozen.

4.2 วิเคราะห์ลักษณะการปรากฏของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ แต่ละรายวิชา ในทุกบท ทุกเล่ม และทุกชุด (ดังตัวอย่างตารางวิเคราะห์ 2) โดยจัดแบ่งลักษณะการปรากฏออกเป็น 3 ลักษณะ ดังนี้

ก. การนำเสนอในบทเรียน (Presentation : O₁) เป็นการนำเสนอคำสันธานเดี่ยว ในความหมายต่าง ๆ ในทักษะต่าง ๆ โดยมีการนำเสนอความหมาย และรูปแบบทางโครงสร้าง การออกเสียง การสะกด ครบทุกด้าน

ข. การฝึกในบทเรียน (Practice : 02) เป็นการฝึกการใช้ความหมายของคำสันธานเดี่ยว ในทักษะต่าง ๆ ทั้งในลักษณะของการฝึกแบบผ่านกระบวนการคิด (Meaningful practice) และไม่ผ่านกระบวนการคิด (Mechanical practice)

ค. การปรากฏซ้ำ (Recycle : 03) เป็นการปรากฏซ้ำของความหมายของคำสันธานเดี่ยว หลังการนำเสนอ และการฝึกในทุกทักษะ

ตาราง 2 แสดงการวิเคราะห์ความหมายและลักษณะการปรากฏของคำสันธานเดี่ยวในหนังสือเรียนชุด English For A Changing World

รายวิชา	คำสันธานเดี่ยว	ความหมาย	ตัวอย่างประโยค	ลักษณะในการปรากฏ		
				การนำเสนอ (01)	การฝึก (02)	การปรากฏซ้ำ (03)
อ411-412	While	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กันหรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา	- <u>While</u> I was sleeping, the phone rang. - It started to rain <u>while</u> we were listening to the concert.	✓	✓	✓
อ513-514	-	-	-	-	-	-

ตาราง 2 (ต่อ)

รายวิชา	คำสันธาน เดี่ยว	ความหมาย	ตัวอย่างประโยค	ลักษณะในการปรากฏ		
				การ นำ เสนอ (01)	การ ฝึก (02)	การ ปรากฏ ซ้ำ (03)
อ615- 616	While	1. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้น พร้อม ๆ กันหรือใน ขณะที่เหตุการณ์หนึ่ง ดำเนินอยู่ แล้วมีอีก เหตุการณ์หนึ่งเกิด ขึ้นตามมา	- <u>While</u> they were walking, it began to rain. - The cello is held between the knees <u>while</u> it's played.	✓	✓	✓

4.3 ศึกษาความถี่ของความหมายของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียน
ภาษาอังกฤษ แต่ละเล่ม แต่ละชุด โดยใช้เกณฑ์การนับจากลักษณะของการปรากฏของความหมาย

4.4 ศึกษาความสัมพันธ์ในด้านความสอดคล้องของความหมายของคำสันธานเดี่ยว
ในกระบวนการสอน โดยใช้เกณฑ์จัดระดับความสัมพันธ์ จากลักษณะการปรากฏของความหมาย ซึ่ง
แบ่งออกเป็น 5 ระดับ ได้แก่

5 หมายถึง ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องระดับดีมาก ได้แก่ ความหมายที่มี
ลักษณะการปรากฏครบทั้ง 3 ลักษณะ คือ มีการนำเสนอ (01) มีการฝึก (02) และมีการ
ปรากฏซ้ำ (03)

4 หมายถึง ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องระดับดี มีลักษณะการปรากฏ 2 ลักษณะ คือ มีการนำเสนอ (01) และมีการฝึก (02)

3 หมายถึง ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องระดับปานกลาง มีลักษณะการปรากฏแบบการนำเสนอ (01) กับการปรากฏซ้ำ (03) หรือ มีการฝึก (02) กับการปรากฏซ้ำ (03) อย่างใดอย่างหนึ่ง

2 หมายถึง ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องระดับน้อย ซึ่งมีลักษณะการปรากฏแบบการนำเสนอ (01) หรือ มีการฝึก (02) อย่างใดอย่างหนึ่ง

1 หมายถึง ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องระดับน้อยมาก หรือไม่เป็นระบบ ซึ่งลักษณะการปรากฏของความหมายจะไม่มีระบบ คือ มีการฝึก ก่อนการนำเสนอ หรือมีการนำเสนอ และการฝึกต่างบทกัน หรือมีการนำเสนอเพียงอย่างเดียว และต่อมามีการนำเสนอ และการฝึกในบทเรียนอื่น

4.5 ศึกษาความสัมพันธ์ของความหมายของคำสันธานเดี่ยวในด้านความซ้ำซ้อน โดยใช้เกณฑ์จากลักษณะการปรากฏของความหมายมาพิจารณาว่า แต่ละความหมายมีการนำเสนอ และการฝึก แล้วมี การนำเสนอ ซ้ำซ้อนกันอีกหรือไม่ ในแต่ละรายวิชาของหนังสือเรียนแต่ละชุด โดยจะเสนอผลในลักษณะของตารางนี้ช่วยค้น

5. เสนอผลการค้นคว้า ดังนี้

5.1 เสนอผลการศึกษา ความหมายของคำสันธานเดี่ยวในหนังสือเรียนแต่ละชุด

5.2 เสนอผลการวิเคราะห์ ความสัมพันธ์ของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนแต่ละชุด

6. สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

บทที่ 2

เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย

ในส่วนที่เป็นเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการวิจัยนี้ ผู้วิจัยได้แยกเอกสารอ้างอิง และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาค้นคว้า ตามลำดับหัวข้อ ดังนี้

1. เอกสารเกี่ยวกับการตั้งเกณฑ์การวิเคราะห์ทางด้านความหมาย
คำสันธาน (Conjunctions)
 - ประเภทของคำสันธาน (Types of Conjunctions)
 - คำสันธานที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครอง เพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน (Subordinating Conjunctions)
 - คำสันธานเดี่ยวที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครอง เพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน (Simple Subordinating Conjunctions)
2. เอกสารเกี่ยวกับเกณฑ์การวิเคราะห์ลักษณะของการปรากฏวิธีสอน
 - การสอนตามแนวโครงสร้าง (Structural Approach)
 - การสอนตามแนวสื่อสาร (Communicative Approach)
3. การวิจัยที่เกี่ยวข้องกับปัญหาในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเรื่องคำสันธาน
 - การวิจัยในต่างประเทศ
 - การวิจัยในประเทศไทย

เอกสารเกี่ยวกับการตั้งเกณฑ์การวิเคราะห์ทางด้านความหมาย

คำสันธาน (Conjunctions)

ประเภทของคำสันธาน (Types of Conjunctions)

การเข้าใจถึงความสัมพันธ์ที่คำหรือหน่วยย่อยต่าง ๆ ของภาษามีต่อกัน นับว่ามีความสำคัญมาก กอเรล และแลร์ด (Gorrell and Laird. 1972 : 329) กล่าวว่า คำประเภทคำเชื่อม เช่น คำสันธาน หรือคำบุพบท เป็นกลุ่มคำที่มีบทบาทโดยตรงในการแสดงความสัมพันธ์ที่คำ หรือ หน่วยย่อยต่าง ๆ ของภาษามีต่อกัน ในที่นี้จะกล่าวถึงเฉพาะคำสันธาน ซึ่งเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องโดยตรงกับการวิจัยนี้

มงคล กุลประเสริฐ (มงคล กุลประเสริฐ. 2518 : 26) ได้แบ่งชนิดของคำสันธาน ไว้ดังนี้

1. Coordinating Conjunctions คือ คำสันธานที่ใช้เชื่อมคำ หรือกลุ่มคำ หรือ ประโยคความเดียวเพื่อทำให้เป็นประโยคความรวม เช่น and, but, or, for still, yet เป็นต้น

2. Subordinating Conjunctions คือ คำสันธานที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับ ประโยครอง เพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน เช่น if, when, while, before เป็นต้น

3. Correlative Coordinating Conjunctions คือ คำสันธานที่ใช้เชื่อมคำหรือกลุ่มคำ หรือประโยคความเดียวเพื่อทำให้เป็นประโยคความรวม เช่น both...and, not only...but also, either...or, hardly...when, no sooner...than เป็นต้น

มาร์เซลลา (Marcella. 1972 : 1, 14, 21, 22) ได้แบ่งชนิดของคำสันธาน ไว้ดังนี้

1. Coordinating Conjunctions คือ คำสันธานที่ใช้เชื่อมคำ หรือกลุ่มคำ หรือ ประโยคความเดียวเพื่อทำให้เป็นประโยคความรวม เช่น and, or, but, yet, so, for

2. Paired Coordinating Conjunctions or Correlatives คือ คำสันธาน กลุ่มที่ใช้เชื่อมคำ หรือกลุ่มคำ หรือประโยคความเดียว เพื่อทำให้เป็นประโยคความรวม ได้แก่ both...and, not only...but also, (n) either...n (or)

3. Subordinating Conjunctions คือ คำสันธานที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครอง เพื่อทำให้ประโยคความซ้อน เช่น if, when, while, before, as soon as เป็นต้น

นอกจากนี้ มาร์เซลล์ลา (Marcella. 1972 : 61) ยังได้จัดคำว่า who, what, which, when, where, why, how และ that ที่ทำหน้าที่ noun clauses เป็นคำสันธานด้วย ซึ่งตรงกับที่ กอเรล และแลร์ด (Gorrell and Laird. 1972 : 331) กล่าวว่า that, how, what และ whoever ที่ทำหน้าที่ noun clauses เป็นคำสันธาน และ who, whom, whose, that ซึ่งเป็น Relative Pronouns ก็ทำหน้าที่เป็น Subordinating Conjunctions ด้วยเช่นกัน

จากคำกล่าวของนักภาษาศาสตร์เกี่ยวกับประเภทของคำสันธานข้างต้น สรุปได้ว่า คำสันธานมี 3 ประเภทคือ Coordinating Conjunctions คือ คำสันธานที่ใช้เชื่อมคำ กลุ่มคำ หรือประโยคความเดียวเพื่อทำให้เป็นประโยคความรวม (Correlative or Paired Coordinating Conjunctions) คือ คำสันธานกลุ่มที่ใช้เชื่อมคำ หรือกลุ่มคำ หรือประโยคความเดียว เพื่อทำให้เป็นประโยคความรวม และ Subordinating Conjunctions คือ คำสันธานที่ใช้เชื่อมประโยคหลัก กับประโยครอง เพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน

คำสันธานที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครองเพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน

(Subordinating Conjunctions)

นักภาษาศาสตร์หลายท่านได้แบ่งประเภทของคำสันธานชนิดนี้ออกเป็น ตามลักษณะที่ปรากฏ (Form) และตามหน้าที่ (Function)

เควีร์ค และกรีนบอม (Quirk and Greenbaum. 1976 : 254) และลีช และสวาร์ทวิก (Leech and Svartvik. 1975 : 296) แบ่งคำสันธานประเภทนี้ตามลักษณะที่ปรากฏ (Form) ดังนี้

1. Simple Subordinating Conjunctions คำสันธานเดี่ยวที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครองเพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน ได้แก่ after, (al)though, as,

because, before, how(ever), if, like (familiar), once, since, that, till, unless, until, when(ever), where(ever), whereas, whereby, whereupon, while, whilst (Esp. Bre.)

2. Compound Subordinating Conjunctions คำสันธานผสมที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครอง เพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน แยกออกเป็นกลุ่มย่อย ได้ดังนี้

2.1 ลงท้ายด้วย that ได้แก่ in that, so that, in order that, such that, except that, for all that, save that (elevated)

2.2 ลงท้ายด้วย that ซึ่งจะได้ ได้แก่ but (that), how (that), providing (that), provided (that), supposing (that), considering (that), given (that), granting (that), granted (that), admitting (that), assuming (that), presuming (that), seeing (that), immediately (that)

2.3 ลงท้ายด้วย as ได้แก่ as far as, as long as, as soon as, so long as, in - so - far as, so far as, inasmuch as (very formal), according as, so as (+ to - infinitive)

2.4 ลงท้ายด้วย than ได้แก่ no sooner than (+ noun - finite clause), rather than (+ noun - finite clause)

2.5 ลงท้ายด้วยคำอื่น ๆ ได้แก่ as if, as though, in case

3. Correlative Subordinating Conjunctions คำสันธานกลุ่มที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครองเพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน ซึ่งโดยทั่วไปมักจะเป็นคำกริยาวิเศษณ์ (Adverbs) ได้แก่

3.1 if...then, (al)though...yet/ never the less, as...so

3.2 more/ less/ - er...than, as...as, so...as, so...that, such...as (formal), such...(that), no sooner...than

3.3 whether...or

3.4 the...the

มาร์เซลลา (Marcella. 1972 : 14, 21, 22) เป็นอีกผู้หนึ่งที่ทำให้ความสนใจเรื่อง การแบ่งประเภทของ Simple Subordinating Conjunctions แต่มีความเห็นต่างจาก เควีร์ค, กรีนบอม และลีช และสวาร์ทวิช โดยแบ่งคำสันธานประเภทนี้ตามหน้าที่ (Function) ดังนี้

1. บอกเวลา (Time) ได้แก่ when(ever), while, since, before, after, until, till, as soon as, as long as, by the time (that), now that, once
2. บอกแหล่ง (Place) ได้แก่ where, wherever
3. บอกเหตุผล (Cause) ได้แก่ because, since, as, now that, whereas (legall), inasmuch as (formal), as long as, on account of the fact that, owing to the fact that, in view of the fact that, because of the fact that, due to the fact that (informal)
4. บอกสภาพการณ์ (Condition) ได้แก่ if, unless, on condition that, provided that, providing that, in the event that, in case that, whether...or not
5. บอกความขัดแย้ง Contrast : Concessive ได้แก่ although, though, even though, even if, in spite of the fact that, despite the fact that, notwithstanding (the fact) that ; Contrast : Adversative ได้แก่ while, where, whereas
6. บอกจุดมุ่งหมาย (Purpose) ได้แก่ that, in order that, so (informal), so that, for the purpose that
7. บอกผล (Result) ได้แก่ so + adj. or adv. + that, such (a) + noun + that, so that
8. บอกการเปรียบเทียบ (Comparison) ได้แก่ as + adj. or adv. + as, (not) so + adj. or adv. + as, - er + adj. or adv. + than, more + adj. or adv. + than
9. บอกลักษณะอาการ (Manner) ได้แก่ as, as if, as though

คำสันธานเดี่ยวที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครองเพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน
(Simple Subordinating Conjunctions)

ดังได้กล่าวมาข้างต้นแล้วว่านักภาษาศาสตร์ได้แบ่งคำสันธาน ออกเป็นตามลักษณะที่ปรากฏ (Form) และตามหน้าที่ (Function) ในส่วนที่เป็น Simple Subordinating Conjunctions ซึ่งแบ่งตามลักษณะที่ปรากฏ (Form) นั้น ถ้าจะนำมาแยกประเภทโดยอาศัยเกณฑ์การแบ่งตามหน้าที่ (Function) ของมาร์เซลลา (Marcella. 1972 : 14, 21, 22) จะได้ดังนี้

1. บอกเวลา (Time) ได้แก่ when, while, since, before, after, till, until, once, whilst, whereupon, as
2. บอกแหล่ง (Place) ได้แก่ where, wherever
3. บอกเหตุผล (Cause) ได้แก่ because, since, as, whereas (legal), whereby
4. บอกสภาพการณ์ (Condition) ได้แก่ if, unless
5. บอกความขัดแย้ง (Contrast : Concessive) ได้แก่ although, though; (Contrast : Adversative) ได้แก่ while, where, whereas, how(ever)
6. บอกจุดมุ่งหมาย (Purpose) ได้แก่ that
7. บอกลักษณะอาการ (Manner) ได้แก่ as, like

การแบ่งคำสันธานประเภท Simple Subordinating Conjunctions ตามหน้าที่ (Function) ข้างต้น จะพบว่าคำสันธานบางคำทำหน้าที่ได้หลายอย่าง จึงมีความหมาย มีผู้ศึกษาและให้คำอธิบายในเรื่องความหมายของคำสันธานประเภทนี้ไว้หลายท่านเช่น ควีร์ค และคนอื่น ๆ (Quirk and others. 1987) ; ลีช และสวาร์ทวิก (Leech and Svartvik. 1986) และพจนานุกรมภาษาอังกฤษ คอลลินส์ โคบลัด ลองกัมแมน (Collins Cobuild English Longman. 1987) ซึ่งได้รวบรวมไว้ในตารางดังต่อไปนี้

ตาราง 1 ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครองเพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน ตามความคิดของ เควิร์ค และคนอื่น ๆ (Quirk and others) ลีช และสวาร์ทวิก (Leech and Svartvik) และพจนานุกรมภาษาอังกฤษ คอลลินส์ โคบิลด์ ลองกัมแมน (Collins Cobuild English Longman Dictionary)

คำสันธานเดี่ยว	Quirk and others	Leech and Svartvik	Collins Cobuild English Longman Dictionary
1. After	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง	1. แสดงเวลาเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยคซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง
2. (Al) though	1. แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง	1. แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง	1. แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
3. As	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ 2. แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ 2. แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ 2. แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน

ตาราง 1 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	Quirk and others	Leech and Svartvik	Collins Cobuild English Longman Dictionary
	3. แสดงความเห็นของ บุคคลที่มีต่อเหตุการณ์ 4. แสดงเหตุผล 5. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง	3. แสดงความเห็นของ บุคคลที่มีต่อเหตุการณ์ 4. แสดงเหตุผล 5. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง	3. แสดงความเห็นของ บุคคลที่มีต่อเหตุการณ์ 4. แสดงเหตุผล 5. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง
4. Because	1. แสดงเหตุผล	1. แสดงเหตุผล	1. แสดงเหตุผล
5. Before	1. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ใน อนุประโยคซึ่งเกิดหลัง อีกเหตุการณ์หนึ่ง	1. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ใน อนุประโยคซึ่งเกิดหลัง อีกเหตุการณ์หนึ่ง	1. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ใน อนุประโยคซึ่งเกิดหลัง อีกเหตุการณ์หนึ่ง
6. How (ever)	1. แสดงลักษณะอาการ 2. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง	1. แสดงลักษณะอาการ 2. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง	1. แสดงลักษณะอาการ 2. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง

ตาราง 1 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	Quirk and others	Leech and Svartvik	Collins Cobuild English Longman Dictionary
7. If	1. แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งในความหมายต่าง ๆ ดังต่อไปนี้ 1.1 การสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต 1.2 การสมมุติที่เป็นความจริง 1.3 แสดงคำแนะนำ 1.4 แสดงคำสั่ง 2. แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีตและส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งแต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น	1. แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งในความหมายต่าง ๆ ดังต่อไปนี้ 1.1 การสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต 1.2 การสมมุติที่เป็นความจริง 1.3 แสดงคำแนะนำ 1.4 แสดงคำสั่ง 2. แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีตและส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งแต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น	1. แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งในความหมายต่าง ๆ ดังต่อไปนี้ 1.1 การสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต 1.2 การสมมุติที่เป็นความจริง 1.3 แสดงคำแนะนำ 1.4 แสดงคำสั่ง 2. แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีตและส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งแต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น

ตาราง 1 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	Quirk and others	Leech and Svartvik	Collins Cobuild English Longman Dictionary
	3. แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไขซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการ การตอบรับหรือปฏิเสธ	3. แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไขซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการ การตอบรับหรือปฏิเสธ	3. แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไขซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการ การตอบรับหรือปฏิเสธ
8. Like	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ
9. Once	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ซึ่งเกิดก่อนและส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ซึ่งเกิดก่อนและส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ซึ่งเกิดก่อนและส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
10. Since	1. แสดงเหตุผล 2. แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์	1. แสดงเหตุผล 2. แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์	1. แสดงเหตุผล 2. แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์
11. That	1. แสดงจุดมุ่งหมาย 2. แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง		

ตาราง 1 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	Quirk and others	Leech and Svartvik	Collins Cobuild English Longman Dictionary
12. Till/ Until	1. แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น	1. แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น	1. แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น
13. Unless	1. แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความจริงและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	1. แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความจริงและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	1. แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความจริงและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง

ตาราง 1 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	Quirk and others	Leech and Svartvik	Collins Cobuild English Longman Dictionary
14. When (ever)	1. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้น พร้อม ๆ กัน 2. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้น เป็นลำดับไม่พร้อมกัน 3. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เป็นปกติวิสัย 4. แสดงเหตุการณ์ที่เกิด ขึ้นภายใต้เงื่อนไข	1. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้น พร้อม ๆ กัน 2. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้น เป็นลำดับไม่พร้อมกัน 3. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เป็นปกติวิสัย	1. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้น พร้อม ๆ กัน 2. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้น เป็นลำดับไม่พร้อมกัน 3. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เป็นปกติวิสัย 4. แสดงเหตุการณ์ที่เกิด ขึ้นภายใต้เงื่อนไข 5. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง

ตาราง 1 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	Quirk and others	Leech and Svartvik	Collins Cobuild English Longman Dictionary
15. Where (ever)	1. แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือที่ตั้ง 2. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง	1. แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือที่ตั้ง	1. แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือที่ตั้ง 2. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
16. Whereas	1. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง	1. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง	1. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง
17. While	1. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้น พร้อม ๆ กันหรือใน ขณะที่เหตุการณ์หนึ่ง ดำเนินอยู่แล้วมีอีก เหตุการณ์หนึ่งเกิด ซ้อนขึ้นมา 2. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง	1. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้น พร้อม ๆ กันหรือใน ขณะที่เหตุการณ์หนึ่ง ดำเนินอยู่แล้วมีอีก เหตุการณ์หนึ่งเกิด ซ้อนขึ้นมา 2. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง	1. แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้น พร้อม ๆ กันหรือใน ขณะที่เหตุการณ์หนึ่ง ดำเนินอยู่แล้วมีอีก เหตุการณ์หนึ่งเกิด ซ้อนขึ้นมา 2. แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง

จากตารางแสดงความหมายของคำสันธานเดียวที่ใช้เชื่อมประโยคหลักกับประโยครอง เพื่อทำให้เป็นประโยคความซ้อน จะพบว่านักภาษาศาสตร์ได้ให้ความหมายของคำสันธานประเภทนี้ บางคำไว้ใกล้เคียงกัน บางคำแตกต่างกัน บางคำก็มีความหมายมากกว่า 1 ความหมาย

เอกสารเกี่ยวกับเกณฑ์การวิเคราะห์ลักษณะของการปรากฏ

วิธีสอน

เนื่องจากในงานวิจัยนี้จะศึกษาลักษณะของการปรากฏโดยใช้เกณฑ์ของการเสนอเนื้อหา อันเป็นส่วนหนึ่งของวิธีการสอน จึงได้ศึกษาแนวการสอนแบบต่าง ๆ

เท่าที่ผ่านมาจนถึงปัจจุบัน แบบเรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาบางเล่มยึดการจัดเนื้อหาหลักสูตรเชิงโครงสร้าง (Structural Syllabus Design) บางเล่มยึดการจัดเนื้อหาหลักสูตรแบบสื่อความหมาย (Communicative Syllabus) การจัดเนื้อหาหลักสูตรดังกล่าวเป็นเสมือนตัวกำหนดวิธีสอน หากการจัดเนื้อหาเป็นไปในรูปของการเน้นระบบโครงสร้าง วิธีสอนก็ย่อมจะต้องเป็นไปเพื่อสนองจุดประสงค์ด้านไวยากรณ์ หรือที่เรียกว่าการสอนตามแนวโครงสร้าง (Structural Approach) หรือหากจัดเป็นไปในรูปเพื่อสื่อความหมาย วิธีสอนก็ต้องเป็นไปในรูปของการสอนตามแนวสื่อสาร (Communicative Approach) (เจลิยวศรี จิรสิทธิ์. 2520 : 13) ไม่ว่าจะเป็นการสอนแนวใด ต่างก็มีขั้นตอนเหมือนกัน คือ มีการตั้งจุดประสงค์ (Setting Objective) มีการนำเสนอหรือการดำเนินการสอน (Presentation) การฝึก (Practice) และการใช้ (Production or Use) ดังนี้

การสอนตามแนวโครงสร้าง (Structural Approach) มีลำดับขั้นดังนี้

1. การตั้งจุดประสงค์ (Setting Objective) การสอนแนวนี้เน้นความรู้ในภาษา (Knowledge) มุ่งให้ผู้เรียนเกิดความรู้ความเข้าใจในเรื่องกฎเกณฑ์ต่าง ๆ ในด้านไวยากรณ์และโครงสร้าง

2. การดำเนินการสอน (Presentation) การสอนตามแนวนี้เริ่มต้นด้วยการออกเสียงโครงสร้าง คำศัพท์ การเขียน และการอ่าน การสอนโครงสร้างเริ่มจากง่ายไปยาก และ

เมื่อฝึกปากเปล่าจนคล่องแล้ว จึงสรุปกฎเกณฑ์ ในตอนแรกที่เรียนจะใช้คำศัพท์เท่าที่จำเป็นจะต้องนำไปฝึกในเรื่องโครงสร้างเท่านั้น เมื่อนักเรียนรู้จักโครงสร้างดีแล้ว ก็จะเพิ่มพูนคำศัพท์ได้เมื่อเรียนมากขึ้น และสามารถนำคำศัพท์นั้นไปใช้ได้อย่างถูกต้องตามโครงสร้างที่ตนเองจำได้แล้ว

(สุริ พงษ์ทองเจริญ. 2526 : 30)

3. การฝึก (Practice) ใช้วิธีฝึกพูดหรือเขียนประโยคแล้วให้เปลี่ยนหรือเลือกคำเทียบแทน (Substitution) ให้ถูกต้อง ผู้เขียนจะแสดงออกทางภาษาโดยมีปฏิสัมพันธ์ (Interaction) กับครูหรือนักเรียนด้วยกันกิจกรรมที่ใช้ในการฝึกอาจจะอยู่ในรูปของการฝึกซ้ำ (Repetition) การฝึกย้อนกลับทีละส่วนจนครบทั้งประโยค (Backward - Build - Up) การฝึกแบบลูกโซ่ (Chain) การเทียบแทน (Substitution) การใช้วิธีถาม - ตอบ (Question - and - Answer) และการถ่ายโอน (Transformation) ลาเสน ฟรีแมน (Larsen - Freeman. 1986 : 31 - 48)

4. การใช้ภาษา (Production) เป็นการฝึกเพื่อให้เกิดความแม่นยำ และคล่องแคล่วชำนาญในภาษา โดยการฝึกทักษะต่าง ๆ การทำแบบฝึกหัด การทำกิจกรรม เช่น การสนทนา การเปลี่ยนประโยค การขยายประโยค เป็นต้น (สุริ พงษ์ทองเจริญ. 2526 : 29)

การสอนตามแนวสื่อสาร (Communicative Approach) จอห์นสัน และมอร์โร (Johnson and Morrow. 1981 : 72 - 77) แบ่งลำดับขั้นดังนี้

1. การตั้งจุดประสงค์ (Setting Objective) เน้นการสื่อความหมายให้ถูกต้องเหมาะสม ให้ผู้เรียนรู้ความหมายของศัพท์ และใช้โครงสร้างใหม่ที่ปรากฏในบทสนทนาได้

2. การดำเนินการสอน (Presentation) ผู้สอนจะต้องให้ผู้เรียนเข้าใจความหมายในเรื่องที่สอนอย่างชัดเจน โดยทำความเข้าใจในบริบท (Contextualization) โดยผู้สอนจะชี้ให้เห็นว่าประโยคนั้นใครพูดกับใคร พูดเรื่องอะไร พูดเมื่อไร พูดที่ไหน พูดอย่างไร เป็นพิธีการหรือไม่ ถูกต้องเหมาะสม และเป็นที่ยอมรับในสังคมหรือไม่

3. การฝึก (Practice) เป็นการฝึกเกี่ยวกับตัวภาษาโดยการสร้างสถานการณ์ให้เป็นจริง ผู้สอนอาจให้ผู้เรียนพูดตามทั้งชั้น หรือเป็นรายบุคคล จับคู่หรือเป็นกลุ่มใหญ่ โดยให้ผลึกกันถามตอบ แสดงความคิดเห็น เพื่อให้ผู้เรียนได้แสดงออกทางภาษาโดยมีปฏิสัมพันธ์ (Interaction) กับผู้สอน และเพื่อน ๆ ในชั้นเรียน

4. การใช้ (Use) เป็นการเลือกการฝึกการใช้ภาษาโดยมีผู้สอนคอยช่วยเหลือผู้เรียน เป็นรายบุคคลหรือกลุ่ม อาจมีปฏิสัมพันธ์ (Interaction) ซึ่งกันและกัน โดยการใช้ภาษาที่เรียน มาแล้วอย่างเสรี และใช้ภาษาในช่วงเวลาที่นานขึ้นกว่าเดิม โดยจัดให้อยู่ในรูปของกิจกรรมเพื่อการสื่อสาร ซึ่งเป็นกิจกรรมที่ผู้เรียนมีจุดประสงค์ และมีความต้องการที่จะสื่อสาร ซึ่งเกิดจากตัวผู้เรียนเอง โดยแสดงออกทางเนื้อหา (Content) มากกว่ารูปแบบทางภาษา (Form) ในขณะที่ผู้เรียนกำลังแสดงออกทางภาษา ผู้สอนจะไม่ขัดจังหวะ และจะปล่อยให้แสดงออกอย่างเสรี คือ ไม่กำหนดขอบเขตของข้อมูลที่จะนำมาใช้สื่อสาร ฮาร์เมอร์ (Harmer. 1982 : 166 - 167) กิจกรรมที่นำมาใช้อาจมี 3 รูปแบบคือ อาจเป็นกิจกรรมเดี่ยว (Individual Work) กิจกรรมคู่ (Pair Work) หรือกิจกรรมกลุ่ม (Group Work) และอาจนำไปใช้ในการเรียนโดยใช้เป็นกิจกรรมหลัก (Main Task) หรือกิจกรรมประกอบ (Supplementary Task) ก็ได้

ประพาศน์ พงษ์ธิประภา (2528 : 68 - 71) เสนอกิจกรรมเชิงสื่อสารไว้ดังนี้

1. พฤติกรรมในห้องเรียน (Classroom Behavior) เช่น การทักทายครูและเพื่อน
2. งานที่มอบให้ทำนอกห้องเรียน (Out - of - Class Assignment) เช่น การพูดคุยกับเจ้าของภาษา
3. การสื่อสารกับแขกที่เชิญมา (Communication with Invited Guests)
4. การสื่อสารเกี่ยวกับชีวิตนอกห้องเรียนของนักเรียน (Communication about Students' Lives Outside of Class) อาจทำในรูปแบบถาม - ตอบ
5. การสื่อสารเกี่ยวกับเหตุการณ์ปัจจุบัน และหัวข้อที่สนใจร่วมกัน (Communication about Current Events and Other Topics of Mutual Interest) เช่น การอภิปราย การแสดงความคิดเห็น
6. โลกสมมุติ (Translocation) เป็นการสมมุติว่าตัวเองอยู่ที่อื่น และกำลังติดต่อสื่อสารกับผู้ที่เกี่ยวข้องอยู่ตามเงื่อนไขที่กำหนดขึ้น
7. บทบาทสมมุติ (Role - Playing) เป็นการสมมุติว่าตัวเองเป็นคนอื่นแล้วแสดงบทบาทที่สมมุติขึ้น

8. การเสแสร้ง (Make - Believe) เป็นการแสดงบทบาทสมมุติที่เป็นไปไม่ได้
9. เกม (Games)

การวิจัยที่เกี่ยวข้องกับพฤติกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเรื่องคำสันธาน

การวิจัยต่างประเทศ

สตูดท์ (Stoodt. 1971) ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้คำสันธานกับความเข้าใจในการอ่านของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 จำนวน 95 คน ผลพบว่าความเข้าใจในการใช้คำสันธาน มีความเข้าใจในการอ่านมีความสัมพันธ์กันอย่างมีนัยสำคัญ ผลการวิจัยต่างประเทศดังกล่าว แสดงให้เห็นว่าคำสันธานมีความสำคัญต่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ ช่วยให้ผู้เรียนเกิดความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษยิ่งขึ้น

การวิจัยในประเทศไทย

1. การวิจัยที่ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้คำสันธานกับความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษในประเทศที่พอรวบรวมได้มีดังนี้

สมศักดิ์ บุญสาธ (2520) ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้คำสันธานกับความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูงปีที่ 2 ที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก ผลพบว่าความเข้าใจเกี่ยวกับคำสันธานมีความสัมพันธ์กับความเข้าใจในการอ่านอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ และผลการวิจัยยังชี้ให้เห็นด้วยว่าความแตกต่างของจำนวนคำสันธานมีผลต่อความยากง่ายในการอ่านด้วย บทอ่านที่มีคำสันธานมากจะง่ายกว่าบทอ่านที่มีคำสันธานปานกลาง หรือไม่มีคำสันธานเลย ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากนักศึกษาส่วนใหญ่มีความเข้าใจในเรื่องคำสันธานดีพอสมควร และคำสันธานช่วยให้ความสัมพันธ์ของข้อความต่าง ๆ ชัดเจนขึ้น

สุนันทา กาญจนะ (2521) ทำการวิเคราะห์สันธานภาษาอังกฤษที่ใช้ในวารสารอเมริกัน ในเรื่องการปรากฏ ตำแหน่งการปรากฏ และความหมาย ข้อมูลที่นำมาวิเคราะห์เป็นประโยชน์ที่มาจากวารสารอเมริกัน 3 ฉบับ ได้แก่ หนังสือพิมพ์ Washington Post ฉบับวันอาทิตย์

นิตยสาร Esquire และ Fortune ผลการวิเคราะห์ข้อมูล 1,669 ประโยค จากวารสาร 36 ฉบับ พบว่าปัญหาเกี่ยวกับการใช้คำสันธานไม่ได้ขึ้นอยู่กับการปรากฏเท่านั้น แต่ขึ้นอยู่กับความเข้าใจในการใช้คำสันธานซึ่งได้แก่ ตำแหน่ง และความหมายด้วย ผลของการวิจัยนี้เป็นประโยชน์แก่ครูที่จะนำไปประกอบการสอนคำสันธานแต่ละประเภทประกอบด้วยคำสันธานหลายคำ และคำสันธานบางคำอาจแสดงความหมายได้มากกว่าหนึ่งความหมาย ทั้งนี้แล้วแต่ใจความที่ปรากฏข้างหน้าและความหมายที่ผู้เขียนต้องการเสนอ ฉะนั้นในการเลือกใช้คำสันธานต้องคำนึงถึงความหมายด้วยเพื่อมิให้สื่อความหมายผิดไปจากต้องการ การสอนเรื่องความหมายครูจึงควรอธิบายให้นักเรียนเข้าใจความหมายของคำสันธาน แต่ละประเภท แต่ละคำอย่างแท้จริง พร้อมทั้งให้นักเรียนได้ใช้คำสันธานได้อย่างถูกต้องด้วย เพราะการใช้คำสันธานในการเขียนจะช่วยทำให้ข้อเขียนมีใจความประสานสอดคล้องกัน และเป็นการจัดปัญหาการใช้คำพ้องเพื่อยานการเขียนด้วย อีกทั้งการเลือกใช้คำสันธานที่ต่างกัน แต่บอกความประเภทเดียวกัน จะเป็นการเพิ่มความสนใจให้กับข้อเขียนที่มุ่งเสนอได้ด้วย

2. การวิจัยเกี่ยวกับความสามารถในการใช้โครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษ ของนักเรียนไทย ได้มีผู้วิจัยโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของคำสันธาน และพบว่าเป็นโครงสร้างหนึ่งในจำนวนหลายโครงสร้าง ซึ่งเป็นปัญหาสำหรับนักเรียน

โกรคง อนุศมกุล (2525) ศึกษาผลสัมฤทธิ์ในการเรียนโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ปีการศึกษา 2524 ของโรงเรียนในสังกัดกรมสามัญศึกษาและสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชน ในเขตกรุงเทพมหานคร รวม 30 โรงเรียนจำนวน 1,200 คน พบว่าผลสัมฤทธิ์ในการเรียนโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของนักเรียนดังกล่าวอยู่ในระดับค่อนข้างต่ำในด้านการเกี่ยวกับข้อบกพร่อง พบโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษที่เป็นปัญหา 16 ด้าน การใช้คำสันธานเป็นปัญหาลำดับที่ 6 คิดเป็นร้อยละ 60.31 ซึ่งเป็นข้อบกพร่องเกี่ยวกับการใช้คำสันธานในประโยคที่บอกเหตุผล เช่น because และในประโยคที่เป็นความขัดแย้ง เช่น although

ผู้วิจัยให้ข้อเสนอแนะว่า ก่อนทำการสอน ครูผู้สอนควรจะได้ทราบโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษที่เป็นปัญหาในการใช้ของนักเรียน และเน้นโครงสร้างดังกล่าวในระหว่างทำการสอน ควรสอนโครงสร้างไวยากรณ์ตามระดับความง่ายยาก และจัดเตรียมแบบฝึกหัดการใช้โครงสร้างไวยากรณ์เพิ่มเติม เพื่อส่งเสริมให้นักเรียนมีความสามารถในการใช้โครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษที่เป็นปัญหาให้ดีขึ้น ผู้แต่งแบบเรียนควรทราบโครงสร้างไวยากรณ์ที่เป็นปัญหาของนักเรียน เช่นนัก เพื่อ

จะได้เรียงลำดับโครงสร้างไว้ในหนังสือแบบเรียนอย่างเหมาะสมและควรจัดแบบฝึกหัดเพิ่มเติม
 มาก ๆ เพื่อให้นักเรียนได้รับการฝึกฝนการใช้โครงสร้างที่เป็นปัญหาจนสามารถใช้ได้คล่อง

ผลการวิจัยในประเทศดังกล่าวแสดงให้เห็นว่า คำสันธานมีความสำคัญต่อการ
 เรียนการสอนภาษาอังกฤษ คำสันธานมีผลต่อความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษ ช่วยทำให้เกิด
 ความเข้าใจในการอ่านยิ่งขึ้น การที่ครูผู้สอนทราบว่านักเรียนมีปัญหาในการใช้โครงสร้างของ
 คำสันธานใด และการใช้ความหมายของคำใดทำให้ครูสามารถหาแนวทางแก้ไขปรับปรุงข้อบกพร่อง
 ดังกล่าวได้ คำสันธานช่วยแก้ปัญหาคำพูดเพื่อการเขียน และการเลือกใช้คำสันธานที่ต่าง
 กัน แต่มีความหมายประเภทเดียวกันช่วยเพิ่มความน่าสนใจให้กับข้อเขียนที่มุ่งเสนอได้ด้วย

บทที่ 3

การศึกษาวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว

ในการศึกษาวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย จะนำเสนอการวิเคราะห์ตามลำดับชุดของหนังสือ ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด Active Context English
2. คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด English For A Changing World
3. คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด Kernel
4. คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด Lado English Series
5. คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด New Horizons in English
6. คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด Odyssey

ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Active Context English (ACE)

1. คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏ จากการศึกษาวิเคราะห์หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Active Context English พบว่ามีคำสันธานเดี่ยว และจำนวนความหมายที่ปรากฏดังตาราง ต่อไปนี้

ตาราง 2 คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียน
ภาษาอังกฤษชุด Active Context English

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
1. Since	2	2	-
2. After	1	1	-
3. (Al)though	1	1	-
4. Because	1	1	-
5. Before	1	1	-
6. Whereas	1	1	-
7. Till/Until	2	1	(1) แสดงอนุประโยคที่ บอกเวลาเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็น เวลาการสิ้นสุดของอีก เหตุการณ์หนึ่ง
8. While	2	1	(2) แสดงข้อความที่ให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
9. If	6	4	(1.2) แสดงการสมมุติ ถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิด ขึ้น และจะส่งผลต่ออีก เหตุการณ์หนึ่งในความ หมายของการสมมุติที่ เป็นความจริง

ตาราง 2 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
10. When(ever)	5	2	(1.4) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำสั่ง (3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย (4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข (5) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
11. As	5	1	(1) แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ (2) แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน (3) แสดงความเห็นของบุคคลที่มีต่อเหตุการณ์

ตาราง 2 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ปรากฏ
12. How(ever)	2	-	(5) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง (1) แสดงลักษณะอาการ (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
13. That	2	-	(1) แสดงจุดมุ่งหมาย (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
14. Unless	2	-	(1) แสดงการสมมุติที่ เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้น อาจจะเกิดขึ้น และมีผล ต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง (2) แสดงการสมมุติที่ ตรงกันข้ามกับความจริง และมีผลต่ออีก เหตุการณ์หนึ่ง

ตาราง 2 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ปรากฏ
15. Where(ver)	2	-	(1) แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือที่ตั้ง (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
16. Like	1	-	(1) แสดงการเปรียบเทียบ ของการกระทำ
17. Once	1	-	(1) แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ซึ่งเกิดก่อน และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์ หนึ่ง

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตาราง 2 พบว่า ตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว
หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Active Context English มีคำสันธานเดี่ยวปรากฏ ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏครบทุกความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย มีจำนวน 6 คำ คือ Since, After, (Al)though, Because, Before และ Whereas
2. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏไม่ครบทุกความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย มีจำนวน 5 คำ คือ Till/Until, While, If, When(ever) และ As
3. คำสันธานเดี่ยวที่ความหมายไม่ปรากฏตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย มีจำนวน 6 คำ คือ How(ever), That, Unless, Where(ver), Like และ Once

ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด English For A Changing World (ECW)

1. **คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏ** จากการศึกษาวิเคราะห์หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด English For A Changing World พบว่ามีคำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายที่ปรากฏดังตาราง ต่อไปนี้

ตาราง 3 คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด English For A Changing World

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมายตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมายที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
1. Till/Until	2	2	-
2. Unless	2	2	-
3. After	1	1	-
4. Because	1	1	-
5. Before	1	1	-

ตาราง 3 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ความแตกต่างที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ปรากฏ
6. If	6	5	(1.4) แสดงการสมมุติ ถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นี้จะก่อให้เกิด ขึ้น และจะส่งผลต่ออีก เหตุการณ์หนึ่งในความ หมายของการแสดงคำสั่ง
7. When(ever)	5	4	(5) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
8. Since	2	1	(1) แสดงเหตุผล
9. While	2	1	(2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
10. As	5	1	(1) แสดงการเปรียบเทียบ ของการกระทำ (3) แสดงความเห็นของ บุคคลที่มีต่อเหตุการณ์ (4) แสดงเหตุผล (5) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง

ตาราง 3 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
11. How(ever)	2	-	(1) แสดงลักษณะอาการ (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
12. That	2	-	(1) แสดงจุดมุ่งหมาย (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
13. Where(ver)	2	-	(1) แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือที่ตั้ง (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
14. (Al)though	1	-	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
15. Like	1	-	(1) แสดงการเปรียบเทียบ เทียบของการกระทำ

ตาราง 3 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
16. Once	1	-	(1) แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ซึ่งเกิดก่อน และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์ หนึ่ง
17. Whereas	1	-	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตาราง 3 พบว่า ตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว
หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด English For A Changing World มีคำสันธานเดี่ยวปรากฏ ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏครอบคลุมความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย
มีจำนวน 5 คำ คือ Till/Until, Unless, After, Because และ Before
2. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏไม่ครอบคลุมความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย
มีจำนวน 5 คำ คือ If, When(ever), Since, While และ As
3. คำสันธานเดี่ยวที่ความหมายไม่ปรากฏตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย มีจำนวน
7 คำ คือ How(ever), That, Where(ver), (Al)Though, Like, Once และ Whereas

ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Kernel (KN)

1. คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏ จากการศึกษาวิเคราะห์หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Kernel พบว่า มีคำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายที่ปรากฏดังตาราง ต่อไปนี้

ตาราง 4 คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Kernel

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมายตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมายที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
1. After	1	1	-
2. Because	1	1	-
3. Before	1	1	-
4. If	6	5	(1.4) แสดงการสมมติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำสั่ง
5. When(ever)	5	4	(5) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
6. Since	2	1	(1) แสดงเหตุผล

ตาราง 4 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์การศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่มักปรากฏ
7. Till/Until	2	1	(2) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น
8. Unless	2	1	(2) แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความจริง และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
9. While	2	1	(2) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
10. As	5	-	(1) แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ (2) แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน (3) แสดงความเห็นของบุคคลที่มีต่อเหตุการณ์ (4) แสดงเหตุผล (5) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง

ตาราง 4 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
11. How(ever)	2	-	(1) แสดงลักษณะอาการ (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
12. That	2	-	(1) แสดงจุดมุ่งหมาย (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
13. Where(ver)	2	-	(1) แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือที่ตั้ง (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
14. (Al)though	1	-	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
15. Like	1	-	(1) แสดงการเปรียบเทียบ ของการกระทำ
16. Once	1	-	(1) แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ซึ่งเกิดก่อน และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์ หนึ่ง

ตาราง 4 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
17. Whereas	1	-	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตาราง 4 พบว่า ตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว
หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Kernel มีคำสันธานเดี่ยวปรากฏ ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏครอบคลุมความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย
มีจำนวน 3 คือ After, Because และ Before
2. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏไม่ครอบคลุมความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย
มีจำนวน 6 คำ คือ If, When(ever), Since, Till/Until, Unless และ While
3. คำสันธานเดี่ยวที่ความหมายไม่ปรากฏตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย มีจำนวน
8 คำ คือ As, How(ever), That, Where(ver), (Al)though, Like, Once และ
Whereas

ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Lado English Series (LES)

1. **คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏ** จากการศึกษาวិเคราะห์หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Lado English Series พบว่า มีคำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายที่ปรากฏดังตาราง ต่อไปนี้

ตาราง 5 คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Lado English Series

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมายตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมายที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
1. After	1	1	-
2. Because	1	1	-
3. Before	1	1	-
4. When(ever)	5	4	(5) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
5. Since	2	1	(2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์
6. Unless	2	1	(2) แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความจริงและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
7. While	2	1	(2) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง

ตาราง 5 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
8. If	6	3	(1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและจะส่งผลต่ออีก เหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง (1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและจะส่งผลต่ออีก เหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดง คำแนะนำ (1.4) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและจะส่งผลต่ออีก เหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำสั่ง

ตาราง 5 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ปรากฏ
9. As	5	-	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ 2. แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน 3. แสดงความเห็นของบุคคลที่มีต่อเหตุการณ์ 4. แสดงเหตุผล 5. แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
10. How(ever)	2	-	(1) แสดงลักษณะอาการ (2) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
11. That	2	-	(1) แสดงจุดมุ่งหมาย (2) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง

ตาราง 5 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
12. Till/Until	2	-	(1) แสดงอนุประโยคที่ บอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็น เวลาการสิ้นสุดของอีก เหตุการณ์หนึ่ง
13. Where(ver)	2	-	(1) แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือที่ตั้ง (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
14. (Al)though	1	-	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
15. Like	1	-	(1) แสดงการเปรียบเทียบ ของการกระทำ
16. Once	1	-	(1) แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ซึ่งเกิดก่อน และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์ หนึ่ง

ตาราง 5 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมายตามเกณฑ์การศึกษา	จำนวนความหมายที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
17. Whereas	1	-	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตาราง 5 พบว่า ตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Lado English Series มีคำสันธานเดี่ยวปรากฏ ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏครบทุกความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย มีจำนวน 3 คำ คือ After, Because และ Before
2. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏไม่ครบทุกความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย มีจำนวน 5 คำ คือ When(ever), Since, Unless, While และ If
3. คำสันธานเดี่ยวที่ความหมายไม่ปรากฏตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย มีจำนวน 9 คำ คือ As, How(ever), That, Till/Until, Where(ver), (Al)though, Like, Once และ Whereas

ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด New Horizons in English (NHE)

1. **คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏ** จากการศึกษาวเคราะห์หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด New Horizons in English พบว่า มีคำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายที่ปรากฏเรียงลำดับดังตาราง ต่อไปนี้

ตาราง 6 คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด New Horizons in English

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมายตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมายที่ปรากฏ	ความหมายที่ปรากฏ
1. After	1	1	-
2. (Al)though	1	1	-
3. Because	1	1	-
4. Before	1	1	-
5. If	6	5	(1.4) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำสั่ง
6. Since	2	1	(2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์

ตาราง 6 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
7. Unless	2	1	(2) แสดงการสมมุติที่ ตรงกันข้ามกับความจริง และมีผลต่ออีกเหตุการณ์ หนึ่ง
8. When(ever)	5	3	(4) แสดงเหตุการณ์ที่ เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข (5) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
9. As	5	2	(3) แสดงความเห็น ของบุคคลที่มีต่อเหตุการณ์ (4) แสดงเหตุผล (5) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
10. How(ever)	2	-	(1) แสดงลักษณะอาการ (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง

ตาราง 6 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
11. That	2	-	(1) แสดงจุดมุ่งหมาย (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
12. Till/Until	2	-	(1) แสดงอนุประโยคที่ บอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็น เวลาการสิ้นสุดของอีก เหตุการณ์หนึ่ง (2) แสดงอนุประโยคที่ บอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งมีผลให้ อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น
13. Where(ver)	2	-	(1) แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือที่ตั้ง (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง

ตาราง 6 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
14. While	2	-	(1) แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้น พร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่ ที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่ง เกิดขึ้นขึ้นมา (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
15. Like	1	-	(1) แสดงการเปรียบเทียบ ของการกระทำ
16. Once	1	-	(1) แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ซึ่งเกิดก่อน และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์ หนึ่ง
17. Whereas	1	-	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตาราง 6 พบว่า ตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว
หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด New Horizons in English มีคำสันธานเดี่ยวปรากฏ ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏครบทุกความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย
มีจำนวน 4 คำ คือ After, (Al)though, Because และ Before
2. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏไม่ครบทุกความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย
มีจำนวน 5 คำ คือ If, Since, Unless, When(ever) และ As
3. คำสันธานเดี่ยวที่ความหมายไม่ปรากฏตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย มีจำนวน
8 คำ คือ How(ever), That, Till/Until, Where(ver), While, Like, Once และ
Whereas

ผลการวิเคราะห์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Odyssey (OS)

1. คำสันธานเดี่ยวและความหมายที่ปรากฏ จากการศึกษาวิเคราะห์หนังสือเรียน
ภาษาอังกฤษชุด Odyssey พบว่า มีคำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายที่ปรากฏดังตาราง ต่อไปนี้

ตาราง 7 คำสันธานเดี่ยวและจำนวนความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียน
ภาษาอังกฤษชุด Odyssey

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
1. After	1	1	-
2. Because	1	1	-
3. Before	1	1	-
4. Since	2	1	(1) แสดงเหตุผล

ตาราง 7 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ที่ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
5. Till/Until	2	1	(1) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง
6. Unless	2	1	(2) แสดงการสมมติที่ตรงกันข้ามกับความจริงและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
7. While	2	1	(2) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
8. If	6	4	(1.2) แสดงการสมมติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งในความหมายของการสมมติที่เป็นความจริง

ตาราง 7 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
9. When(ever)	5	3	(1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำแนะนำ (4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ภายใต้เงื่อนไข (5) แสดงข้อความทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
10. As	5	-	(1) แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ (2) แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน (3) แสดงความเห็นของบุคคลที่มีต่อเหตุการณ์ (4) แสดงเหตุผล

ตาราง 7 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์ศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
11. How(ever)	2	-	(5) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง (1) แสดงลักษณะอาการ (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
12. That	2	-	(1) แสดงจุดมุ่งหมาย (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
13. Where(ver)	2	-	(1) แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือที่ตั้ง (2) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
14. (Al)though	1	-	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง
15. Like	1	-	(1) แสดงการเปรียบเทียบ ของการกระทำ

ตาราง 7 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	จำนวนความหมาย ตามเกณฑ์การศึกษา	จำนวนความหมาย ที่ปรากฏ	ความหมายที่ไม่ปรากฏ
16. Once	1	-	(1) แสดงเวลาการเกิด ของเหตุการณ์ซึ่งเกิดก่อน และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์ หนึ่ง
17. Whereas	1	-	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ ความขัดแย้งกับอีกข้อ ความหนึ่ง

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตาราง 7 พบว่า ตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว
หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด *Odyssey* มีคำสันธานเดี่ยวปรากฏ ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏครบทุกความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย
มีจำนวน 3 คำ คือ After, Because และ Before
2. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏไม่ครบทุกความหมายตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย
มีจำนวน 6 คำ คือ Since, Till/Until, Unless, While, If และ When(ever)
3. คำสันธานเดี่ยวที่ความหมายไม่ปรากฏตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย มีจำนวน
8 คำ คือ As, How(ever), That, Where(ver), (Al)though, Like, Once และ
Whereas

บทที่ 4

การศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ของความหมายของคำสันธานเดี่ยว

จากการศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด (18 เล่ม) ได้แก่

1. Active Context English จำนวน 3 เล่ม
2. English For A Changing World จำนวน 3 เล่ม
3. Kernel จำนวน 3 เล่ม
4. Lado English Series จำนวน 3 เล่ม
5. New Horizons in English จำนวน 3 เล่ม
6. Odyssey จำนวน 3 เล่ม

จะนำเสนอผลการวิเคราะห์ความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และความเข้าใจในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ตามลำดับหัวข้อ และเกณฑ์ดังต่อไปนี้ (ดูรายละเอียดของเกณฑ์การวิเคราะห์ในบทที่ 1)

1. ความถี่ของลักษณะในการปรากฏ โดยใช้เกณฑ์การนับการปรากฏของความหมายของคำสันธานเดี่ยว จากลักษณะการปรากฏแบบการนำเสนอในบทเรียน (O₁) การฝึก (O₂) และการปรากฏซ้ำ (O₃) หรือ มีการนำเสนอ (O₁) และการฝึก (O₂) หรือมีการนำเสนอ (O₁) หรือมีการฝึก (O₂) อย่างใดอย่างหนึ่ง

2. ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว โดยใช้เกณฑ์การจัดระดับความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง ดังนี้

- ระดับ 5 = ระดับความสอดคล้องดีมาก
- ระดับ 4 = ระดับความสอดคล้องดี
- ระดับ 3 = ระดับความสอดคล้องปานกลาง
- ระดับ 2 = ระดับความสอดคล้องน้อย
- ระดับ 1 = ระดับความสอดคล้องน้อยมาก

3. ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว โดยใช้เกณฑ์จากลักษณะการปรากฏของความหมายมาพิจารณาว่า ความหมายของคำสันธานเดี่ยวในแต่ละรายวิชาของหนังสือเรียนแต่ละชุดมีการนำเสนอ (O₁) และการฝึก (O₂) แล้วมีการนำเสนอ (O₁) หรือ การฝึก (O₂) ซ้ำซ้อนกันอีกหรือไม่

การนำเสนอผลการศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ของความหมายในการใช้คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลายในบทนี้ จะนำเสนอผลการวิเคราะห์ตามลำดับชุดของหนังสือทั้ง 6 ชุด คือ Active Context English, English For A Changing World, Kernel, Lado English Series, New Horizons in English และ Odyssey โดยจะนำเสนอผลการวิเคราะห์ความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนตามหัวข้อการศึกษาวิเคราะห์ ดังนี้

1. ความถี่ของลักษณะในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย
2. ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้คำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย
3. ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

ผลการวิเคราะห์ความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องและความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Active Context English (ACE)

จากความหมายของคำสันธานเดี่ยวตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย จำนวน 17 คำ 37 ความหมาย หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้มีจำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องและความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวปรากฏดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 8 จำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์และความสอดคล้อง และความถี่ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ

Active Context English

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายการข้อความพยาง				ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน
		ม.4			ม.5			ม.6												
		01	02	03	รวม	01	02	03	รวม	01	02	03	รวม							
		1	1	1	3	2	3	5	3	3	3	11	14	15	18	5				
1. After	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์อันประปราย ซึ่งเกิดก่อนเหตุการณ์หนึ่ง They will go to the other farm <u>after</u> Mary has shown them her parents's farm. <u>After</u> we have finished class, we go to the cafeteria.																			

หมายเหตุ

- O₁ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบการนำเสนอ
- O₂ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบการฝึก
- O₃ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบปรากฏซ้ำ
- ตัวเลขท้ายเลขของ O , 0 และ 0 หมายถึง จำนวนความถี่และความหมายปรากฏ
- ตัวเลขท้ายเลขของรายวิชาและความถี่ซ้อน หมายถึง บทความความหมายปรากฏในหนังสือเรียน
- ตัวเลขท้ายเลขของหมายเหตุ ** กำกับ แสดงว่า เป็นบทเรียนที่มีการนำเสนอและการฝึก
- ตัวเลขท้ายเลขของหมายเหตุ * กำกับ แสดงว่า เป็นบทเรียนที่มีการนำเสนอหรือการฝึกอย่างใดอย่างหนึ่ง
- ตัวเลขท้ายเลขของหมายเหตุ หมายถึง บทความเฉพาะการปรากฏซ้ำ

ตาราง 8 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายและตัวอย่างประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะในการปรากฏ												ความถี่	รายวิชาความหมายปรากฏ					ระดับความสอดคล้อง	ความซ้ำซ้อน	
		ม.4			ม.5			ม.6			รวม											
		อ ₁	อ ₂	รวม	อ ₁	อ ₂	อ ₃	รวม	อ ₁	อ ₂	อ ₃	รวม	อ411		อ412	อ513	อ514	อ615	อ616			
		อ ₁	อ ₂	อ ₃	อ ₁	อ ₂	อ ₃	รวม	อ ₁	อ ₂	อ ₃	รวม										
2. (Al) though	1. แสดงข้อความที่ความถี่แตกต่างกันกับข้อความหนึ่ง <u>Although</u> your brother is only five yours old, he can read quite well. He was given the part <u>although</u> he's only nineteen.				1	1	1	3	1	1	1	3	15	18				**15	1	10	5	อ615: 4
3. As	4. แสดงเหตุผล The plane was delayed <u>as</u> the weather was bad. I've had to stay in bed every day this week <u>as</u> I still have a temperature.													3						**11	5	
4. Because	1. แสดงเหตุผล It is untidy <u>because</u> there are many things all over the room. She has fallen down <u>because</u>	7			7		10		10	1	15	2	18	35	*5	*12	*2	*12	*1,*2	*11	2	
															*9	*13	*3	*13	*3,*4	*12		
															*10	*17	*4	*14	*5,*6	*13		
																*19	*6	*15	*7,*8	14		
																	*9	*17	*9	*15,16		
																				*17,*18		

ਅਨੁਸ਼ਾਸ਼ਨ ੪ (੨੭)

[illegible]

ตาราง 8 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												รวม	รายชื่อความหมาย ปรากฏ					รวม	ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน		
		ม.4			ม.5			ม.6			รวม	อ411	อ412		อ513	อ514	อ615	อ616						
		0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁									0 ₂				0 ₃	รวม
	Kate will lend you her ruana if you ask her.																							
	1.3 แสดงการสมมติความเป็นไปได้ ว่า เหตุการณ์บางอย่างจะเกิดขึ้น และจะส่ง ผลออกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมาย ของการแสดงการแนะนำ If a car makes a strange noise it ought to be taken to a garage. If you want to go fast you must press the accelerator.	1			1		2		2		1		1	4		*7	*10 *11	*12	2					
	2. แสดงการสมมติว่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลออก เหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้ว เหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น If you were John, you'd take it, wouldn't you?					4	6	10		5	7	12	22				*12 *13 *14 *15 *16,*17 *18	*1 *3 4 5 *6 8,9	10 *15 16 17 *18	5	OS14: 14,15 17 74			

ตาราง 8 (ต่อ)

คำชี้แจง เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความรู้ของลักษณะ จากการปรากฏ												ความ รู้ รวม	รายวิชาความหมาย ปรากฏ						ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ รู้ รวม ข้อ	
		ม.4			ม.5			ม.6			รวม				อ411	อ412	อ513	อ514	อ615	อ616			
		อ1	อ2	อ3	อ1	อ2	อ3	รวม	อ1	อ2	อ3	รวม											
		รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม										
	It would have been better <u>if</u> he had passed his examination.																						
	3. แสดงเหตุการณ์ที่ตรงกันข้าม ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการตอบรับหรือปฏิเสธ He asked her <u>if</u> she wanted to look at the car. Dad... I wonder <u>if</u> I could have a word with you?				1	4	6	11					1	2	7	10	21	**7	*11	*1	13	5	0615: 1
																		8	12	2	15		
																		*9	13,15	*4	16		
																			16,17	5	17		
																			*18	*7	18		
7. Since	1. แสดงเหตุผล The plane was delayed <u>since</u> the weather was bad. I can't go to the cinema <u>since</u> it's raining.												1	1	1	3	3				11	5	
																					12		

ตาราง 8 (ต่อ)

คำสั่ง เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความสามารถของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายชื่อข้อความหมาย					ระดับ ความ ถี่ สูงสุด	ความ ถี่ รวม
		ม.4			ม.5			ม.6			ปรากฏ										
		0	1	2	0	1	2	0	1	2	0	1	2		0	1	2				
		รวม	0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	0	1	2		รวม	0	1	2			
	2. แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์ I haven't been there <u>since</u> I started work in London. What have you been doing <u>since</u> you came back?	1	1	2		1	1	2				5	5	9	**19	*5	16	1	12	5	
8. Till/ Until	2. แสดงอันประโยคบอกเวลาการเกิด ของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งมีสาเหตุ เหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น I won't tell you the news <u>until</u> I see you. Moreover, she didn't even thank me <u>until</u> I asked her if she liked it!									1	1	1	3	3					**14	5	
																			16		

தரங் 8 (௮௮)

คำต้นฐาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความเกี่ยวข้องกัน												ความ ถี่	รายชื่อความหมาย					ระดับ ความ ชัดเจน	ความ ซ้ำ ซ้อน			
		ในการปรากฏ						ม. 6																
		ม. 4			ม. 5			รวม			ม. 6				รวม			รวม						
		0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม		0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม						
9. When (ever)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน <u>When</u> they reached Bridgeton the sun set. We can send them a card <u>when</u> we get back home.	2	3	2	7			5	12	17			7	11	18	42	* 9	* * 17	1	* 10	* 1	10	1	๐412; 19
	2. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับพร้อมกัน You were eating an apple <u>when</u> we left and now you want another one. <u>When</u> Penny woke up Kate had already had a bath.	3			3	1	3	5	9	1	1	4	6	18	* 1	* 14	* 1	10	3	13	1	๐615; 7		

ตาราง 8 (ต่อ)

คำสั่ง เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความรู้ของลักษณะ ในการปรากฏ												รวม		ความ ผิด ถ	รายวิชาความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ เข้าใจ ข้อ			
		ม.4			ม.5			ม.6						รวม	รวม		อ411	อ412	อ513	อ514	อ615			อ616		
		0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม													
10. Whereas	1. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับ อีกข้อความหนึ่ง Her mother is lively whereas Mary's so dull. Her mother is lively whereas Mary's so bright.													1	1	1							2			
11. While	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือ ในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่แล้ว อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา Hold this chair while I get on it. While they were waiting Penny bought some magazines.								1				1	1	2	3	1	6	7						1	0616: 17

1. ความถี่ของลักษณะในการปรากฏของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Active Context English (ACE)

ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Active Context English เมื่อเรียงลำดับจากความหมายที่มีความถี่มากไปหาความหมายที่มีความถี่น้อย ปรากฏผล ดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 9 ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Active Context English เรียงตามลำดับจากจำนวนความถี่มากไปหาความถี่น้อย

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
1. When(ever)	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน	42
2. If	(1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต	37
3. Because	(1) แสดงเหตุผล	35
4. If	(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น	22
	(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไขซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ	21

ตาราง 9 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
5. (Al)though	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง	18
6. When(ever)	(2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน	18
7. After	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยคซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง	11
8. Since	(2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์	9
9. While	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นขึ้นมา	7
10. Before	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยคซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง	5
11. If	(1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งในความหมายของการแสดงคำแนะนำ	4
12. As	(4) แสดงเหตุผล	3
13. Since	(1) แสดงเหตุผล	3

ตาราง 9 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
14. Till/Until	(2) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น	3
15. Whereas	(1) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง	1

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตารางนี้พบว่า ตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Active Context English มีความถี่ในการปรากฏต่างกัน บางความหมายก็มีความถี่ในการปรากฏเท่ากัน และบางความหมายไม่มีความถี่ในการปรากฏ คำสันธานเดี่ยวที่มีความถี่ในการปรากฏสูงสุด 42 ครั้ง คือ When(ever) (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน ส่วนความหมายที่มีความถี่ในการปรากฏน้อยที่สุดเพียง 1 ครั้ง คือ Whereas (1) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง และคำสันธานเดี่ยวที่ไม่มีความถี่ในการปรากฏของความหมายทุกความหมาย ได้แก่ Like, Once, How(ever), That, Unless และ บางความหมายของ Where(ver)

2. ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของ คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด Active Context English (ACE)

จากการศึกษาวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ พบว่า แต่ละความหมายมีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องอยู่ในระดับดีมาก (ระดับ 5) ระดับน้อย (ระดับ 2) และระดับน้อยมาก (ระดับ 1) ดังต่อไปนี้ (ดูรายละเอียดเกณฑ์การวิเคราะห์ความสอดคล้องในบทที่ 1)

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับดีมาก (ระดับ 5) มีดังนี้

1. After (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยคซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง
2. (Al)though (1) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
3. Since (1) แสดงเหตุผล
(2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์
4. Till/Until (2) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น
5. If (1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต
(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น
(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ
6. As (4) แสดงเหตุผล

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อย (ระดับ 2) มีดังนี้

1. Because (1) แสดงเหตุผล
2. Before (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยคซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง
3. Whereas (1) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
4. If (1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำแนะนำ

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อยมาก (ระดับ 1) มีดังนี้

1. While (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา
2. When(ever) (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน
(2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากการศึกษาความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด Active Context English พบว่า คำสันธานเดี่ยวบางคำมีความสอดคล้องครบทุกความหมายและบางคำมีความสอดคล้องเป็นบางความหมาย ในขณะที่บางคำไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมาย ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องครบทุกความหมาย ได้แก่ After, (Al)though, Because, Before, Whereas และ Since

2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมายที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง ได้แก่

- | | |
|------------|--|
| Till/Until | (1) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง |
| While | (2) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง |
| If | (1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง

(1.4) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำสั่ง |
| When(ever) | (3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย
(4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข
(5) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง |
| As | (1) แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ
(2) แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน
(3) แสดงความเห็นของบุคคลที่มีต่อเหตุการณ์
(4) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง |

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายทุกความหมาย ได้แก่ Like, Once, How(ever), That, Unless และ Where(ver)

3. ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Active Context English (ACE)

ผลการศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ ดังปรากฏในตาราง 8 พบว่า คำสันธานเดี่ยวมีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายต่างกัน ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนครบทุกความหมาย ได้แก่
(Al)though (1) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อน ไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อน ได้แก่

While (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา

If (1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์ ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต

(2) แสดงการสมมุติว่า เหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้ว เหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น

(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับ หรือปฏิเสธ

When(ever) (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน

(2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของทุกความหมาย ได้แก่
As, How(ever), Since, That, Till/Until, Unless, Where(ver), After, Because, Before, Like, Once และ Whereas

และในบางความหมายของคำสันธานเดี่ยวต่อไปนี้ While (2), If (1.2, 1.3 และ 1.4) และ When(ever) (3, 4 และ 5)

ผลการวิเคราะห์ความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องและ
ความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือ
เรียนภาษาอังกฤษชุด English For A Changing World (ECW)

จากความหมายของคำสันธานเดี่ยวตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย จำนวน 17 คำ
 37 ความหมาย หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้มีจำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์
 ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อน ในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธาน
 เดี่ยว ดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 10 จำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อนของการใช้ของคำในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ

English For A Changing World

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ										ความ ถี่	รายการที่ความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน						
		ม.4			ม.5			ม.6					อ411	อ412	อ513	อ514	อ615			อ616					
		0	1	2	0	1	2	0	1	2	0	1						2	0		1	2	0	1	2
		รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม						รวม	รวม		รวม	รวม	รวม	รวม	รวม
1. After	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ อันประโชติ ซึ่งเกิดนอกเหตุการณ์ หนึ่ง After you do all five cards, shuffle them. The reporter interviewed the robber after she had investigated the story.	1	1	4	6	1	6	7	1	4	9	22	*8	11	*1	11	*1	11	5	๖615: 7					
														15	4	17	2	*14							
														16	6	18	*7	*16							
														18	7		8	9							

หน้า ๒

หมายเหตุ

- O₁ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบการนำเสนอ
O₂ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบการฝึก
O₃ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบปรากฏซ้ำ
ตัวเลขที่อยู่ในช่อง 0, 1 และ 2 หมายถึง จำนวนความถี่แต่ละความหมายปรากฏ
ตัวเลขที่ย่นช่องรายชื่อและความซ้ำซ้อน หมายถึง บทความหมายปรากฏในหนังสือเรียน
ตัวเลขที่เครื่องหมาย ** กำกับ แสดงว่า เป็นบทเรียนที่พบการนำเสนอและการฝึก
ตัวเลขที่เครื่องหมาย * กำกับ แสดงว่า เป็นบทเรียนที่พบการนำเสนอหรือการฝึกอย่างใดอย่างหนึ่ง
ตัวเลขที่เครื่องหมาย หมายถึง บทเรียนที่เฉพาะการปรากฏซ้ำ

ตาราง 10 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความถี่	รายวิชาความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สละสลวย	ความ ซ้ำ ซ้อน		
		ม.4			ม.5			ม.6			รวม												
		0	1	2	0	1	2	0	1	2	0	1	2		3								
		รวม	0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	0	1	2		3								
2. As	2. แสดงเวลาซึ่งไม่เหตุการณ์ สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน <u>As</u> they were walking, it began to rain. It protects your skin <u>as</u> you shave.										1	1	4	6	6				**7	10	5		
																			9	15			
																				17			
3. Because	1. แสดงเหตุผล She looks so much thinner <u>because</u> she's on a diet. Jerry drove slowly <u>because</u> his father had warned him to be careful.	7			7			5			8				20	*1	*10	*1	*11	*11	2		
																*3	*17		*14	*13			
																*7	*18		*15	*14			
																*8		*17	*7	*17			
4. Before	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ อันประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์ หนึ่ง <u>Before</u> we called the police, we searched the house.	1	1	6	8			6	6	1	1	7	9	23	**8	10	9	11	3	10	5		
																9	11		5	11	7		
																	14		6	13			
																	15		17	**7	16		
																	18		18				

ตาราง 10 (ต่อ)

คำสั่งฐาน เดียว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถ้อยลักษณะ ในการปรากฏ												รวม	ความ ผิด	รายการความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน
		ม.4			ม.5			ม.6														
		0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม									
		0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม									
	They fall in love, but the girl dies <u>before</u> they can marry.																					
5. If	1.1 แสดงการสมมติความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลออกให้เกิดการถกนง ในความหมายของการสมมติแสดงความเป็นไปได้ของการเกิดอาจจะเกิดขึ้นในอนาคต If you use the wrong body language, native speakers sometimes become nervous or angry. What will happen if the athletes practice?	11			11	2	14	2	18					7	10	17	46	*3 *6 *7 *8	*10 *11 *12 *13 *14 *15 *17	10 11 12 13 *14 15, 16 17, *18	1 13	0514:

ตาราง 10 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ															รวม	ความ ถี่	รายหัวความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน
		ม.4			ม.5			ม.6			รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม									
		0	1	2	0	1	2	0	1	2									0	1	2				
		0	1	2	0	1	2	0	1	2									0	1	2				
	2. แสดงการสมมติว่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลออก เหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้ว เหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น If the dogs had been barking, the neighbours might have complained.				4	10	3	17		4	2	6	23				**4	11	*2	12	5	0513: 7; 0514: 13,14			
	3. แสดงเหตุการณ์ต่าง ๆ อย่างเป็น การถามเมื่อต้องการตอบหรือ ปฏิเสธ She wants to know if Mr. Howard saw a UFO. My cousin is going to visit us, and I wondered if you'd like to go out with him on Saturday.				1	2	8	11		1	11	12	23				**2	10	*1	10	5				

ตาราง 10 (ต่อ)

คำสนทนา เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความคิดเห็นลักษณะ															ความ ผิด	ความ ดี	รวม	รายการความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	
		ม.4						ม.5						ม.6						0411	0412	0513	0514	0615			0616
		0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	0	1	2	รวม														
		0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	0	1	2	รวม														
8. Unless	Reasonable people don't make up their minds <u>until</u> they've heard all the facts. 1. แสดงการสมมติเป็นไปได้อาจเกิดการผิดนั้นอาจจะเกิดขึ้น และผลออกเหตุการณ์หนึ่ง The dog won't come <u>unless</u> Bob whistles. They went to the park every day <u>unless</u> it rained.								1	1	1	3												5			
	2. แสดงการสมมติตรงกันข้ามกับความจริงและผลออกก็เหตุการณ์หนึ่ง I wouldn't have this rash <u>unless</u> I were allergic to something. He wouldn't be planning the meeting <u>unless</u> he were the chairman.								1	1	1	3												5			
																										93	

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												รวม	รายการความหมาย ปรากฏ	ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน
		ม.4			ม.5			ม.6									
		0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม	0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม				
		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1				
9. When (ever)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน When you have passed both tests, you can get your license. The moon reappeared when the storm was over.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	16	*6	*10 *5 *6 *7 8, 9 15, 16 17, 18	1
	2. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับ กัน I was sleeping when the phone rang. We had been sleeping for a couple of hours when we heard a noise downstairs.	1	1	2	1	1	1	6	8	1	3	4	14		2 7 10 *11 12 15, 17	5	0514; 11

ตาราง 10 (ต่อ)

คำสนทนา เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถนัดของลักษณะ ในการปรกฏ										ความ ถี่	รายชื่อค่าความหมาย ปรกฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน			
		ม.4			ม.5			ม.6					อ411	อ412	อ513	อ614	อ615			อ616		
		อ1	อ2	อ3	รวม	อ1	อ2	อ3	รวม	อ1	อ2										อ3	รวม
		รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม										รวม	รวม
	3. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติ When you rob someone, it's a robbery. All people smile when they're happy and open their eyes wide when they're surprised.	3			3			3				6	*7	*12 *14	*1 *12 *18			2				
	4. แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นอย่างต่อเนื่อง When the verb in the main clause is in the present tense (say, says), the tense of the reported verb doesn't change. It's usually used when you think that the person you're talking to will agree with the sentence.	2			2			1				3	*5	*16	*4			2				

ตาราง 10 (ต่อ)

คำสนธิ เดยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ										ความ ถี่ รวม	ความ ถี่ รวม	รายวิชาความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	D615: 7	
		ม.4			ม.5			ม.6						อ411	อ412	อ513	อ514	อ615				อ616
		0	1	2	0	1	2	0	1	2	3											
		รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม											
10. While	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นมา It started to rain <u>while</u> we were listening to the concert. Smile <u>while</u> you boil the cereal.	1	1	3	5		5	5	1	1	7	9	19	*8	12	6	11	2	11	5		
													รวม	อ411	อ412	อ513	อ514	อ615	อ616			
															15		14	3	13			
															18		16	*7	15			
																	18	8	9			

1. ความถี่ของลักษณะในการปรากฏของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือ

เรียนภาษาอังกฤษชุด English For A Changing World (ECW)

ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด English For A Changing World เมื่อเรียงลำดับจากความหมายที่มีความถี่มากไปหาความหมายที่มีความถี่น้อย ปรากฏผลดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 11 ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด English For A Changing World เรียงตามลำดับจากจำนวนความถี่มากไปหาความถี่น้อย

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
1. If	(1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต	46
2. Before	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยคซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง	23
3. If	(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีตและส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น	23
	(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นคำถาม เมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ	23

ตาราง 11 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
4. After	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ใน อนุประโยคซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง	22
5. Because	(1) แสดงเหตุผล	20
6. While	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือใน ขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีก เหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา	19
7. When(ever)	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน	16
	(2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน	14
8. As	(2) แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์ เกิดขึ้นพร้อมกัน	6
9. When(ever)	(3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เป็นปกติวิสัย	6
10. Till/Until	(2) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์ซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น	4
11. Since	(2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์	3
12. Unless	(1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้น อาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	3
	(2) แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความจริง และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	3

ตาราง 11 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
13. When(ever)	(4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข	3
14. If	(1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำแนะนำ	2
	(1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง	1
15. Till/Until	(1) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่งซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง	1

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตารางนี้พบว่า ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด English For A Changing World มีคำสันธานเดี่ยวที่มีความถี่ในการปรากฏสูงสุด 46 ครั้ง คือ If (ความหมายที่ 1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต ส่วนคำสันธานเดี่ยวที่มีความถี่ในการปรากฏน้อยที่สุดเพียง 1 ครั้ง คือ If (ความหมายที่ 1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง และ

Till/Until (ความหมายที่ 1) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง และคำสันธานเดี่ยวที่ไม่มีความถ่วงในการปรากฏของความหมายทุกความหมาย ได้แก่ (Al)though, Like, Once, How(ever), That และบางความหมายของ Where(ver) และ While

2. ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด English For A changing World (ECW)

จากการศึกษาวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษนี้พบว่า แต่ละความหมายมีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องอยู่ในระดับดีมาก (ระดับ 5) ระดับน้อย (ระดับ 2) และระดับน้อยมาก (ระดับ 1) ดังต่อไปนี้ (ดูรายละเอียดเกณฑ์การวิเคราะห์ความสอดคล้องในบทที่ 1)

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับดีมาก (ระดับ 5) มีดังนี้

1. Unless
 - (1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่างอีกเหตุการณ์หนึ่ง
 - (2) แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความจริง และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
2. After
 - (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง
3. Before
 - (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง
4. Since
 - (2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์
5. Till/Until
 - (2) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น
6. While
 - (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา

7. As (2) แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน
8. If (2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น
- (3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ
9. When(ever) (2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อย (ระดับ 2) มีดังนี้

1. Because (1) แสดงเหตุผล
2. Till/Until (1) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง
3. When(ever) (3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย
- (4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข
4. If (1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง
- (1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำแนะนำ

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อยมาก (ระดับ 1) มีดังนี้

1. When(ever) (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน

2. If (1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่ แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากการศึกษาความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุดนี้ พบว่า คำสันธานเดี่ยวบางคำมีความสอดคล้องครบทุกความหมาย และ บางคำมีความสอดคล้องเป็นบางความหมาย ในขณะที่บางคำไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง ของความหมาย ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องครบทุกความหมาย ได้แก่ After, Before, Because, Unless และ Till/Until
2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมายที่ไม่มีความสอดคล้องปรากฏ ได้แก่

- | | |
|------------|--|
| Since | (1) แสดงเหตุผล |
| While | (2) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง |
| When(ever) | (5) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง |
| If | (1.4) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำสั่ง |
| As | (1) แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ
(3) แสดงความเห็นของบุคคลที่มีต่อเหตุการณ์
(4) แสดงเหตุผล
(5) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง |

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายทุกความหมาย ได้แก่ (Al)though, Like, Once, Whereas, How(ever), That และ Where(ver)

3. ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด English For A Changing World (ECW)

ผลการศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ ดังปรากฏในตาราง 10 พบว่า คำสันธานเดี่ยวแต่ละคำ มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายต่างกัน ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนครบทุกความหมาย ได้แก่

After	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง
Before	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง
2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อน ได้แก่

While	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่ง เกิดซ้อนขึ้นมา
If	(1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต (2) แสดงการสมมุติว่า เหตุการณ์นั้นอาจเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้ว เหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น

When(ever) (2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้น
เป็นลำดับไม่พร้อมกัน

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของทุกความหมาย ได้แก่
As, How(ever), Since, That, Till/Until, Unless, Where(ver), (Al)though,
Because, Like, Once และ Whereas
และในบางความหมายของคำสันธานเดี่ยว ต่อไปนี้ While (2), If (1.2, 1.3,
1.4 และ 3) และ When(ever) (1, 3, 4 และ 5)

ผลการวิเคราะห์ความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องและ
ความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือ
เรียนภาษาอังกฤษชุด Kernel (KN)

จากความหมายของคำสันธานเดี่ยวตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย จำนวน 17 คำ
37 ความหมาย หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้มีจำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์
ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธาน
เดี่ยว ปรากฏดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 12 จำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อนของการใช้ของคำเหล่านี้ด้วย ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ Kernel

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายวิชาที่ความหมาย ปรากฏ						ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน
		ม.4				ม.5				ม.6					ปรากฏ							
		O ₁	O ₂	O ₃	รวม	O ₁	O ₂	O ₃	รวม	O ₁	O ₂	O ₃	รวม	อ411	อ412	อ513	อ514	อ615	อ616			
		1	1	2	4				8	8			16	16	16	5	6	2	6	5		
1. After	1. แสดง เวลาการเกิดของเหตุการณ์ อันต่อเนื่องกัน ซึ่งเกิดก่อน เหตุการณ์หนึ่ง What did you do <u>after</u> you came home? <u>After</u> Mr. Snow left the station, he walked to Vauxhall Bridge Road.													16	5	6	2	6	5			
														16	7	18	4	8				
														Good bye	8	25	6,8	20,22				
															41		10,11	24,26				
															12		12,14	28,30				

หมายเหตุ

- O₁ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบการนำเสนอสั้น
- O₂ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบการฝึก
- O₃ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบปรากฏซ้ำ
- ตัวเลขที่อยู่ในช่อง O₁, O₂ และ O₃ หมายถึง จำนวนความถี่ของแต่ละความหมายปรากฏ
- ตัวเลขที่อยู่ในช่องรายชื่อข้อความซ้ำซ้อน หมายถึง บทความความหมายปรากฏในหนังสือเรียน
- ตัวเลขในเครื่องหมาย ** กำกับ แสดงว่า เป็นบทเรียนที่มีการนำเสนอสั้นและการฝึก
- ตัวเลขในเครื่องหมาย * กำกับ แสดงว่า เป็นบทเรียนที่มีการนำเสนอสั้นหรือมีการฝึกอย่างใดอย่างหนึ่ง
- ตัวเลขที่ไม่มีเครื่องหมาย หมายถึง บทความที่เฉพาะการปรากฏซ้ำ

ตาราง 12 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายการข้อความหมาย ปรากฏ						ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	
		ม.4			ม.5			ม.6			รวม	ด411	ด412		ด513	ด514	ด615	ด616					
		O ₁	O ₂	O ₃	O ₁	O ₂	O ₃	รวม	O ₁	O ₂				O ₃					รวม				
		1	2	3	1	2	3	รวม	1	2				3					รวม				
2. Because	1. แสดงเหตุผล I travel in them <u>because</u> they're so much faster. He had to wait for Julia <u>because</u> she hadn't got dressed.	1						1				1					*13	*14	*4	16	1		
																	*2	*15	*7	17			
																	*4,*5	*21	*9	*18			
																	*8,*9	*25	*11	19,20			
																	*12						
																		*12,*13	*14,*15	21,22 23,24 25,26 27,28 29,30			
3. Before	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ ก่อนประโยค ซึ่งเกิดหลังจากเหตุการณ์ นั้น <u>Before</u> he got there, a man came up the road on a motorbike. I want to catch him <u>before</u> another 24 hours are up.	1	1	1	3	2	17	19	31	1	8	9	31				*15	3	14	4	17	5	
																	Good	4	16	8	19		
																	eye	5,*6	17,19	10	20		
																	7, 9	20,*21	12	29			
																	10,11	22,23		*30			
																	13	24,25					

ตาราง 12 (ต่อ)

คำสั่งฐาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายชื่อความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน		
		ม.4			ม.5			ม.6															
		Q ₁	Q ₂	Q ₃	รวม	Q ₁	Q ₂	Q ₃	รวม	Q ₁	Q ₂	Q ₃	รวม										
		0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3										
4. If	1.1 แสดงการสมมติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์บางอย่างจะเกิดขึ้น และจะส่ง ผลต่อการพัฒนาในความหมาย ของการสมมติแสดงความเป็นไปได้ ของการพัฒนาจะเกิดขึ้นในอนาคต I'm going to get wet if the bus doesn't come soon. If she does not do them, he will tell her to do them.					2	2	6	10	1	12	9	22	32				*9	14	*1	16	5	0514: 18; 0615: 15
	1.2 แสดงการสมมติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์บางอย่างจะเกิดขึ้น และจะส่ง ผลต่อการพัฒนาในความหมาย ของการสมมติเป็นความจริง If you are irritated, you are angry.																					2	

ตาราง 12 (ต่อ)

คำสนทนา เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่ รวม	รายวิชาที่ความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	
		ม.4			ม.5			ม.6														
		รวม			Q ₁	Q ₂	Q ₃	รวม	Q ₁	Q ₂	Q ₃	รวม										
		O ₁	O ₂	O ₃											O411	O412	O513	O514	O615			O616
	1.3 แสดงการสมมติความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์บางอย่างจะเกิดขึ้น และจะส่ง ผลต่อการตัดสินใจในความหมาย ของการแสดงคำแนะนำ If you want to phone someone you must first dial the number.											1	1	1							2	
	2. แสดงการสมมติว่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีก เหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้ว เหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น If the man had a gun, he could shoot the snake. He would have watched it if he'd had the time.				2	2	2	6	2	6	3	11	17			**22	*10	18	5	0514: 25; 0615: 15; 0616: 19		

007570 1Z (002)

คำสั่งงานเดี่ยว	ความหมายและตัวอย่างประโยค	แสดงความรู้ทักษะในการปรำกฏ												ความถี่	รายชื่อค่าความหมายปรำกฏ						ระดับความสอดคล้อง	ความซ้ำซ้อน
		ม.4			ม.5			ม.6			อ411	อ412	อ513		อ514	อ615	อ616					
		อ1 0 1	อ2 0 2	อ3 รวม	อ1 0 1	อ2 0 2	อ3 รวม	อ1 0 1	อ2 0 2	อ3 รวม												
	3. แสดงเหตุการณ์ภายในตอนจบ ซึ่งเป็น การถามเฝ้าต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ Do you mind if I sit down? Then he wondered if detectives like Halls and Baxter also had them.	1	1	2	1	1	10	12				17	8	25	39	**15	6	14	*1	*16	5	0514: 17
5. Since	2. แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์ I've been interested in space travel ever since I read a book about it. I've been earning more money ever since I got this new job.											1	1	2	2				**5		4	

ตาราง 12 (ต่อ)

คำต้นฐาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ										ความ ถี่	รายชื่อความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน				
		ม.4			ม.5			ม.6					ปรากฏ										
		0	1	2	รวม	0	1	2	3	รวม	0		1	2	3	รวม	0411	0412		0513	0514	0615	0616
		0	0	0	รวม	0	0	0	รวม	0	0		0	รวม	0	0	รวม						
6. Till/ Until	1. แสดงเงื่อนไขที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง I'll wait <u>until</u> you get back. Describe some of the things you have to do <u>until</u> the lecture ends.												1	1	1	3	3					5	
7. Unless	1. แสดงการสมมติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์หนึ่งจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง <u>Unless</u> you tell him yourself, he'll lose faith in you completely. You'll have to sack her, or lower her salary, or give her another job <u>unless</u> she does certain things.												1	1		2	2					4	

007574 13 (92)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความรู้ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายชื่อความหมาย						ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	OS4: 18
		ม.4			ม.5			ม.6			ความ ถี่	ปรากฏ											
		0 1 2	0 0 3	รวม	0 1 2	0 0 3	รวม	0 1 2	0 0 3	รวม		0411	0412		0513	0514	0615	0616					
																			0	1			
8. When (ever)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน He left school <u>when</u> he was sixteen. What does Tom say <u>when</u> he doesn't understand Ken's question?	0 1 2	0 0 3	รวม	0 1 2	0 0 3	รวม	0 1 2	0 0 3	รวม	0 1 2			0 0 3					รวม	0411	0412	0513	0514
	2. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับพร้อม กัน They were all doing the same thing <u>when</u> he did this. He had already left <u>when</u> he phoned.	0 1 2	0 0 3	รวม	0 1 2	0 0 3	รวม	0 1 2	0 0 3	รวม	0 1 2	0 0 3	รวม			**13	14	**4	**17	5	OS4: 21; OS6: 17		

ตาราง 12 (ต่อ)

คำต้นฐาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความสามารถเฉพาะ												ความ ถี่	รายวิชาความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน			
		จำนวนการปรากฏ						ม.6																
		ม.4		ม.5		รวม	ม.6		รวม	ม.6		รวม												
		0 ₁	0 ₂	0 ₃	รวม		0 ₁	0 ₂		0 ₃	รวม													
	3. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์เกิด ขึ้นแบบคว่ำ What do you have to do <u>when</u> you play a cassette? <u>Whenever</u> I say something, my boyfriend's mother always disagrees.	1			1							2	3	4	9	10	*18	*7	20	23	26	*15	0615: 15	
	4. แสดงเหตุการณ์เกิดขึ้นภายในใจ However, <u>when</u> the object is a pronoun (it, them, you, him, etc.) it must come between the verb and the participle. For example, give changes its meaning completetely <u>when</u> we say give up a job.																							

ตาราง 12 (ต่อ)

คำต้นฐาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												รวม	ความ ถี่	รายวิชาความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน
		ม.4			ม.5			ม.6														
		01	02	03	รวม	01	02	03	รวม	01	02	03	รวม									
		01	02	03	รวม	01	02	03	รวม	01	02	03	รวม									
9. While	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือ ในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่แล้ว อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา He felt a pain in his ankle while he was lying in the snow. He went on while it was raining.									1	1		2								4	

1. ความถี่ของลักษณะในการปรากฏของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏใน

หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Kernel

ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Kernel เมื่อเรียงลำดับจากความหมายที่มีความถี่มากไปหาความหมายที่มีความถี่น้อย ปรากฏผลดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 13 ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Kernel เรียงตามลำดับจากจำนวนความถี่มากไปหาความถี่น้อย

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
1. If	(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็น การถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ	39
2. When(ever)	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน	38
3. Because	(1) แสดงเหตุผล	36
4. If	(1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผล ต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของ การสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของ เหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต	32
5. Before	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ใน อนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง	31
6. After	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ใน อนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง	28

ตาราง 13 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
7. When(ever)	(2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน	21
8. If	(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นใน ปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีก เหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์ นั้นไม่ได้เกิดขึ้น	17
9. When(ever)	(3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เป็นปกติวิสัย	10
10. Till/Until	(1) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของ อีกเหตุการณ์หนึ่ง	3
11. Since	(2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์	2
12. Unless	(1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้น อาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	2
13. While	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือใน ขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีก เหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นขึ้นมา	2
14. If	(1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่อ อีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของ การสมมุติที่เป็นความจริง	1

ตาราง 13 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
	(1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำแนะนำ	1
15. When(ever)	(4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข	1

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตารางนี้พบว่า ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่มีความถี่ปรากฏสูงสุด ได้แก่ If (3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ ซึ่งมีความถี่ในการปรากฏ 39 ครั้ง ส่วนความหมายที่มีความถี่ในการปรากฏน้อยที่สุด เพียง 1 ครั้ง ได้แก่ If (1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง (1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำแนะนำ และ When(ever) (4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข และคำสันธานเดี่ยวที่มีความถี่ในการปรากฏของทุกความหมาย ได้แก่ (Al)though, Like, Once, Whereas, How(ever), That, Where(ver) และ As

2. ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของ คำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด Kernel (KN)

จากการศึกษาวิเคราะห์ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ พบว่า แต่ละความหมายมีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องอยู่ในระดับดีมาก (ระดับ 5) ระดับดี (4) ระดับน้อย (ระดับ 2) และระดับน้อยมาก (ระดับ 1) ดังต่อไปนี้ (ดูรายละเอียดที่วิเคราะห์ความสอดคล้องในบทที่ 1)

- ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับดีมาก (ระดับ 5) มีดังนี้
1. After (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง
 2. Before (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง
 3. Till/Until (1) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง
 4. If (1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต
(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น
(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ
 5. When(ever) (2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับดี (ระดับ 4) มีดังนี้

1. Since (2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์
2. Unless (1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
3. While (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อย (ระดับ 2) มีดังนี้

1. If (1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง
(1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำแนะนำ
2. When(ever) (4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อยมาก (ระดับ 1) มีดังนี้

1. Because (1) แสดงเหตุผล
2. When (ever) (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน
(3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากการศึกษาความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุดนี้ พบว่า คำสันธานเดี่ยวบางคำมีความสอดคล้องครบทุกความหมาย และบางคำมีความสอดคล้องเป็นบางความหมาย ในขณะที่บางคำไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมาย ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องครบทุกความหมาย ได้แก่ After, Before และ Because

2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมายที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง ได้แก่

Till/Until	(2)	แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น
Since	(1)	แสดงเหตุผล
Unless	(2)	แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความเป็นจริง และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
While	(2)	แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
If	(1.4)	แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำสั่ง

When (ever) (5) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายทุกความหมาย ได้แก่ (Al)though, Like, Once, Whereas, How(ever), That, Where(ver) และ As

3. ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Kernel (KN)

ผลการศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ ดังปรากฏในตาราง 12 พบว่า คำสันธานเดี่ยวแต่ละคำมีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายต่างกัน ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนครบทุกความหมาย ไม่มีปรากฏ
2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อน ได้แก่

When(ever) (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน

(2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน

(3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย

If (1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้นและจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต

(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบัน หรือในอดีตและส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น

(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของทุกความหมาย ได้แก่

As, How(ever), Since, That, Till/Until, Unless, Where(ver), While, After, (Al)though, Because, Before, Like, Once และ Whereas

และในบางความหมายของคำสันธานเดี่ยวต่อไปนี้ When(ever) (4 และ 5) และ

If (1.2, 1.3 และ 1.4)

ผลการวิเคราะห์ความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และ
ความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือ
เรียนภาษาอังกฤษชุด Lado English Series (LES)

จากความหมายของคำสันธานเดี่ยวตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย จำนวน 17 คำ
 37 ความหมาย หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ มีจำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์
 ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว
 ปรากฏดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 14 จำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ทบปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ

Lado English Series

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ										ความ ถี่ รวม	รายชื่อความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	D514: 10		
		ม.4			ม.5			ม.6					รวม	อ411	อ412	อ513	อ514				อ615	อ616
		O ₁	O ₂	รวม	O ₁	O ₂	รวม	O ₁	O ₂	รวม												
1. After	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ ก่อนประโยค ซึ่งเกิดก่อน เหตุการณ์หนึ่ง I broke my arm once right after I'd broken a mirror. After the man fell out of the car, the car stopped.				2	2	2	6				6	6	12				**6	2	6	5	
																		7,9	3	8		
																		**10	5	10		

หมายเหตุ

- O₁ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบการนำเสนอ
O₂ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบการฝึก
O₃ หมายถึง ลักษณะการปรากฏแบบปรากฏซ้ำ
ตัวเลขที่อยู่ในช่อง O₁, O₂ และ O₃ หมายถึง จำนวนความถี่แต่ละความหมายปรากฏ
ตัวเลขที่อยู่ในช่องรายชื่อและความซ้ำซ้อน หมายถึง บทความหมายปรากฏในหนังสือเรียน
ตัวเลขในเครื่องหมาย ** กำกับ แสดงว่า เป็นบทเรียนที่มีการนำเสนอและการฝึก
ตัวเลขในเครื่องหมาย * กำกับ แสดงว่า เป็นบทเรียนที่มีการนำเสนอหรือการฝึกอย่างใดอย่างหนึ่ง
ตัวเลขในเครื่องหมาย หมายถึง บทเรียนที่เฉพาะการปรากฏซ้ำ

ตาราง 14 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความรู้ของลักษณะ ในการปรากฏ															ความ ถี่	รายการความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน
		ม.4			ม.5			ม.6			ด411	ด412	ด513	ด514	ด615	ด616								
		0	1	2	0	1	2	0	1	2							รวม							
		0	1	2	0	1	2	0	1	2							รวม							
2. Because	1. แสดงเหตุผล She can't go <u>because</u> she has to read the textbook. She is tired <u>because</u> she didn't get enough sleep.						7				7		1						*1	*6	*1	*6	1	
																				*3	*8	*2	7	
																				*4	*9	*3	*8	
																					*10	*4	*9	
																					*5	*10	*10	
3. Before	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ อันประริบค ซึ่งเกิดหลังจาก เหตุการณ์หนึ่ง He fell out <u>before</u> the car stopped. Before you go for the interview, look deep within yourself, be honest.						1	1			2												5	
																							6,7	
																							9,10	

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความเป็นลักษณะ ในการปรากฏ												รวม	ความ ถี่	รายชื่อความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน
		ม.4			ม.5			ม.6														
		0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	0	1	2	รวม									
		รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม									
4. If	1.1 แสดงการสมมติความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์บางอย่างจะเกิดขึ้น และจะส่ง ผลต่อการเกิดเหตุการณ์ ในความหมาย ของการสมมติแสดงความเป็นไปได้ ของเหตุการณ์บางอย่างจะเกิดขึ้นในอนาคต If you fail, however, you can buy a book called How to Turn Failure into Success. If you want to have a better love life, you can read How to Succeed at Love.	1	1	1	3	1	5	1	1	1	9	11	17	*9	*5	*6	**1	6	*9	2, 3 7, 8	1	0615: 1

ตาราง 14 (ต่อ)

คำสนทนา เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความสามารถของลักษณะ ในการปรากฏ												รวม	รวม	รายการข้อความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน			
		ม.4			ม.5			ม.6																	
		0	1	2	0	1	2	0	1	2	0	3													
		รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม	รวม													
	2. แสดงการสนทนาเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ในปัจจุบันหรือในอดีต และเสนอข้อ เหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้ว เหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น If people couldn't wash, they would be unattractive. What would you do if you were John?						2	2	2	6				6	6	12						5	0514: 10		
	3. แสดงเหตุการณ์ภายในใจซึ่งเป็น การถามเมื่อต้องการตอบหรือไม่ ปฏิเสธ I don't know if this bus goes to Broad Street. I ask her if she enjoys traveling on business.	1	1								2				2	2	1	2	2	5	9			6	0615: 4

ตาราง 14 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่ รวม	รายชื่อความหมาย ปรากฏ	ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน								
		ม.4			ม.5			ม.6																	
		0	0	รวม	0	0	รวม	0	0	รวม															
		1	2	3	1	2	3	1	2	3	0	0	รวม												
7. When (ever)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน What is Jason's response when Thelma says "How do you do?" When Sarah Simpson came to the company, she seemed to be a mild - tempered person.					1	1		2				10	10	12								5		
	2. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับ พร้อมกัน The car was turning a corner when it hit a man. A crowd had formed when the accident happened.						1		1	1					1	2									2

ตาราง 14 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ										ความ ถี่	รายการข้อความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	
		ม.4			ม.5			ม.6					0411	0412	0513	0514	0615			0616
		0	1	2	3	รวม	0	1	2	3	รวม									
		0	0	0	0	รวม	0	0	0	0	รวม									
	3. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ ขึ้นแบบตัวสลับ When you plan a trip, one of the first things you must do is to make a list of things to take. When price gets up, we complain about the increase.						1			1	3	4				*6	*4 *5	*7	2	
	4. แสดงเหตุการณ์เกิดขบวนการ When the answer to a yes/no question calls for never, use no before the answer. When the words who (๓), which, or that replace the object in the subordinated sentence, they can be deleted.	2				2				2		4	*2	*7	*1	*8			2	

ตาราง 14 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่ รวม	ความ ถี่ รวม	รายวิชาความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน
		ม.4			ม.5			ม.6														
		0	0 ₂	0 ₃	รวม	0	0 ₂	0 ₃	รวม	0	0 ₂	0 ₃	รวม									
		0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3									
		0	1	2	3	0	1	2	3	0	1	2	3									
8. While	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือ ในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่แล้ว อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา He fell out while the car was moving. I'm going to have a job while I'm in college.					1	1		2	1							**10	1	6	5	0 615: 5	

1. ความถี่ของลักษณะในการปรากฏของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Lado English Series (LES)

ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Lado English Series เมื่อเรียงลำดับจากความหมายที่มีความถี่มาก ไปหาความหมายที่มีความถี่น้อย ปรากฏผลดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 15 ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Lado English Series เรียงตามลำดับจากจำนวนความถี่มากไปหาความถี่น้อย

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
1. Because	(1) แสดงเหตุผล	18
2. If	(1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต	17
3. After	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง	12
4. If	(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น	12
5. When(ever)	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน	12

ตาราง 15 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
6. If	(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็น การถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ	9
7. While	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือใน ขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีก เหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา	9
8. Before	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ใน อนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง	6
9. Since	(1) แสดงเหตุผล	4
10. Unless	(1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้น อาจจะเกิดขึ้นและมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	4
11. When(ever)	(3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เป็นปกติวิสัย	4
	(4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข	4
	(2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน	2

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตารางนี้พบว่า ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่มีความถี่ปรากฏสูงสุด
18 ครั้ง คือ Because (1) แสดงเหตุผล ส่วนความหมายที่มีความถี่ในการปรากฏน้อยที่สุด คือ
ปรากฏเพียง 2 ครั้ง ได้แก่ When(ever) (2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้น

เป็นลำดับไม่พร้อมกัน และคำสันธานเดียวที่ไม่มีความถี่ในการปรากฏของทุกความหมาย ได้แก่ (Al)though, Like, Once, Whereas, How(ever), That, Till/Until, Where(ever) และ As

2. ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดียวที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด Lado English Series (LES)

จากการศึกษาวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดียวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ พบว่า แต่ละความหมายมีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องอยู่ในระดับดีมาก (ระดับ 5) ระดับน้อย (ระดับ 2) และระดับน้อยมาก (ระดับ 1) ดังต่อไปนี้ (ดูรายละเอียดเกณฑ์วิเคราะห์ความสอดคล้องในบทที่ 1)

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับดีมาก (ระดับ 5) มีดังนี้

1. After (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง
2. Before (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง
3. Since (1) แสดงเหตุผล
4. Unless (1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
5. While (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา
6. If (2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น
(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ
7. When(ever) (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อย (ระดับ 2) มีดังนี้

1. When(ever) (2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน
- (3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย
- (4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อยมาก (ระดับ 1) มีดังนี้

1. Because (1) แสดงเหตุผล
2. If (1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่ แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากการศึกษาความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุดนี้ พบว่า คำสันธานเดี่ยวบางคำมีความสอดคล้องครบทุกความหมาย และบางคำมีความสอดคล้องเป็นบางความหมาย ในขณะที่บางคำไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมาย ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องครบทุกความหมาย ได้แก่ After, Because และ Before
2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมายที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง ได้แก่

- | | |
|--------|---|
| Since | (2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์ |
| Unless | (2) แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความเป็นจริง และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง |
| While | (2) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง |

- When(ever) (5) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
- If (1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจ
จะเกิดขึ้น และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมาย
ของการสมมุติที่เป็นความจริง
- (1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจ
จะเกิดขึ้น โฉะจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมาย
ของการแสดงคำแนะนำ
- (1.4) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจ
จะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมาย
ของการแสดงคำสั่ง

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของทุกความหมาย ได้แก่
(Al)though, Like, Once, Whereas, How(ever), That, Till/Until, Where(ver)
และ As

3. ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวในหนังสือ เรียนภาษาอังกฤษชุด Lado English Series (LES)

ผลการศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของ
คำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ ดังปรากฏในตาราง 14 พบว่า
คำสันธานเดี่ยวแต่ละคำ มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายต่างกัน ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนครบทุกความหมาย ได้แก่

After (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิด
ก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง
2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมาย
ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อน ได้แก่

While (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้น
พร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีก
เหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา

- If
- (1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต
 - (2) แสดงการสมมุติว่า เหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น
 - (3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของทุกความหมาย ได้แก่ As, When(ever), How(ever), Since, That, Till/Until, Unless, Where(ver), (Al)though, Because, Before, Like, Once และ Whereas

และในบางความหมายของคำสันธานเดี่ยวต่อไปนี้ While (2) และ If (1.2, 1.3 และ 1.4)

ผลการวิเคราะห์ความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด New Horizons in English (NHE)

จากความหมายของคำสันธานเดี่ยวตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย จำนวน 17 คำ 37 ความหมาย หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ มีจำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องและความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวปรากฏดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 16 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความสามารถของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถูกต้อง	รายวิชาที่ความหมาย					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ เข้าใจ ข้อ สอบ			
		ม.4			ม.5			ม.6			ปรากฏ													
		0	1	2	0	1	2	0	1	2	3	รวม	0411		0412	0513	0514	0615	0616					
		รวม	0	1	2	3	รวม	0	1	2	3	รวม	รวม											
2. (All) though	1. แสดงข้อความที่ความหมายตรงกัน อีกข้อความหนึ่ง Although we had eaten we were still hungry. I liked her, although I didn't like her brother much.				1	2	3					1	2	3	6				*9	10	*2	3	5	
3. As	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ Empty is to full as dirty is to clean. Care for it as we've cared for it.								2	2									*3	*10				2

91 AL248 (36)

คำศัพท์ เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความรู้ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายชื่อความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		ม.4			ม.5			ม.6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
		01	02	03	รวม	01	02	03	รวม	01	02	03	รวม		0411	0412	0513	0514	0615			0616																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	2. แสดงเวลาซึ่งไม่เกิดการลดลงของการเปลี่ยนแปลงพร้อมกัน I lost it <u>as</u> I left the house. <u>As</u> you do, listen for the answers to the following.												1	1	2	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														

ตาราง 16 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความรู้ของลักษณะ จำนวนการปรากฏ												ความ ถี่	รายวิชาความหมาย					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	
		ม.4			ม.5			ม.6			ปรากฏ											
		Q ₁	Q ₂	รวม	Q ₁	Q ₂	รวม	Q ₁	Q ₂	รวม	Q411	Q412	Q513		Q514	Q615	Q616					
	What would you have done <u>if</u> you had won four thousand dollars?																					
	3. แสดงเหตุการณ์ภายในใจเองซึ่ง เป็นการคาดเดาหรือการตอบรับ หรือปฏิเสธ Now ask a friend <u>if</u> s(he) travels frequently. She asked me <u>if</u> I knew who stole the money.								1	1	2	4	4				**3	4	5			5
7. Since	1. แสดงเหตุผล <u>Since</u> he wasn't really rich, he couldn't have a chauffeur, could he? I'm going to read <u>since</u> you want to watch TV and I don't.				1	3	4						5				*1	**9	*2			1

141

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความรู้ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายวิชาความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน			
		ม.4			ม.5			ม.6							อ411	อ412	อ513	อ514	อ615			อ616		
		อ1	อ2	อ3	รวม	อ1	อ2	อ3	รวม	อ1	อ2	อ3	รวม											
8. Unless	1. แสดงการสมมติที่เป็นไปเพื่อเหตุการณ์ อาจจะเกิดขึ้นและผลต่อการเหตุการณ์ Most auto plants will shut down <u>unless</u> they cannot meet the new standards. A pollution - free exhaust will not be found <u>unless</u> many experts spend years on the project.												1										2	
9. When (ever)	1. แสดงเวลาการเกิดขึ้นเพื่อการลง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน He didn't drive a truck <u>when</u> I knew him. He didn't grow flowers <u>when</u> I knew him.												1											2

ตาราง 16 (ต่อ)

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความเกี่ยวข้องลักษณะ งานการปรากฏ												ความ ถี่ รวม	รายวิชาความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	
		ม.4			ม.5			ม.6			อ411	อ412	อ513		อ514	อ615	อ616					
		อ1	อ2	อ3	รวม	อ1	อ2	อ3	รวม	อ1								อ2	อ3			รวม
		1	1	2	2	1	4	5	1	2								2	5			12
	2. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ สิ่งใดเกิดขึ้นเกิดขึ้นเป็นลำดับ ไปพร้อมกัน When I got here, somebody else had already taken it. One day a teacher was driving along the coast when he noticed a student standing on the side of the road.	1	1	2	2	1	4	5	1	2	2	5	12		*12	*1	7	*1	4	5	0615:	1
	3. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ เกิดขึ้นเป็นปกติ In your country, where do you put your hands when you are at the table? A man never made a fool of himself by smoking when a lady was in the room.	1			1								1	*4							2	

143

1. ความถี่ของลักษณะในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด New Horizons in English (NHE)

ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด New Horizons in English (NHE) เมื่อเรียงลำดับจากความหมายที่มีความถี่มาก ไปหาความหมายที่มีความถี่น้อย ปรากฏผลดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 17 ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด New Horizons in English (NHE) เรียงตามลำดับจากจำนวนความถี่มากไปหาความถี่น้อย

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
1. Because	(1) แสดงเหตุผล	27
2. If	(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น	16
3. Before	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง	13
4. When(ever)	(2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน	12
5. If	(1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่อ	9

ตาราง 17 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
	อีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต	
6. (Al)though	(1) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง	6
7. Since	(1) แสดงเหตุผล	5
8. As	(2) แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน	4
9. If	(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็น การถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ	4
10. As	(1) แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ	2
11. If	(1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำแนะนำ	2
12. After	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง	1
13. If	(1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง	1

ตาราง 17 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
14. Unless	(1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้น อาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	1
15. When(ever)	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน	1
	(3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เป็นปกติวิสัย	1

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตารางนี้พบว่า ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่มีความถี่ปรากฏสูงสุด 27 ครั้ง คือ ทุกความหมายของ Because ส่วนความหมายที่มีความถี่ปรากฏน้อยที่สุดเพียง 1 ครั้ง ได้แก่ ทุกความหมายของ After If (1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้น อาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง Unless (1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง และ When(ever) (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน และ (3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย และคำสันธานเดี่ยวที่ไม่มี ความถี่ในการปรากฏของทุกความหมาย ได้แก่ Like, Once, Whereas, How(ever), That, Till/Until, Where(ver) และ While

2. ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของ คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด New Horizons in English (NHE)

จากการศึกษาวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ พบว่า แต่ละความหมายมีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องอยู่ในระดับดีมาก (ระดับ 5) ระดับ น้อย (ระดับ 2) และระดับน้อยมาก (ระดับ 1) ดังต่อไปนี้

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับดีมาก (ระดับ 5) มีดังนี้

1. (Al)though (1) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
2. Before (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง
3. As (2) แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สองเหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน
4. When(ever) (2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน
5. If (2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น
(3) แสดงเหตุการณ์รายได้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อย (ระดับ 2) มีดังนี้

1. After (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง
2. Unless (1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
3. When(ever) (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน
(3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย
4. If (1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง
(1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่งในความหมายของการแสดงคำแนะนำ

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อยมาก (ระดับ 1) มีดังนี้

1. Because (1) แสดงเหตุผล
2. Since (1) แสดงเหตุผล
3. If (1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากการศึกษาความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุดนี้ พบว่า คำสันธานเดี่ยวบางคำมีความสอดคล้องครบทุกความหมาย และบางคำมีความสอดคล้องเป็นบางความหมาย ในขณะที่บางคำไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมาย ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องครบทุกความหมาย ได้แก่ After, (Al)though, Because และ Before
2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมายที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง ได้แก่

- | | |
|--------|---|
| Since | (2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์ |
| Unless | (2) แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความเป็นจริง และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง |
| If | (1.4) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำสั่ง |
| As | (3) แสดงความเห็นของบุคคลที่มีต่อเหตุการณ์ |
| | (4) แสดงเหตุผล |
| | (5) แสดงข้อความที่ทำให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง |

When(ever) (4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข

(5) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของทุกความหมาย ได้แก่
Like, Once, Whereas, How(ever), That, Till/Until, Where(ver) และ While

3. ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวในหนังสือ เรียนภาษาอังกฤษชุด New Horizons in English (NHE)

ผลการศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ ดังปรากฏในตาราง 16 พบว่า คำสันธานเดี่ยวแต่ละคำ มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายต่างกัน ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนครบทุกความหมาย ได้แก่

Because (1) แสดงเหตุผล

Before (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดหลัง
อีกเหตุการณ์หนึ่ง

2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมาย
ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อน ได้แก่

When(ever) (2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิด
ขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน

If (2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต
และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์
นั้นไม่ได้เกิดขึ้น

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของทุกความหมาย ได้แก่
As, How(ever), Since, That, Till/Until, Unless, Where(ver), While, After,
(Al)though, Like, Once และ Whereas

และในบางความหมายของคำสันธานเดี่ยวต่อไปนี้ When(ever) (1, 3, 4 และ 5)
และ If (1.1, 1.2, 1.3, 1.4 และ 3)

ผลการวิเคราะห์ความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และ
ความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือ
เรียนภาษาอังกฤษชุด Odyssey (OS)

จากความหมายของคำสันธานเดี่ยวตามเกณฑ์การวิเคราะห์ความหมาย จำนวน 17 คำ
 37 ความหมาย หนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ มีจำนวนความถี่ของลักษณะในการปรากฏ ความ
 สัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง และความซ้ำซ้อนในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของ
 คำสันธานเดี่ยว ปรากฏดังตารางต่อไปนี้

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงถึงความเกี่ยวข้องลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายวิชาที่ความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	
		ม.4			ม.5			ม.6			รวม				อ411	อ412	อ513	อ514	อ615			อ616
		0	1	2	0	1	2	0	1	2	รวม	0	1	2						รวม		
		0	1	2	0	1	2	0	1	2	รวม	0	1	2						รวม		
2. Because	1. แสดงเหตุผล People often used metal things as money because they're easy to carry. Penny's going to Tarala because she must look for a propeller.				1	1	1	3	1	2	4	7	10			**5	9	**2 *5	7 8,9 10	5		
3. Before	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ ก่อนประโยค ซึ่งเกิดหลังจาก เหตุการณ์นั้น Before he left California, Buck bought a radio. What you would like to learn before you graduate from high school.											2	3	4	9			**2 3,4 *5	*6 7 8	5		อ615: 5

คำสั่งงาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายชื่อความหมาย ปรากฏ						ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	
		ม.4			ม.5			ม.6			รวม	0411	0412		0513	0514	0615	0616					
		0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	0									1	2			รวม
		0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	0									1	2			รวม
4. If	1.1 แสดงการสมมติความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่ง ผลออกให้เกิดการทบทวนในความหมาย ของการสมมติแสดงความเป็นไปได้ ของเหตุการณ์อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต If you land on another white square, do nothing. What do you have to do if you want to take off.	0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	รวม	0411	0412	0513	0514	0615	0616	1	0514: 8	
	1.4 แสดงการสมมติความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่ง ผลออกให้เกิดการทบทวนในความหมาย ของการแสดงคำสั่ง If you birthday is between January and July, go forward four squares. If you watched TV. last night, go back one square.	0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	0	1	2	รวม	รวม	1			*10			2		

153

คำสนทนา เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความสามารถของลักษณะ ในการปรกฏ												ความ ถี่ ก	รายชื่อข้อความหมาย						ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน	
		ม.4			ม.5			ม.6							ปรกฏ								
		0	1	2	0	1	2	0	1	2	รวม	0	1		2	รวม	0411	0412	0513	0514			0615
		0	1	2	0	1	2	0	1	2	รวม	0	1		2	รวม							
	2. แสดงการสมมติว่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลกระทบ เหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้ว เหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น If they had more money, they could build roads. If you were going to live alone on a South Sea island, What do you think you should learn how to do before you go?					2	2	2	6	3	4	5	12	18			**4	6	**2	*6	5	0513: 5; 0615: 2 0616: 7,10	
	3. แสดงเหตุการณ์ที่ตนเองเฝ้าดู ซึ่งเป็น การถามเมื่อต้องการการตอบรับ หรือ ปฏิเสธ Do you mind if I use this chair? She asked me if the Greeks believed the world was round.										2	4	2	8	8				*3	6	1	0616: 10	154

คำสนทนา เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความสามารถของลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ผิด	รายวิชาที่ความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ เข้าใจ ข้อ										
		ม.4		ม.5			ม.6			ปรากฏ																					
		0	1	2	3	รวม	0	1	2	3	รวม	0	1		2	3	รวม	0411	0412			0513	0514	0615	0616						
		0	1	2	3	รวม	0	1	2	3	รวม	0	1		2	3	รวม														
5. Since	2. แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์ The Balinese have been producing things for tourists since they came to the island. It's still a beautiful country, just as I remembered, but it's changed a lot since I lived here 15 years ago.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1		*3	7	4		5								
6. Till/ Until	2. แสดงอนประโยคบอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งส่งผลให้เกิดการ หนึ่งเกิดขึ้น You can't vote until you're 18. Me too, but I don't want to go home until we finish putting everything away.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1							4							

คำสันธาน เดี่ยว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความเป็นลักษณะ ในการปรากฏ												ความ ถี่	รายวิชาที่ความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน		
		ม.4				ม.5				ม.6					อ411	อ412	อ513	อ514	อ615			อ616	
		อ1	อ2	อ3	รวม	อ1	อ2	อ3	รวม	อ1	อ2	อ3	รวม										
7. Unless	1. แสดงการสมมติที่เป็นไป เหตุการณ์นั้นอาจเกิดขึ้น และมี ผลต่อการคาดการณ์ I don't think people should work overtime <u>unless</u> they get paid for it. I'm planning to drive to Boston <u>unless</u> the car needs to be fixed.					1	1		2								**10				4		
8. When (ever)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กับ When he was 18, he went to England to study law. When I was laughing, the fat clown came and sat down next to me.	1			1		4	4		4		3		3				*10	*2	*10	*3	*6	2
																			*3		*5		
																			*5				

คำสั่ง เดิม	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความรู้ของลักษณะ ในการปรากฏ															ความ ผิด ถ	รายชื่อความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ เข้าใจ ข้อ สอบ	
		ม.4					ม.5					ม.6													
		0	0	0	รวม	รวม	0	0	0	รวม	รวม	0	0	0	รวม	รวม									
		1	2	3			1	2	3			0	1	2	3										
	Can you tell me <u>when</u> you have trains from Boston to Providence, Rhode Island?																								
	2. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นในเวลาที่ไม่ พร้อมกัน <u>When</u> Penny crashed on Te Papa, it was raining. Think about what you are planning to do <u>when</u> you finish school.	1	1	1	3	1	1	1	2	4	1	4	5	12									0513: 5		
	3. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ ที่เกิดขึ้นแบบกวน You're not supposed to slurp <u>when</u> you eat noodles. I usually get nervous <u>when</u> I have taken an exam.											1	2	3	3									4	**8 *10

157

คำค้น เดียว	ความหมายและตัวอย่าง ประโยค	แสดงความถี่ของลักษณะ จากการปรากฏ													ความ ถี่ รวม	ความ ถี่ รวม	รายวิชาความหมาย ปรากฏ					ระดับ ความ สอดคล้อง	ความ ซ้ำ ซ้อน																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
		ม.4			ม.5			ม.6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
		รวม		รวม	รวม		รวม	รวม		รวม	รวม		รวม	รวม			รวม	รวม																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
		ด1	ด2		ด3	ด1		ด2	ด3		ด1	ด2							ด3	ด1	ด2			ด3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
9. While	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา While Buck was sailing across the Indian Ocean, he visited a lot of interesting places. What was Jet doing while Buck was sailing to Te Papa?																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					</

1. ความถี่ของลักษณะในการปรากฏของความหมายในการใช้คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Odyssey (OS)

ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Odyssey เมื่อเรียงลำดับจากความหมายที่มีความถี่มากไปหาความหมายที่มีความถี่น้อย ปรากฏผลดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 19 ความถี่ในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุด Odyssey เรียงตามลำดับจากจำนวนความถี่มากไปหาความถี่น้อย

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
1. If	(1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต	20
	(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น	18
2. When(ever)	(2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน	12
3. Because	(1) แสดงเหตุผล	10

ตาราง 19 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
4. While	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือใน ขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีก เหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา	10
5. Before	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ใน อนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง	9
6. If	(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็น การถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ	8
7. When(ever)	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน	8
8. Since	(2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์	6
9. When(ever)	(3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น เป็นปกติวิสัย	3
10. After	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ใน อนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง	2
11. Till/Until	(2) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่ง เกิดขึ้น	2

ตาราง 19 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ความถี่ในการปรากฏ
12. Unless	(1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้น อาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	2
13. If	(1.4) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่อ อีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการ แสดงคำสั่ง	1

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากตารางนี้พบว่า ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่มีความถี่ปรากฏสูงสุด 20 ครั้ง คือ If (1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต ส่วนความหมายที่มีความถี่ในการปรากฏน้อยที่สุด คือ ปรากฏเพียง 1 ครั้ง คือ If (1.4) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำสั่ง และคำสันธานเดี่ยวที่ไม่มีค่าความถี่ในการปรากฏของทุกความหมาย ได้แก่ (Al)though, Like, Once, Whereas, How(ever), That, Where(ver) และ As

2. ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุด Odyssey (OS)

จากการศึกษาวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษชุดนี้ พบว่า แต่ละความหมายมีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องอยู่ในระดับดีมาก (ระดับ 5) ระดับดี (ระดับ 4) ระดับน้อย (ระดับ 2) และระดับน้อยมาก (ระดับ 1) ดังต่อไปนี้

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับดีมาก (ระดับ 5) มีดังนี้

1. Because (1) แสดงเหตุผล
2. Before (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง
3. Since (2) แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์
4. While (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา
5. When(ever) (2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน
6. If (2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับดี (ระดับ 4) มีดังนี้

1. After (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง
2. Till/Until (2) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งมีผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น
3. Unless (1) แสดงการสมมุติที่เป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
4. When(ever) (3) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อย (ระดับ 2) มีดังนี้

1. When(ever) (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน
2. If (1.4) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำสั่ง

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในระดับน้อยมาก (ระดับ 1) มีดังนี้

1. If (1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต
- (3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ

หมายเหตุ ตัวเลขใน () เป็นตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1

จากการศึกษาความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุดนี้ พบว่า คำสันธานเดี่ยวบางคำมีความสอดคล้องครบทุกความหมาย และบางคำมีความสอดคล้องเป็นบางความหมาย ในขณะที่บางคำไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมาย ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องครบทุกความหมาย ได้แก่ After, Because และ Before
2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมายที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง ได้แก่

Since	(1) แสดงเหตุผล
Till/Until	(1) แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง
Unless	(2) แสดงการสมมุติที่ตรงกันข้ามกับความเป็นจริง และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง
While	(2) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง
If	(1.2) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่เป็นความจริง (1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำแนะนำ
When(ever)	(4) แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายใต้เงื่อนไข (5) แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของทุกความหมาย ได้แก่ (Al)though, Like, Once, Whereas, How(ever), That, Where(ver) และ As

3. ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ Odyssey (OS)

ผลการศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษนี้ ดังปรากฏในตาราง 18 พบว่า คำสันธานเดี่ยวแต่ละคำ มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของความหมายต่างกัน ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนครบทุกความหมาย ได้แก่

Because	(1) แสดงเหตุผล
Before	(1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ในอนุประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง

2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนไม่ครบทุกความหมาย ซึ่งความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อน ได้แก่

- | | |
|------------|--|
| While | (1) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นขึ้นมา |
| If | <p>(1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลอีกเหตุการณ์หนึ่งในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต</p> <p>(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น</p> <p>(3) แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ</p> |
| When(ever) | (2) แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน |

3. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความสัมพันธ์ด้านความซ้ำซ้อนของทุกความหมาย ได้แก่

As, How(ever), Since, That, Till/Until, Unless, Where(ver), After, (Al)though, Like, Once และ Whereas

และในบางความหมายของคำสันธานเดี่ยวต่อไปนี้ While (2), If (1.2, 1.3 และ 1.4) และ When(ever) (1, 3, 4 และ 5)

บทที่ 5

บทย่อ สรุปผล อภิปราย และข้อเสนอแนะ

บทย่อ

ความมุ่งหมายในการค้นคว้า

การศึกษาวิจัยครั้งนี้มีความมุ่งหมาย เพื่อ

1. วิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว
2. สืบหาความถี่ของลักษณะการปรากฏของความหมายของคำสันธานเดี่ยว
3. วิเคราะห์ความสัมพันธ์ของความหมายของคำสันธานเดี่ยว

สรุปผลการค้นคว้า

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษแต่ละชุด จะสรุปผลตามหัวข้อของความมุ่งหมาย ดังนี้

1. ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ
2. ความถี่ของลักษณะการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ
3. ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ

1. ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด (18 เล่ม)

ผลการวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด (18 เล่ม) สรุปดังตารางต่อไปนี้

ตาราง 20 สรุปความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนปลายและจำนวนชุดของหนังสือเรียนภาษาอังกฤษในแต่ละความหมายปรากฏ

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECW	KN	LES	NHR	OS	จำนวนชุดของหนังสือเรียนภาษาอังกฤษที่ปรากฏ
1. After (1 ความหมาย)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ อันประปราย ซึ่งเกิดนอกเหตุการณ์หนึ่ง	/	/	/	/	/	/	6
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	1	1	1	1	1	1	
2. (Al) though (1 ความหมาย)	1. แสดงข้อความที่ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง	/	—	—	—	/	—	2
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	1	—	—	—	1	—	
3. AS (5 ความหมาย)	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ 2. แสดงเวลาซึ่งเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ เกิดขึ้นพร้อมกัน 3. แสดงความเห็นของบุคคลหนึ่งต่อเหตุการณ์ 4. แสดง เหตุผล 5. แสดงข้อความที่ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง	— — — / —	— / — — —	— — — — —	— — — — —	/ / — — —	— — — — —	1 2 — 1 —
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	1	1	—	—	2	—	

ตาราง 20 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECV	KN	LES	NHE	OS	จำนวนข้อของหนังสือเรียน ภาษาอังกฤษทปรากฎ
4. Because (1 ความหมาย)	1. แสดงเหตุผล	/	/	/	/	/	/	6
สรุป	รวมความหมายทปรากฎ	1	1	1	1	1	1	
5. Before (1 ความหมาย)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ อันประโชย ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง	/	/	/	/	/	/	6
สรุป	รวมความหมายทปรากฎ	1	1	1	1	1	1	
6. How (ever) (2 ความหมาย)	1. แสดงลักษณะอาการ 2. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
สรุป	รวมความหมายทปรากฎ	—	—	—	—	—	—	
7. If (6 ความหมาย)	1. แสดงการสมมติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผล ต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของ							

ตาราง 20 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECW	KN	LES	NHE	OS	จำนวนชุดของหนังสือเรียน ภาษาอังกฤษที่ปรากฏ
	1.1 การสมมติแสดงความเป็นไปโดยของ เหตุการณ์อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต 1.2 การสมมติเป็นความจริง 1.3 การแสดงคำแนะนำ 1.4 การแสดงคำสั่ง 2. แสดงการสมมติว่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น ปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่อเหตุการณ์ หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้ เกิดขึ้น 3. แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการ ถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ	/	/	/	/	/	/	6
		—	/	/	—	/	—	3
		/	/	/	—	/	—	4
		—	—	—	—	—	/	1
		/	/	/	/	/	/	6
		/	/	/	/	/	/	6
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	4	5	5	3	5	4	
8. Like (1 ความหมาย)	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ	—	—	—	—	—	—	—
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	—	—	—	—	—	—	

ตาราง 20 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECW	KN	LES	NHE	OS	จำนวนชนิดของหนังสือเรียน ภาษาอังกฤษที่ปรากฏ
9. Once (1 ความหมาย)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ ซึ่งเกิด ก่อน และส่งผลออกเหตุการณ์หนึ่ง	—	—	—	—	—	—	—
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	—	—	—	—	—	—	—
10. Since (2 ความหมาย)	1. แสดงเหตุผล 2. แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์	/ /	— /	— /	/	/	— /	3 4
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	2	1	1	1	1	1	—
11. That (2 ความหมาย)	1. แสดงจุดมุ่งหมาย 2. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีก ข้อความหนึ่ง	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	—	—	—	—	—	—	—

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECW	KN	LBS	NHE	OS	จำนวนประโยคของหนังสือเรียน ภาษาอังกฤษที่ปรากฏ
12. Till/ Until (2 ความหมาย)	1. แสดงเงื่อนไขที่นอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของ อีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงเงื่อนไขที่นอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งมีผลให้เกิดการณหนึ่ง เกิดขึ้น	— /	/	/	— —	— —	— /	2 3
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	1	2	1	—	—	1	
13. Unless (2 ความหมาย)	1. แสดงการสมมติที่เป็นไปได้ว่าเหตุการณ์ อาจจะเกิดขึ้น และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงการสมมติตรงข้ามกับความแท้จริง และมีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	— —	/	/	/	/	/	5 1
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	—	2	1	1	1	1	

ตาราง 20 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECW	KN	LES	NHE	OS	จำนวนข้อของหนังสือเรียน ภาษาอังกฤษทบทวน
14. When (ever) (5 ความหมาย)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน 2. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นแบบลำดับไม่พร้อมกัน 3. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติวิสัย 4. แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นอย่างต่อเนื่อง 5. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง	/ / — — —	/ / / / —	/ / / / —	/ / / / —	/ / / / —	/ / / / —	6 6 5 3 —
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	2	4	4	4	3	3	
15. Where (ver) (2 ความหมาย)	1. แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือทิศทาง 2. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	—	—	—	—	—	—	

ตาราง 20 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECV	EN	LES	NIE	OS	จำนวนคดีของหนังสือเรียน ภาษาอังกฤษที่ปรากฏ
16. Whereas (1 ความหมาย)	1. แสดงข้อความที่ความเพี้ยนแย้ง กับข้อความหนึ่ง	/	—	—	—	—	—	1
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	1	—	—	—	—	—	
17. While (2 ความหมาย)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เกิดการใดหนึ่ง ดำเนินอยู่ แล้วอีกเหตุการณ์หนึ่ง เกิดขึ้นตามมา 2. แสดงข้อความที่ความเพี้ยนแย้ง กับข้อความหนึ่ง	/	/	/	/	—	/	5
สรุป	รวมความหมายที่ปรากฏ	1	1	1	1	—	1	

หมายเหตุ เครื่องหมาย - แสดงว่าไม่มีการปรากฏในหนังสือเรียน

จากตารางข้างต้นพบว่า หนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลักระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย 6 ชุด (18 เล่ม) มีคำสันธานเดี่ยวปรากฏ 12 คำ 25 ความหมาย จากจำนวนคำสันธานเดี่ยวทั้งหมด ที่นักมาศึกษาวิเคราะห์ จำนวน 17 คำ 37 ความหมาย ดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏครบทุกความหมายในหนังสือเรียนทุกชุด ได้แก่ After, Because และ Before
2. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏครบทุกความหมายในหนังสือเรียนบางชุด จะนำเสนอในรูปแบบของคำสันธานเดี่ยว : ชุดของหนังสือเรียนที่ความหมายปรากฏ ดังนี้
 Since : ACE ; Till/Until : ECW ; Unless : ECW ;
 (Al)though : ACE, NHE ; Whereas : ACE
3. คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏบางความหมายในหนังสือเรียนบางชุด จะนำเสนอในรูปแบบของคำสันธานเดี่ยว (ตัวเลขแสดงลำดับที่ของความหมายตามเกณฑ์ในบทที่ 1) : ชุดของหนังสือเรียนที่ความหมายปรากฏ ดังนี้
 If (1.1) : ทุกชุด ; (1.2) : ECW, KN, NHE ; (1.3) : ACE, ECW, KN, NHE ; (1.4) : OS ; (2) : ทุกชุด ; (3) ทุกชุด
 As (1) : NHE ; (2) : ECW, NHE ; (4) : ACE
 When(ever) (1) : ทุกชุด ; (2) ทุกชุด ; (3) : ECW, KN, LES, NHE, OS ; (4) : ECW, KN, LES.
 Since (1) : ACE, LES, NHE ; (2) : ACE, ECW, KN, OS
 Till/Until (1) : ECW, KN ; (2) : ACE, ECW, OS
 Unless (1) : ECW, KN, LES, NHE, OS ; (2) : ECW
 While (1) : ACE, ECW, KN, LES, OS
 (Al)though : ACE
 Whereas : ACE
4. คำสันธานเดี่ยวที่ไม่ปรากฏความหมายในหนังสือเรียนทุกชุด ได้แก่ How(ever), That, Where(ver), Like, Once, As (3, 5), When(ever) (5) และ While (2)

จากผลการวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด จะเห็นว่า ความหมายของคำสันธานเดี่ยว มีลักษณะการปรากฏข้ามชุดหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ ทั้ง 6 ชุด คิดเป็นคำร้อยละ ดังแสดงในตารางต่อไปนี้

ตาราง 21 คำร้อยละของความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของคำสันธานเดี่ยว			
	100%	60% - 99%	40% - 59%	ต่ำกว่า 40%
1. If	ความหมายที่ 1.1, 2, 3	ความหมายที่ 1.3	ความหมายที่ 1.2	ความหมายที่ 1.4
2. Since	-	ความหมายที่ 2	ความหมายที่ 1	-
3. Till/ Until	-	-	ความหมายที่ 2	ความหมายที่ 1
4. Unless	-	ความหมายที่ 1	-	ความหมายที่ 2
5. After	ครบทุกความหมาย	-	-	-
6. (Al) though	ครบทุกความหมาย	-	-	-
7. Because	ครบทุกความหมาย	-	-	-
8. Before	ครบทุกความหมาย	-	-	-
9. Whereas	-	-	-	ครบทุกความหมาย
10. When (ever)	ความหมายที่ 1, 2	ความหมายที่ 3	ความหมายที่ 4	-
11. While	-	ความหมายที่ 1	-	-
12. As	-	-	-	ความหมายที่ 1, 2, 4

2. ความถี่ของลักษณะในการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดียวในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด (18 เล่ม)

จากความหมายในการใช้ของคำสันธานเดียวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย จำนวน 25 ความหมาย เมื่อศึกษาวิเคราะห์ความถี่ในการปรากฏของแต่ละความหมายในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษแต่ละชุด (ดูเกณฑ์การวิเคราะห์ความถี่ในการปรากฏในนิยามศัพท์เฉพาะ) ปรากฏว่า ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดียวแต่ละคำมีความถี่ในการปรากฏหลายระดับต่างกัน ดังแสดงไว้ในตารางสรุปผลความถี่ต่อไปนี้

ตาราง 22 สรปจำนวนความถี่ของการปรากฏตัวของการใช้คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECW	KN	LES	NHE	OS
1. After (1 ความหมาย)	1. แสดงเวลาที่เกิดของเหตุการณ์ในอนาปัตติสัย ซึ่งเกิดก่อนเหตุการณ์หนึ่ง	11	22	28	12	1	2
2. (Al)though (1 ความหมาย)	1. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	18	—	—	—	6	—
3. As (5 ความหมาย)	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ 2. แสดงเวลาซึ่งมีเหตุการณ์สอง เหตุการณ์เกิดขึ้นพร้อมกัน 3. แสดงความเห็นของบุคคลต่อเหตุการณ์ 4. แสดงเหตุผล 5. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	— — — 3 —	— 6 — — —	— — — — —	— — — — —	2 4 — — —	— — — — —
4. Because (1 ความหมาย)	1. แสดงเหตุผล	35	20	36	18	27	10
5. Before (1 ความหมาย)	1. แสดงเวลาที่เกิดของเหตุการณ์ในอนาปัตติสัย ซึ่งเกิดหลังเหตุการณ์หนึ่ง	5	23	31	6	13	9
6. How(ever) (2 ความหมาย)	1. แสดงลักษณะอาการ 2. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	— —	— —	— —	— —	— —	— —
7. If (6 ความหมาย)	1. แสดงการสมมติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์ในอนาคตจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่อเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของ 1.1 การสมมติแสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต	37	46	32	17	9	20

ตาราง 22 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของการใช้ของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECW	KN	LES	NBE	OS
	1.2 การสมมติเป็นความจริง 1.3 การแสดงความเป็นเหตุเป็นผล 1.4 การแสดงคำสั่ง 2. แสดงการสมมติว่าเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่อการเกิดเหตุการณ์ แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น 3. แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการคำตอบหรือปฏิเสธ	— 4 — 22 21	1 2 — 23 23	1 1 — 17 39	— — — 12 9	1 2 — 16 4	— — 1 18 8
8. Like (1 ความหมาย)	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ	—	—	—	—	—	—
9. Once (1 ความหมาย)	1. แสดงเวลาการเกิดของ เหตุการณ์ ซึ่ง เกิดก่อนและส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	—	—	—	—	—	—
10. Since (2 ความหมาย)	1. แสดงเหตุผล 2. แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์	3 9	— 3	— 2	4 —	5 —	— 6
11. That (2 ความหมาย)	1. แสดงจุดมุ่งหมาย 2. แสดงข้อความที่ความหมายขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	— —	— —	— —	— —	— —	— —
12. Till/Until (2 ความหมาย)	1. แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงอนุประโยคที่บอกเวลาการเกิดของ เหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งผลลัพธ์ของเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น	— 3	1 4	3 —	— —	— —	— 2
13. Unless	1. แสดงการสมมติเป็นไปไม่ได้ ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น	—	3	2	4	1	2

ตาราง 22 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายการใช้งานของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECV	EN	LES	NHE	OS
(2 ความหมาย)	และ มีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงการสมมติหรือการข้ามกับความเป็นจริง และ มีผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง	—	3	—	—	—	—
14. When(ever) (5 ความหมาย)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน 2. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน 3. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นเป็นปกติ 4. แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายในระยะเวลา 5. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	42 18 — — —	16 14 6 3 —	38 21 10 1 —	12 2 4 4 —	1 12 1 — —	8 12 3 — —
15. Where(ver) (2 ความหมาย)	1. แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือทิศทาง 2. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	— —	— —	— —	— —	— —	— —
16. Whereas (1 ความหมาย)	1. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	1	—	—	—	—	—
17. While (2 ความหมาย)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่ แล้วมีอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นตามมา 2. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	7 —	19 —	2 —	9 —	— —	10 —

หมายเหตุ เครื่องหมาย - แสดงว่าไม่มีการปรากฏในหนังสือเรียน

จากตารางพบว่า ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายทั้ง 6 ชุด มีความถี่ของลักษณะในการปรากฏในหนังสือเรียนแต่ละชุดแตกต่างกัน ดังนี้

1. ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่มีความถี่ของลักษณะในการใช้ปรากฏในหนังสือเรียนทุกชุด ได้แก่ ทุกความหมายของ After, Because, Before และบางความหมายของ If และ When(ever)
2. ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่มีความถี่ของลักษณะในการใช้ปรากฏในหนังสือเรียนเป็นบางชุด ได้แก่ ทุกความหมายของ Since, Till/Until, Unless, (Al)though, Whereas และบางความหมายของ While, If, As และ When(ever)
3. ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏความถี่ของลักษณะในการใช้ในหนังสือเรียนทุกชุด ได้แก่ ทุกความหมายของ How(ever), That, Like, Once และบางความหมายของ Where(ver), While, As และ When(ever)

3. ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด (18 เล่ม)

การศึกษาวิจัยครั้งนี้มีความมุ่งหมายประการหนึ่ง คือ เพื่อศึกษาวิเคราะห์ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ โดยแบ่งระดับความสอดคล้องเป็น 5 ระดับ (ดูรายละเอียดในบทที่ 1)

ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษแต่ละชุด สรุปไว้ในตารางต่อไปนี้

ตาราง 23 สรุปลักษณะเด่นด้านความสอดคล้องของความต้องการในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว พบปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย รวม 6 ชุด

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECW	KN	LRS	NHE	OS
1. After (1 ความหมาย)	1. แสดงการเกิดของเหตุการณ์ก่อนประโยค ซึ่งเกิดก่อนอีกเหตุการณ์หนึ่ง	5	5	5	5	2	4
2. (All) though (1 ความหมาย)	1. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง	5	—	—	—	5	—
3. As (5 ความหมาย)	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ 2. แสดงเวลาที่สิ่งหนึ่งเกิดพร้อมกับอีกสิ่งหนึ่ง 3. แสดงความเห็นของบุคคล หนึ่งต่อเหตุการณ์ 4. แสดงเหตุผล 5. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง	— — — 5 —	— 2 — — —	— — — — —	— — — — —	2 5 — — —	— — — — —
4. Because (1 ความหมาย)	1. แสดงเหตุผล	2	2	1	1	1	5
5. Before (1 ความหมาย)	1. แสดงเวลาที่การเกิดของเหตุการณ์ก่อนประโยค ซึ่งเกิดหลังอีกเหตุการณ์หนึ่ง	2	5	5	5	5	5
6. How(ever) (2 ความหมาย)	1. แสดงลักษณะอาการ 2. แสดงข้อความที่ให้ความเห็นขัดแย้งกับอีกข้อความหนึ่ง	— —	— —	— —	— —	— —	— —

ตาราง 23 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว	ACE	ECW	KN	LES	NHK	OS
7. If (6 ความหมาย)	1. แสดงการสมมติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์ในอนาคตจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่อเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของ 1.1 การสมมติแสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่จะเกิดขึ้นในอนาคต 1.2 การสมมติเป็นความจริง 1.3 การแสดงคำแนะนำ 1.4 การแสดงคำสั่ง 2. แสดงการสมมติว่าเหตุการณ์ในอนาคตนั้นปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่อเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น 3. แสดงเหตุการณ์ภายใต้เงื่อนไข ซึ่งเป็นการถามเมื่อต้องการการตอบรับหรือปฏิเสธ	5 — 2 — 5 5	1 2 2 — 5 5	5 2 2 — 5 5	1 — — — 5 5	1 2 2 — 5 5	1 — — 2 5 4
8. Like (1 ความหมาย)	1. แสดงการเปรียบเทียบของการกระทำ	—	—	—	—	—	—
9. Once (1 ความหมาย)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นและส่งผลต่อเหตุการณ์หนึ่ง	—	—	—	—	—	—

ตาราง 23 (ต่อ)

คำสันธานเดี่ยว	ความหมายของการใช้ของคำสันธานเดี่ยว	AGE	ECW	KN	LES	NHE	OS
10. Since (2 ความหมาย)	1. แสดงเหตุผล 2. แสดงจุดเริ่มต้นของเวลาที่เกิดเหตุการณ์	5 5	— 5	— 4	5 —	1 —	— 5
11. That (2 ความหมาย)	1. แสดงจุดมุ่งหมาย 2. แสดงข้อความที่ความเห็นขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	— —	— —	— —	— —	— —	— —
12. Till/Until (2 ความหมาย)	1. แสดงอนุปรอยคบอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งเป็นเวลาการสิ้นสุดของอีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงอนุปรอยคบอกเวลาการเกิดของเหตุการณ์หนึ่ง ซึ่งผลให้อีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้น	— 5	2 5	5 —	— —	— —	— 4
13. Unless (2 ความหมาย)	1. แสดงการสมมติที่เป็นไปไม่ได้ว่าเหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และผลลัพธ์อีกเหตุการณ์หนึ่ง 2. แสดงการสมมติตรงกันข้ามกับความเป็นจริงและผลลัพธ์อีกเหตุการณ์	— —	5 5	4 —	5 —	2 —	4 —
14. When(ever) (5 ความหมาย)	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน 2. แสดงเวลาการเกิดของ เหตุการณ์สอง เหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นเป็นลำดับไม่พร้อมกัน	1 1	1 5	1 5	5 2	2 5	2 5

คำต้นฐานเดี่ยว	ความหมายงานการใช้ของคำต้นฐานเดี่ยว	ACE	ECW	KN	LRS	NHE	OS
	3. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นแบบปกติ 4. แสดงเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นภายในระยะเวลา 5. แสดงข้อความที่ความหมายขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	—	2	1	2	2	4
15. Where(ver)	1. แสดงสถานที่, ตำแหน่ง หรือทาง	—	—	—	—	—	—
(2 ความหมาย)	2. แสดงข้อความที่ความหมายขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	—	—	—	—	—	—
16. Whereas	1. แสดงข้อความที่ความหมายขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	2	—	—	—	—	—
(1 ความหมาย)							
17. While	1. แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน หรือในขณะที่เหตุการณ์หนึ่งดำเนินอยู่แล้วอีกเหตุการณ์หนึ่งเกิดขึ้นมา	1	5	4	5	—	5
(2 ความหมาย)	2. แสดงข้อความที่ความหมายขัดแย้งกับข้อความหนึ่ง	—	—	—	—	—	—

หมายเหตุ เครื่องหมาย - แสดงว่าไม่มีการปรากฏขึ้นหนังสือเรียน

จากตารางพบว่า คำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ตั้งแต่ระดับน้อยมาก ถึงระดับดีมาก (ระดับ 1 - 5) แต่นำปรากฏระดับปานกลาง (ระดับ 3) และมีความแตกต่างกันดังนี้

1. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในระดับดี (ระดับ 4) ถึงระดับดีมาก (ระดับ 5) มีดังนี้

1.1 คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของทุกความหมาย ในหนังสือเรียนทุกชุด ไม่มีการปรากฏ

1.2 คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของทุกความหมาย ในหนังสือเรียนบางชุด ได้แก่ After, (Al)though, Because, Before, Since และ Unless

1.3 คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องบางความหมาย ในหนังสือเรียนทุกชุด ได้แก่ If (2)

1.4 คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องบางความหมาย ในหนังสือเรียนบางชุด ได้แก่ As (2, 4), If (1.1, 3), Since, Till/Until, Unless, When(ever) (1, 2, 3) และ While (1)

2. คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในระดับน้อยมาก และน้อย (ระดับ 1 และ 2) มีปรากฏในหนังสือเรียนบางชุด ได้แก่ ทุกความหมายของ When(ever), Whereas, While, After, Because และ Before และบางความหมายของ If (1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 3), Since (1), Till/Until (1), Unless (1) และ As (1, 2)

อภิปรายผลการศึกษาค้นคว้า

จากผลการวิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย จำนวน 6 ชุด (18 เล่ม) พบว่า มีคำสันธานเดี่ยวปรากฏจำนวน 12 คำ 25 ความหมาย จากความหมายตามเกณฑ์ จำนวน 17 คำ 37 ความหมาย และหนังสือเรียนแต่ละชุดเสนอความหมายของคำสันธานเดี่ยวไม่ตรงกัน บางความหมายปรากฏใน

หนังสือเรียนทุกชุด บางความหมายปรากฏในหนังสือเรียนบางชุด ในขณะที่บางความหมายไม่ปรากฏในหนังสือเรียนชุดใดเลย การวิจัยครั้งนี้จึงมีประโยชน์ต่อครูผู้สอน โดยนำผลการวิเคราะห์นี้มาใช้เตรียมการสอนว่า ควรจะสอนความหมายใดบ้าง ครูผู้สอนที่ใช้หนังสือเรียนชุดที่ไม่ปรากฏความหมายใด ต้องเพิ่มความหมายเหล่านี้ในการสอนด้วย (ดูรายละเอียดในตาราง 20)

ในการสอนความหมายของคำสันธานเดียวกันนี้จะต้องคำนึงถึงความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอนด้วย ซึ่งผลการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องพบว่า หนังสือเรียนแต่ละชุดมีระดับความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องแตกต่างกันตั้งแต่ระดับน้อยมาก (ระดับ 1) ถึงระดับดีมาก (ระดับ 5) ยกเว้นระดับปานกลาง (ระดับ 3) ไม่มีการปรากฏในหนังสือเรียนชุดใดเลย (ดูตาราง 23) ความหมายใดที่มีความสอดคล้องในระดับที่ดี ก็แสดงว่า ขั้นตอนในการสอนเป็นระบบ คือ มีการนำเสนอ และการฝึก หรือมีการฝึกหัดเพิ่มเติม ครูผู้สอนจึงไม่ต้องเพิ่มขั้นตอนในการสอนสำหรับความหมายที่มีความสอดคล้องต่ำ ครูผู้สอนต้องเพิ่มขั้นตอนในการสอนให้มีระบบยิ่งขึ้น โดยต้องสอนความหมายนั้นให้มีการนำเสนอ หรือการฝึก แล้วแต่กรณี ถ้าความหมายใดมีการปรากฏแบบการนำเสนอ แต่ไม่มีการฝึก ครูก็ต้องสอนในลักษณะของการฝึก หรือถ้ามีการฝึกโดยไม่มีการนำเสนอ ครูจะต้องเพิ่มขั้นตอนในการนำเสนอ หรือถ้าเป็นไปได้ครูควรให้แบบฝึกหัดเพิ่มเติม หลังจากมีการนำเสนอ และการฝึกแล้ว เพื่อให้นักเรียนเข้าใจความหมายของคำสันธานเดียวกันนี้ ๆ ยิ่งขึ้น

นอกจากนี้ในการสอนความหมายของคำสันธานเดียว จะต้องพิจารณาความถี่ของลักษณะการปรากฏ ประกอบกับความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องด้วย ซึ่งผลการวิเคราะห์ของลักษณะการปรากฏของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดียว พบว่า ความถี่ในการปรากฏมีความแตกต่างกัน บางความหมายก็ไม่ปรากฏความถี่ (ดูตาราง 22) ความหมายใดที่มีความถี่สูง และมีระดับความสอดคล้องสูง แสดงว่ามีขั้นตอนการสอนที่เป็นระบบ คือ มีทั้งการนำเสนอ และการฝึก หรือมีการฝึกเพิ่มเติมด้วย และมีจำนวนครั้งในการปรากฏทั้ง 3 ลักษณะสูง จึงเป็นความหมายที่ไม่เป็นปัญหาสำหรับนักเรียน ความหมายที่มีความถี่สูง แต่มีระดับความสอดคล้องต่ำ แสดงว่ามีการปรากฏจากวนครั้งสูง แต่ไม่เป็นระบบ คือ มีการฝึก ก่อนการนำเสนอ ครูจึงต้องเพิ่มขั้นตอนในการสอนให้มีระบบยิ่งขึ้น โดยสอนการนำเสนอ ก่อนการฝึก และให้แบบฝึกหัดเพิ่มเติม ส่วนความหมายที่มีความถี่ต่ำ แต่มีระดับความสอดคล้องสูง แสดงว่า ความหมายนั้นมีขั้นตอนการสอนที่เป็นระบบ แต่มีจำนวนครั้งต่ำ ครูจึงต้องให้แบบฝึกหัดเพิ่ม เพื่อให้นักเรียนได้ฝึกมากขึ้น เพื่อความเข้าใจของนักเรียน

สำหรับความหมายที่มีความถี่ต่ำ และระดับความสอดคล้องต่ำ แสดงว่า ขึ้นตอนในการสอนไม่เป็นระบบ และจำนวนครั้งที่ปรากฏน้อย ครูจึงต้องเพิ่มขั้นตอนให้มีการนำเสนอ หรือการฝึก หรืออาจให้แบบฝึกหัดเพิ่มเติมมากยิ่งขึ้น เพื่อให้ให้นักเรียนมีความเข้าใจในการใช้ความหมายของคำสันธานเดียว

ข้อควรระวัง คือ บางความหมายของคำสันธานเดียวที่มีความถี่ในการปรากฏในหนังสือเรียนเกือบทุกชุด แต่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในระดับต่ำ ครูต้องพิจารณาหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนต้นประกอบด้วยว่า ความหมายดังกล่าวมีการปรากฏในหนังสือเรียนมัธยมศึกษาตอนต้น มาก่อนหรือไม่ หากพบว่า เคยปรากฏมาแล้ว และมีลักษณะการปรากฏแบบการนำเสนอ และการฝึก หรือมีการให้แบบฝึกหัดเพิ่มเติมด้วย ก็จัดว่ามีขั้นตอนในการสอนเป็นระบบดีแล้ว ครูผู้สอนระดับมัธยมศึกษาตอนปลายก็ไม่จำเป็นต้องเพิ่มขั้นตอนในการสอนอีก เช่น ความหมายของ Because และ When(ever) ความหมายที่ 1 ความหมายของ Because มีความสอดคล้องระดับดีมาก (ระดับ 5) ในหนังสือเรียนชุด Odyssey แต่มีความสอดคล้องระดับน้อย (ระดับ 2) และระดับน้อยมาก (ระดับ 1) ในหนังสือเรียนอีก 5 ชุด และความหมายที่ 1 ของ When(ever) มีความสอดคล้องระดับดีมาก (ระดับ 5) ในหนังสือเรียนชุด Lado English Series แต่มีความสอดคล้องระดับน้อย (ระดับ 2) และน้อยมาก (ระดับ 1) ในหนังสือเรียนอีก 5 ชุด เช่นกัน

ในการนี้เช่นนี้ ครูผู้ใช้หนังสือเรียนชุด Odyssey และ Lado English Series ต้องพิจารณาย้อนไปดูว่า ความหมายดังกล่าวเคยปรากฏในหนังสือเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้นมาก่อนหรือไม่ และมีขั้นตอนในการสอนเป็นระบบแล้วหรือยัง ถ้าเคยปรากฏโดยมีขั้นตอนการสอนที่เป็นระบบดีแล้ว ครูผู้สอนระดับมัธยมศึกษาตอนปลายก็ไม่จำเป็นต้องสอนอีก แต่นำมาทบทวนซ้ำเท่านั้น

ผลการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอน ยังมีส่วนช่วยครูผู้สอนในการตัดสินใจ ควรจะสอนความหมายใด ก่อนหรือหลัง ในกรณีที่มีการปรากฏหลายความหมายในบทเดียวกัน โดยพิจารณา ลักษณะการปรากฏประกอบ เนื่องจากในบทเรียนแต่ละบท ควรจะสอนเพียงความหมายเดียว เพื่อไม่ให้ให้นักเรียนเกิดความสับสน และเพื่อให้เกิดผลดีในการเรียน ดังตัวอย่าง เช่น หนังสือเรียน New Horizons in English รายวิชา ๑615 ในบทที่ 1 If มีการปรากฏของความหมายถึง 3 ความหมาย และมีระดับความสอดคล้องต่างกัน ดังนี้

ความหมาย	ระดับความสอดคล้อง
(1.1) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้น อาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต	น้อยมาก (ระดับ 1)
(1.3) แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่าเหตุการณ์นั้น อาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของการแสดงคำแนะนำ	น้อยมาก (ระดับ 2)
(2) แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบัน หรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น	ดีมาก (ระดับ 5)

เนื่องจากระดับความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องนั้น พิจารณาจากลักษณะการปรากฏของ
ความหมายของคำสันธานเดี่ยว ในหนังสือเรียนทั้งชุด (3 เล่ม) ในบทเรียนนี้ ครูไม่ต้องสอน
ความหมายที่ 2 ของ If เนื่องจากมีความซ้ำซ้อนของการปรากฏ กล่าวคือ เคยปรากฏมาแล้วใน
รายวิชา อ513 และ อ514 (คูตาราง 16) ในระดับความสอดคล้องของการปรากฏดีมาก ซึ่งแสดง
ให้เห็นว่าขั้นตอนการสอนเป็นระบบดีแล้ว คือ มีทั้งการนำเสนอ การฝึก และการฝึกเพิ่มเติม
ครูผู้สอนจึงอาจนำความหมายที่ 2 นี้มาทบทวนซ้ำเท่านั้น แต่อาจเลือกสอนความหมายที่ 1.1 แม้ว่า
ความหมายนี้จะเคยปรากฏมาแล้วในรายวิชา อ411, อ412 และ อ513 แต่เป็นการปรากฏในลักษณะ
ของการฝึกเพียงอย่างเดียว จึงมีระดับความสอดคล้องไม่ดี เมื่อมาปรากฏในบทที่ 1 ของรายวิชา
อ615 ทั้งลักษณะการนำเสนอ และการฝึก ซึ่งมีความสอดคล้องในระดับดี มีขั้นตอนการสอนที่
เป็นระบบ อีกทั้งในบทที่ 2 มีการปรากฏในลักษณะการฝึกอีก จึงนับเป็นโอกาสดีของครูผู้สอน ที่จะสอน
ความหมายนี้ ส่วนความหมายที่ 1.3 นั้น ไม่เคยปรากฏมาก่อนเลยในรายวิชาใด ๆ แต่มาปรากฏใน
ลักษณะของการฝึกในบทที่ 1 และในบทที่ 4 ของรายวิชา อ616 โดยที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง
ไม่ดี ครูผู้สอนจึงอาจนำไปสอนในรายวิชา อ616 โดยเพิ่มขั้นตอนการนำเสนอ เพื่อให้เป็นระบบยิ่งขึ้น
อันจะเป็นประโยชน์แก่นักเรียน

ข้อเสนอแนะ

สำหรับครูผู้สอน

1. เนื่องจากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษในรายวิชาภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย มีหลายชุดให้ครูเลือกใช้ และแต่ละชุดมีจำนวนคำสันธานเดียว และจำนวนความหมายของคำสันธานเดียวปรากฏจำนวนไม่เท่ากัน ครูผู้สอนจึงไม่ควรยึดหนังสือเรียนชุดที่ตนเลือกใช้เป็นหลัก ควรพิจารณาว่า หนังสือเรียนภาษาอังกฤษส่วนมากมีการนำเสนอคำสันธานเดียวคำใด ในความหมายใดบ้างในบทเรียน และเมื่อพบว่า หนังสือเรียนภาษาอังกฤษ ชุดที่ตนเลือกใช้ขาดความหมายใดและ เป็นความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษส่วนมาก ครูผู้สอนจึงควรสอนความหมายนั้นเพิ่มเติมให้นักเรียนด้วย

2. จากผลการวิเคราะห์พบว่า มีความหมายของคำสันธานเดียวบางความหมายที่มีความสอดคล้องอยู่ในระดับน้อย และน้อยมาก และเป็นความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนส่วนมาก (ดูตาราง 23) ครูผู้สอนควรต้องปรับปรุงการสอนความหมายดังกล่าวให้มีระบบมากขึ้น และมีความสอดคล้องมากขึ้น โดยการสอนความหมายดังกล่าว ให้มีทั้งการนำเสนอ การฝึก และมีแบบฝึกหัดเพิ่มเติมด้วย

3. ผลการศึกษาวิเคราะห์นี้ สามารถนำมาใช้สร้างครรชนีของแหล่งข้อมูล เกี่ยวกับความหมายของคำสันธานเดียวที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย เพื่อช่วยในการค้นคว้า หรือช่วยในการเรียนการสอน หรือช่วยในการวัดผลการเรียนการสอน ไม่ว่าจะใช้หนังสือชุดเดียวกัน หรือต่างชุดกันก็ตาม โดยการสร้างครรชนีข้อมูลจากตาราง 8, 10, 12, 14, 16, 18 จำนวน 6 ตาราง ครรชนีข้อมูลที่สร้างขึ้นจะแสดงชื่อชุดหนังสือ : รายวิชา : บทเรียนที่ปรากฏ บทเรียนใดที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอน อยู่ในระดับดี จะใช้เครื่องหมาย * กำกับ เช่น ครรชนีของ When(ever) ดังตัวอย่างต่อไปนี้

ความหมายที่ 1 แสดงเวลาการเกิดของเหตุการณ์สองเหตุการณ์ ซึ่งเกิดขึ้นพร้อม ๆ กัน

ACE : ๐411 : 9 ; ๐412 : 17*, 18, 19*, 20 ; ๐513 : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9 ; ๐514 : 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 ; ๐615 : 1, 2, 3, 4,

5, 6, 7, 8, 9 ; อ615 : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ; อ616 : 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18

ECW : อ411 : 6 ; อ514 : 17 ; อ615 : 5, 6, 7*, 8, 9 ; อ616 : 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18

KN : อ412 : 13 ; อ513 : 1, 6, 10, 11, 13* ; อ514 : 14, 15, 16, 17, 18*, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 ; อ615 : 1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 13, 14, 15 ; อ616 : 16, 21, 22, 23, 26, 28, 30

LES : อ514 : 10* ; อ615 : 1, 2, 3, 4, 5 ; อ616 : 6, 7, 8, 9, 10

NHE : อ615 : 2

OS : อ412 : 10 ; อ513 : 2, 3, 5 ; อ514 : 10 ; อ615 : 3, 5, ;
อ616 : 6

ส่วนครรชนีความหมายของคำสันธานเดี่ยวคำอื่น ๆ ก็สามารถทำในลักษณะเช่นเดียวกัน การสร้างครรชนีจะเป็นประโยชน์ต่อครูผู้สอน เพราะจะช่วยให้ทราบว่า ความหมายใดของ คำสันธานเดี่ยวที่สอนมาแล้วในรายวิชาก่อน ๆ และถ้าความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในกระบวนการสอนอยู่ในระดับไม่ดี ก็สามารถค้นคว้าได้ว่า ความหมายดังกล่าว ปรากฏอยู่ในหนังสือชุดใดอีก รายวิชาใด และบทเรียนที่เท่าไร เพื่อนำมาใช้เป็นเอกสารเพิ่มเติมในการสอนนักเรียน และยัง ช่วยให้ทราบว่า หนังสือเรียนแต่ละชุด มีคำสันธานเดี่ยวปรากฏในความหมายเดียวกันหรือไม่

สำหรับกลุ่มโรงเรียน

1. การสร้างแบบทดสอบให้โรงเรียนในกลุ่มนำไปใช้นั้น ยังคงมีปัญหากในการเลือก เนื้อหาไปสร้างแบบทดสอบ เพราะโรงเรียนต่าง ๆ ใช้หนังสือเรียนต่างชุดกัน ผลการศึกษา วิเคราะห์ครั้งนี้ สามารถช่วยกลุ่มโรงเรียนได้ โดยควรเลือกเฉพาะความหมายของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนส่วนมาก หรือร้อยละ 100 (ดูตาราง 21) ของหนังสือเรียนทั้งหมด ไปเป็น

เนื้อหาในการสร้างแบบทดสอบ เพราะไม่ว่าโรงเรียนจะเลือกใช้หนังสือเรียนชุดใด นักเรียนก็เรียนความหมายเหมือนกัน ส่วนความหมายอื่น ๆ ครูผู้สอนและกลุ่มโรงเรียนควรตกลงกันว่าจะนำมาออกข้อสอบหรือไม่

2. ผลการวิเคราะห์นี้สามารถนำไปใช้ในการสร้างสื่อเสริมการสอน โดยพิจารณาจากความหมายปรากฏอย่างน้อยร้อยละ 40 ขึ้นไป ของจำนวนหนังสือเรียนทั้ง 6 ชุด (ดูตาราง 21) เพื่อจะได้นำไปใช้ได้อย่างคุ้มค่า เช่น สามารถสร้างสื่อเสริมการสอนของ when(ever) ในความหมายที่ 1, 2, 3, 4 เนื่องจากความหมายเหล่านี้ปรากฏในหนังสือเรียน 5 - 6 ชุด จาก 6 ชุด ดังนั้น แม้ว่าโรงเรียนจะเปลี่ยนหนังสือเรียนที่ใช้ ครูผู้สอนก็จะสามารถใช้กิจกรรมที่เตรียมไว้มาใช้ในการประกอบหนังสือเรียนชุดใหม่ได้ แต่มีข้อควรระวัง คือ ต้องพิจารณาระดับความสอดคล้องในการปรากฏประกอบด้วย เพราะบางความหมายมีปรากฏในระดับความสอดคล้องต่ำ ทำให้นักเรียนไม่เข้าใจ และไม่สามารถใช้ความหมายนั้นได้ถูกต้อง

สำหรับสำนักพิมพ์

ในการสร้างคู่มือครู และแผนการสอน สำนักพิมพ์ที่ผลิตหนังสือเรียนแต่ละชุด ควรพิจารณาว่า ความหมายของคำสันธานเดียวใดบ้างที่ไม่ปรากฏ และความหมายดังกล่าวเป็นความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษส่วนมากหรือไม่ ถ้าเป็นความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนส่วนมาก สำนักพิมพ์ควรที่จะเพิ่มเติมเนื้อหาของความหมายนั้น ๆ ไว้ในคู่มือครู และแผนการสอนด้วย เพื่ออำนวยความสะดวกต่อครูผู้สอน และทำให้การใช้หนังสือเรียนชุดนั้น ๆ มีประสิทธิภาพเพิ่มมากขึ้น

ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป

เนื่องจากปัจจุบันนี้สำนักพิมพ์ต่าง ๆ ได้จัดทำหนังสือเรียนภาษาอังกฤษหลัก ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย ชุดใหม่ขึ้นมากมาย ดังนั้นจึงควรมีการศึกษาคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียนชุดดังกล่าว ในทำนองเดียวกันนี้ เพื่อประโยชน์ต่อการเรียนการสอนต่อไป

บรรณานุกรม

บรรณานุกรม

- กานดา ฌ กลาง. วิธีสอนภาษาอังกฤษกับหลักจิตวิทยา. โรงพิมพ์พระจันทร์, 2521.
- ไกรคุง อัครกุล. ผลสัมฤทธิ์ในการเรียนโครงสร้างไวยากรณ์อังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ในกรุงเทพมหานคร. ปรินทิพจน์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2525. อัดสำเนา.
- เจสียวศรี จิรสิทธิ์. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ด้านทักษะการฟังและทักษะการพูดจากบทเรียนที่ยึดหลักสูตรการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Functional - Notional - Based Syllabus กับบทเรียนที่ยึดหลักการจัดเนื้อหาวิชาตามแนว Structural - Based Syllabus. ปรินทิพจน์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2520. อัดสำเนา.
- ประพาศน์ พงษ์ประภา. วิทยาการสอนภาษาอังกฤษ. ม.ป.ท., 2528.
- มงคล กุลประเสริฐ. An Applied English Grammar. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2518.
- ศึกษาธิการ, กระทรวง. หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนปลาย พ.ศ. 2534. กรุงเทพฯ : ครูสภา, 2524.
- ศรีวิชัย วรรณประเสริฐ. วิธีสอนภาษาอังกฤษ. พิมพ์ครั้งที่ 3. พิษณุโลก : แผนกเอกสารและการพิมพ์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิษณุโลก, 2525.
- สุนันทา กาญจนะ. สันธานภาษาอังกฤษในวารสารอเมริกัน. ปรินทิพจน์ กศ.ม. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2521. อัดสำเนา.
- สุโร พงษ์ทองเจริญ. วิธีสอนภาษาอังกฤษสำหรับผู้เริ่มเรียน. ฉบับปรับปรุงแก้ไขครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ : ประมวลศิลป์, 2526.
- สมศักดิ์ บุณยสาร. ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจในการใช้คำสันธานในการอ่านภาษาอังกฤษ. ปรินทิพจน์ ค.ม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520. อัดสำเนา.
- อุทัย ภิรมย์รัตน์ และเพ็ญศรี รังสิยากุล. ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษแก่ผู้เริ่มเรียน. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2521.

อมรา แสงจันทร์. "แนวการสอนเพื่อสื่อความหมาย," วารสารภาษาปริทัศน์. 2 (1) :
13 - 15 ; มกราคม - พฤษภาคม, 2524.

Banks, Caroline and others. English For A Changing World Book 4 - 6.
กรุงเทพฯ : อักษรเจริญทัศน์, 2529.

Brinton, Ethel and others. Active Context English Book 1 - 3.
กรุงเทพฯ : อักษรเจริญทัศน์, 2525.

Brumfit, C.J. Problems and Principles in English Teaching. Oxford :
Pergamon Press, 1980.

Dobson, Julia M. "The Notional Syllabus : Theory and Practice,"
English Teaching Forum. 17 : 2 ; April, 1979.

Gorrell, Robert M. and Laird, Charlton. Modern English Handbook. 5th
ed. Englewood Cliffs, N.J. : Prentice - Hall Inc., 1972.

Harmer, Jeremy. "What is Communicative?," English Language Journal. :
166 - 167 ; April, 1982.

Hymes, D.H. "On Communicative Competence," in The Communicative
Approach to Language Teaching. p. 5 - 26. London : Oxford
University Press, 1983.

Johnson, Keith and Morrow, Keith. Communicative in the Classroom.
London. Spottiswoode Ballantyne, Ltd., 1981.

Kimbrough, Victoria, Palmer, Michael and Byrne, Donn. Odyssey Book
4 - 6. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2529.

Lado, Robert. Lado English Series Book 4 - 6. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช,
2526.

- Larsen - Freeman, Diane. Techniques and Principles in Language Teaching. Oxford University Press, 1986.
- Leech, Geoffrey and Svartvik, Jan. A Communicative Grammar of English. London : Longman Group Limited, 1986.
- Littlewood, William. Communicative Language Teaching. Cambridge : Cambridge University Press, 1981.
- Longman. Collins Cobuild English Longman Dictionary. 1987.
- Malay, Alen. "New Lamps for Old : Realism and Surrealism in Foreign Language Teaching," ELT Journal. 37 : 297 - 298. October, 1983.
- Marcella, Frank. Modern English Part II. Englewood Cliffs, N.J. : Prentice - Hall, Inc., 1972.
- Mellaren, Lars, Walker, Michael and Rogers, David. New Horizons in English Book 4 - 6. กรุงเทพฯ : อักษรบัณฑิต, 2526.
- Munby, John. Communicative Syllabus Design. 3rd., Cambridge : Cambridge University Press, 1980.
- O' Neill, Robert. Kernel One. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2526.
- O' Neill, Robert and Kingsbury, Roy. Kernel Lessons Plus. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2526.
- O' Neill, Robert, Kingsbury, Roy and Yeadon, Tony. Kernel Lessons Intermediate. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิช, 2526.
- Pat, Noisangsri. Teaching English for Thai Students : A Transformational Approach. p.1 Department of English and Linguistics, Faculty of Humanities, Ramkhamhaeng University Press, 1977.

- Quirk, Randolph and Greenbaum, Sidney. A University Grammar of English. New Impression. London : Longman Group Limited, 1976.
- Quirk, Randolph and others. A Grammar of Contemporary English. 14th Ed. London : Longman, 1987.
- Salimbene, Suzanne. "From Structurally Based to Functionally Based Approaches to Language Teaching," English Teaching Forum. 21 (1) : 2 - 7 ; January, 1983.
- Stoodt, Babara L.D. "The Relationship between Understanding Grammatical Conjunctions and Reading Comprehension," Dissertation Abstracts International. 31 : 4635 - 6 A ; March, 1971.
- Stevens, Peter. "Technical, Technological, and Scientific English (TTse)," English Language Teaching Journal. 27 : 223 - 234 ; June, 1973.
- Vilas, Hannarkin. A Handbook on English Language Teaching Methods for Thai Teacher Trainees. Textbook Publishing Project Srinakharinwirot University at Pitsanuloke : Pickaness Press, 1974.
- Widdowson, H.G. Teaching Language as Communication. London : Oxford University Press, 1978.

ประวัติย่อของผู้วิจัย

ชื่อ นางสาวเสาวภา ชื่อสกุล ธนะนาวานุกุล

เกิดวันที่ 4 เดือน กรกฎาคม พุทธศักราช 2499

สถานที่เกิด อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรี

สถานที่อยู่ปัจจุบัน บ้านเลขที่ 133/6 ถนนจรูญสนิทวงศ์ แขวงบางอ้อ เขตบางพลัด
กรุงเทพมหานคร 10700

ตำแหน่งหน้าที่การงานปัจจุบัน อาจารย์ 2 ระดับ 5

สถานที่ทำงานปัจจุบัน โรงเรียนปากน้ำวิทยาคม แขวงบางพรหม เขตคลองสาม
กรุงเทพมหานคร

ประวัติการศึกษา

พ.ศ. 2517 เตรียมอุดมศึกษา (แผนกศิลปศาสตร์) จากโรงเรียนสตรีศรีนทบุรี

พ.ศ. 2521 กศ.บ. (วิชาเอกภาษาอังกฤษ วิชาโทภาษาฝรั่งเศส) จากมหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ปทุมวัน

พ.ศ. 2535 กศ.ม. (ภาษาศาสตรศึกษา) จากมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร

การวิเคราะห์ความสัมพันธ์ทางความหมายของคำสันธานเดี่ยวที่ปรากฏในหนังสือเรียน
ภาษาอังกฤษ ในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

บทคัดย่อ

ของ

เสาวภา ธนะนาวานกุล

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
ตามหลักสูตรปริญาการศึกษามหาบัณฑิต วิชาเอก ภาษาศาสตร์การศึกษา

กุมภาพันธ์ 2535

การวิจัยครั้งนี้มีจุดมุ่งหมายที่จะ 1) วิเคราะห์ความหมายของคำสันธานเดี่ยว สรรวจความถี่ของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว และ 2) หาความสัมพันธ์ของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย รายวิชา ๐411 - ๐616 จำนวน 6 ชุด 18 เล่ม

ผลการวิจัยปรากฏว่า จากเกณฑ์ตามความหมายของคำสันธานเดี่ยว จำนวน 17 คำ 37 ความหมาย มีคำสันธานเดี่ยวปรากฏ จำนวน 12 คำ 25 ความหมาย ได้แก่ ทุกความหมายของ if, since, till/until, unless, after, (al)though, because, before และ whereas และบางความหมายของ when(ever), as และ while และคำสันธานเดี่ยวที่มีความหมายไม่ปรากฏ ได้แก่ ทุกความหมายของ how(ever), like, once, that และ where(ver) ความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนแต่ละชุด มีความถี่ในการปรากฏแตกต่างกัน คำสันธานเดี่ยวที่มีความหมายมีความถี่ปรากฏสูงสุด จำนวน 161 ครั้ง คือ if ในความหมาย "แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของ การสมมุติที่แสดงความเป็นไปได้ของเหตุการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต" และ คำสันธานเดี่ยวที่มีความหมายมีความถี่ปรากฏต่ำสุด จำนวน 1 ครั้ง คือ if ในความหมาย "แสดงการสมมุติถึงความเป็นไปได้ว่า เหตุการณ์นั้นอาจจะเกิดขึ้น และจะส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง ในความหมายของ การแสดงคำสั่ง" และ whereas

การวิเคราะห์ความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องของความหมายในการใช้ของคำสันธานเดี่ยว พบว่า มีระดับความสอดคล้องในกระบวนการสอนตั้งแต่ระดับน้อยมาก (ระดับ 1) ถึงระดับดีมาก (ระดับ 5) ยกเว้น ความสอดคล้องระดับปานกลาง (ระดับ 3) ไม่มีปรากฏ คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในระดับดี (ระดับ 4) ถึงระดับดีมาก (ระดับ 5) ที่ปรากฏทุกความหมายในหนังสือเรียนบางชุด ได้แก่ after (5 ชุด), (al)though (2 ชุด), because (1 ชุด), before (5 ชุด), since (1 ชุด) และ unless (1 ชุด) ในขณะที่คำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้อง ปรากฏบางความหมาย ในหนังสือเรียนทุกชุด คือ if ในความหมาย "แสดงการสมมุติว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นในปัจจุบันหรือในอดีต และส่งผลต่ออีกเหตุการณ์หนึ่ง แต่ความจริงแล้วเหตุการณ์นั้นไม่ได้เกิดขึ้น" สำหรับคำสันธานเดี่ยวที่มีความสัมพันธ์ด้านความสอดคล้องในระดับน้อยมาก และน้อย (ระดับ 1 และ 2) มีปรากฏในหนังสือเรียนบางชุด ได้แก่ ทุกความหมายของ when(ever), whereas, while, after, because และ before และบางความหมายของ if, since, till/until, unless และ as

AN ANALYSIS OF MEANING RELATION OF SIMPLE SUBORDINATING
CONJUNCTIONS IN ENGLISH COURSEBOOKS IN UPPER
SECONDARY LEVEL

AN ABSTRACT

BY

SAOWAPA THANANAVANUGUL

Presented in partial fulfillment of the requirements for the
Master of Education degree in Educational Linguistics at
Srinakharinwirot University

February 1992

The purpose of this research was twofold namely 1) to analyze the meanings of simple subordinating conjunctions and their frequencies of occurrence in six series of coursebooks for En 411 - En 616 at the upper secondary level and 2) to evaluate the quality of instruction procedures of each meaning of simple subordinating conjunctions.

It was found that there are 37 meanings in total for 17 simple subordinating conjunctions of which 12 simple subordinating conjunctions with 25 meanings are presented in upper secondary coursebooks. Every meaning of **if**, **since**, **till/ until**, **unless**, **after**, **(al)though**, **because**, **before** and **whereas** is found, while only some of each meaning of **when(ever)**, **as** and **while** are presented. Every meaning of **how(ever)**, **like**, **once**, **that** and **where(ver)** do not occur. The frequency of occurrence in each series varies a great deal from 161 for **if** (meaning "future possibility") to 1 for **if** (meaning "instruction") and **whereas**.

The quality of instruction procedures varies from "unsystematic" (level 1) to "very good" (level 5). However, the quality of instruction procedures at level 3 (medium) cannot be found. The finding of the quality of instruction procedures reveals that at level 4-5, all meanings of the following simple subordinating conjunctions occur in some series of coursebooks : **after** (5 series), **(al)though** (2 series), **because** (1 series), **before** (5 series), **since** (1 series) and **unless** (1 series), whereas the meaning of **if** (meaning "hypothetical condition") occurs in every series of coursebooks. At level 1-2, every meaning of **when(ever)**, **whereas**, **while**, **after**, **because** and **before** and some meanings of **if**, **since**, **till/until**, **unless** and **as** occur in some series of coursebooks.